

<https://www.AutoLibrary.com>

AutoLibrary

C5

دفترچه راهنمای مشتری



گروه خودرو سازی سایپا



CODE: CTOM1/1/7

AutoLibrary

AutoLibrary

به منظور استفاده مطلوب از خدمات گارانتی، مطالعه دقیق مطالب این دفترچه به مالکین خودرو توصیه می‌گردد.

توجه ⚠

از آنجایی که انجام سرویس های ادواری مطابق با توصیه شرکت سازنده خودرو، تاثیر بسزایی در بهبود عملکرد خودرو و افزایش عمر مفید آن دارد، لذا انجام این سرویس ها (از جمله تعویض روغن و فیلتر روغن موتور) مطابق با جدول سرویس های ادواری خودرو (فصل گارانتی همین دفترچه) در شبکه نمایندگی های مجاز سایپا الزامی بوده و عدم انجام آن در موعد مقرر منجر به خروج خودرو از شرایط گارانتی خواهد شد. لذا ضروری است جهت استفاده از گارانتی خودرو، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا، نسبت به انجام سرویس های مربوطه (با حداکثر اختلاف ۱۰۰۰ کیلومتر از سررسید پیمایش و یا یک ماه از سررسید زمانی مشخص شده در جدول سرویس های ادواری) اقدام نمایید.



سایپا کارت طلایی

مشتری گرامی،

با توجه به اینکه ارائه خدمات پس از فروش مناسب و مطابق نیازهای مشتریان از اولویت های اصلی گروه خودرو سازی سایپا می باشد در صورت تمایل شما می توانید در هنگام خرید خودرو و یا پس از فرآیند خرید در نمایندگی های مجاز سراسر کشور از خدمات ویژه ای همچون امداد تکمیلی، گارانتی بدنه خودرو در برابر تصادفات و سرقت ها، خدمات در محل مشتری، افزایش مدت گارانتی خودرو و خدمات جذاب دیگر در قالب سایپا کارت طلایی بهره مند گردید. جهت اطلاع بیشتر از سایت www.saipayadak.org بازدید نمایید و یا به نمایندگی های مجاز سراسر کشور مراجعه فرمایید.

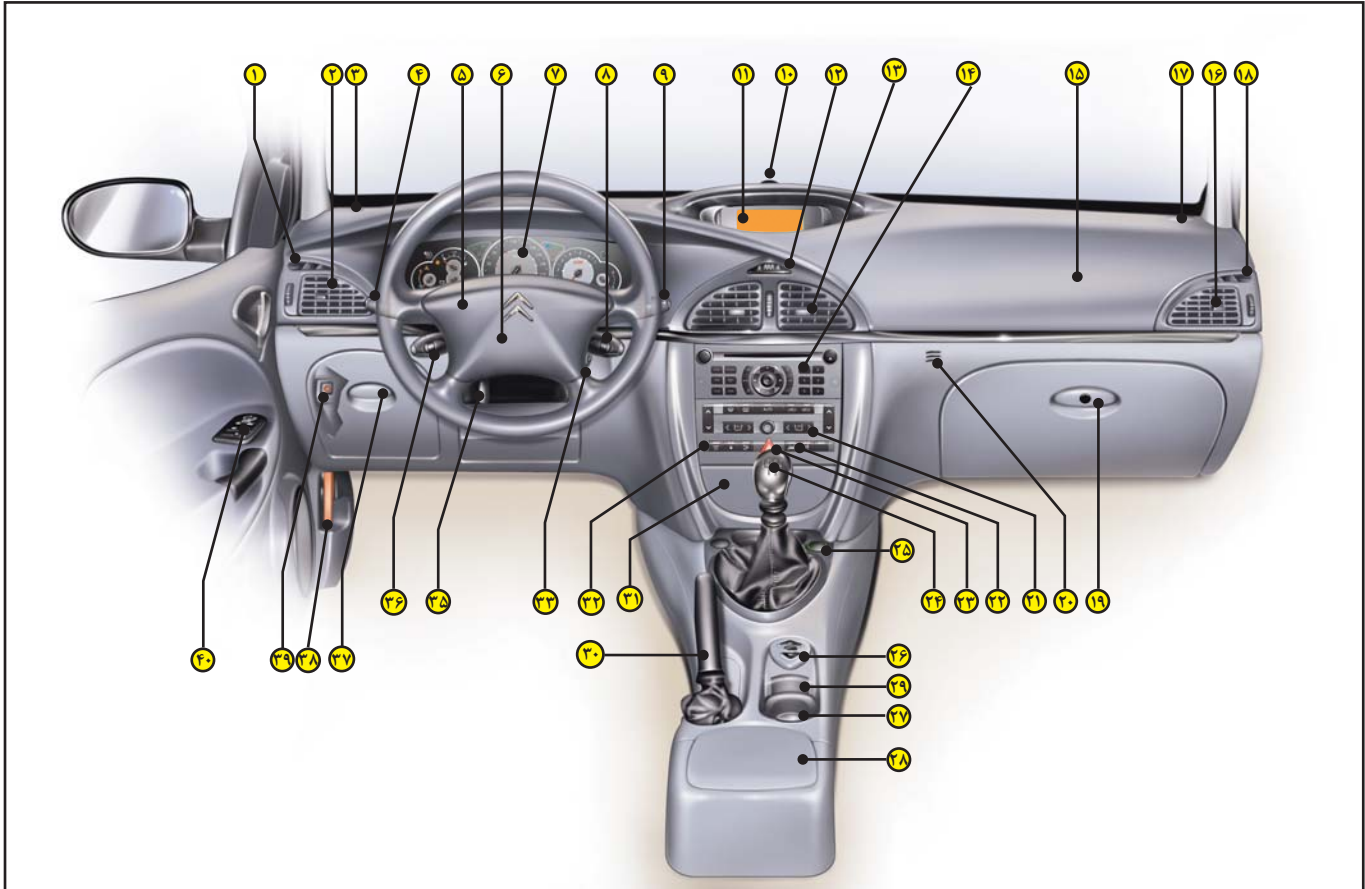
AutoLibrary

AutoLibrary



با تشکر از حسن انتخاب شما و با تبریک جهت خرید خودروی جدید .
قبل از رانندگی با خودروی خود، کتابچه راهنما را با دقت مطالعه نمایید، این کتابچه شامل اطلاعات مفید و ضروری در مورد رانندگی با خودرو بوده و تجهیزات خود را به شما معرفی خواهد کرد .
این کتابچه هم چنین نحوه نگهداری و مراقبت از خودرو و نیز سرویس آن را به شما خواهد آموخت که اطمینان از شرایط ایمنی و قابلیت اطمینان از خودرو را فراهم می آورد .
امیدواریم با آگاهی از نحوه رانندگی و آشنایی با تجهیزات خودرو ، رانندگی راحت و آسوده ای را با خودروی C5 تجربه نمایید .
* الزاماً، خودرو شما ممکن است به کلیه تجهیزات اشاره شده در این دفترچه مجهز نباشد.

داشبورد



دانشبورد

- (۱) دریچه هوای شیشه جانبی
(۲) دریچه هوا
(۳) بلندگو (Tweeter)
(۴) اهرم کنترل
- چراغها
- چراغهای راهنما
- مه شکن جلو
- مه شکنها
(۵) بوق
(۶) کیسه هوای راننده
(۷) صفحه کیلومتر شمار
(۸) اهرم کنترل رادیو (زیر غربیلک فرمان)
(۹) اهرم کنترل برف پاک کن
- برف پاک کن شیشه جلو
- شیشه شوی شیشه جلو
- برف پاک کن شیشه عقب
- مسافت سنج
(۱۰) سنسور نوری
(۱۱) صفحه نمایش چند منظوره
(۱۲) لامپهای اخطار باز بودن کمربندهای ایمنی جلو و عقب
(۱۳) دریچه های هوای مرکزی
(۱۴) کلیدهای کنترل
- رادیو و ضبط CD
- فهرست اصلی صفحه نمایش
(۱۵) کیسه هوای سرنشین
(۱۶) دریچه هوا
(۱۷) بلندگو (Tweeter)
(۱۸) دریچه هوای شیشه جانبی
(۱۹) جعبه دانشبورد
(۲۰) سنسور دمای داخل اتاق
- (۲۱) کلید کولر (تهویه مطبوع)
(۲۲) کلیدهای کنترل
(۲۳) کلید فلاشر
(۲۴) دسته دنده
(۲۵) فندک
(۲۶) کلید کنترل ارتفاع از سطح زمین
(۲۷) سوکت برق ۱۲ ولت
(۲۸) - جاسیگاری عقب
- محل نگهداری سکه و اشیاء متفرقه
(۲۹) محل نگهداری سکه و اشیاء متفرقه
- جالیوانی
(۳۰) اهرم ترمز دستی
(۳۱) جاسیگاری
(۳۲) کلیدهای کنترل
- سیستم ESP
- قفل مرکزی درها و صندوق عقب
- سنسور پارک کردن خودرو
(۳۳) مغزی سوئیچ و قفل فرمان
(۳۵) اهرم تنظیم غربیلک فرمان
(۳۶) اهرم کنترل
- سیستم سرعت ثابت
- محدودکننده سرعت
(۳۷) محافظه فیوز
درب جعبه فیوز
(۳۸) اهرم بازکن درب موتور
(۳۹) کلید فعال / غیرفعال کننده کیسه هوای سرنشین
(۴۰) کلید:
- شیشه بالابر های برقی
- کنترل آینه های جانبی

صفحه کیلومتر شمار



۱) دکمه صفرکن مقدار مسافت طی شده
۲) تنظیم کننده روشنایی صفحه کیلومتر شمار

۳) نمایشگر :

- سرویس و تعمیرات
- سطح روغن موتور
- کل مسافت طی شده
- مقدار مسافت طی شده
- سیستم ثابت کننده سرعت / محدود کننده سرعت

۴) دورسنج

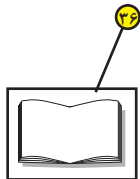
-در فاصله زمانی آب بندی خودرو ، بخش مرتبط را در همین دفترچه، مطالعه فرمایید .

۵) نشانگر مقدار سوخت

۶) نشانگر درجه حرارت مایع خنک کننده

۷) نشانگر درجه حرارت روغن موتور

۸) نشانگر وضعیت گیربکس اتوماتیک



چراغ های اخطار

چراغ اخطار ممکن است به همراه یک پیغام یا یک سیگنال صوتی باشند .



سیستم ترمز (ABS)

این چراغ اخطار در هنگام باز شدن سوئیچ روشن می شود و پس از چند ثانیه خاموش خواهد شد .
در صورت خاموش نشدن چراغ ، احتمال وجود عیب در سیستم وجود دارد .
(مبحث سیستم ترمز را مطالعه نمایید .)



چراغ اخطار سیستم ASR/ESP

در هنگام فعال بودن سیستم ESP یا ASR این چراغ چشمک خواهد زد .
در هنگام حرکت خودرو ، روشن شدن این چراغ که همراه با سیگنال صوتی و نمایش پیغام بر روی صفحه نمایش باشد، بیانگر وجود عیب در سیستم است . به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید .

غیرفعال کردن سیستم

روشن شدن لامپ اخطار و کنترل ESP، بیانگر غیرفعال شدن سیستم می باشد .



چراغ اخطار سرویس

این چراغ در هنگام بروز معایب کلی روشن شده و تا هنگام وجود عیب ، روشن باقی می ماند . در این شرایط ، بلافاصله به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید .
در صورت بروز معایب جزئی ، این چراغ بطور موقت روشن می شود . به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید . جهت خواندن پیغام مربوطه ، وارد قسمت " Trip Computer " در بخش " Main menu " شوید .



شارژر باتری

این چراغ نبایستی در هنگام کارکرد موتور روشن شود . در صورت روشن شدن دائمی این چراغ، به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید .



چراغ اخطار توقف

هنگامی که این چراغ اخطار روشن می شود ، بایستی توقف کرده و موتور را خاموش نمود . در این حالت علامت STOP بر روی صفحه نمایش چند منظوره نیز به نمایش درمی آید .
با نمایندگیهای مجاز تماس بگیرید .



باز بودن درها

این چراغ اخطار در هنگام روشن بودن موتور و در صورتیکه درها ، درب موتور و یا در صندوق عقب باز باشد ، روشن می شود .



چراغ اخطار ترمز دستی ، سطح روغن ترمزو معیوب بودن سیستم ترمز

روشن شدن این چراغ در حین کارکرد موتور ، بیانگر فعال بودن ترمز دستی یا آزاد شدن ناقص آن می باشد ، همچنین در صورت کم بودن روغن ترمز و یا معیوب بودن سیستم ترمز نیز این چراغ روشن می شود . در صورتی که هنگام آزاد بودن ترمز دستی ، این چراغ روشن شد ، بلافاصله توقف کرده و به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید

(مبحث سیستم ترمز را مطالعه نمایید .)



راهنمای سمت راست



راهنمای سمت چپ

مبحث «چراغ نشانگر» را مطالعه نمایید .



چراغ اخطار غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین

مبحث مربوط به کیسه های هوا را مطالعه نمایید .

چراغهای راهنما در هنگام روشن بودن فلاشر، بصورت همزمان شروع به چشمک زدن خواهند کرد.



چراغ اخطار سیستم ضدآلاینده

اگر این چراغ در هنگام رانندگی روشن شود و یا شروع به چشمک زدن کند ، بیانگر وجود عیب در سیستم ضدآلاینده می باشد . هرچه سریعتر به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید .



نور بالای چراغهای جلو

مبحث «چراغ نشانگرها» را مطالعه نمایید.



نور پایین چراغهای جلو

مبحث «چراغ نشانگرها» را مطالعه نمایید .



مه شکن ها

مبحث «چراغها و نشانگر» را مطالعه نمایید .



مه شکن های جلو

مبحث «چراغ نشانگرها» را مطالعه نمایید .



چراغ اخطار کمبود بنزین

در صورت روشن شدن دائم این چراغ ، حدود ۶ لیتر بنزین دریاک موجود می باشد .

برف پاک کن و شیشه شوی

اهرم برف پاک کن

خودرو مجهز به سنسور باران می باشد .

موقعیت ۱: حرکت های تناوبی برف پاک کن مطابق با شدت باران و بصورت اتوماتیک تنظیم می شود .

توجه: در موقعیت ۲ یا ۳ ، در هنگام توقف ، سرعت برف پاک کن بطور اتوماتیک کاهش می یابد.

به لحاظ رعایت موارد ایمنی سیستم برف پاک کن در هنگام بسته بودن سوئیچ ، غیرفعال می شود.

به منظور فعال سازی سیستم هنگام باز بودن سوئیچ:

- اهرم را به موقعیت توقف (STOP) ببرید .

- موقعیت دلخواه را انتخاب کنید .

فعال شدن عملکرد ، توأم با حرکت تکی برف پاک کن می باشد .

اخطار:

سنسور باران ، که در پشت آینه داخل اتاق قرار دارد و از طریق سطح خارجی شیشه جلو عمل می کند ، نایستی پوشانده و یا کثیف شده باشد .

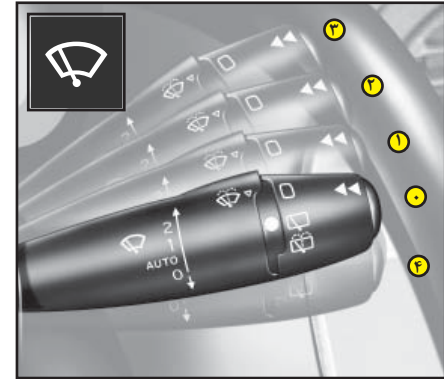
در هنگام شستشوی خودرو با سوئیچ باز (بطور مثال در هنگام استفاده از کارواش اتوماتیک) ، اطمینان حاصل نمایید که اهرم برف پاک کن در موقعیت 0 (خاموش) قرار داشته باشد.

توجه:

اهرم برف پاک کن می تواند در موقعیت تعمیرات (Maintenance) جهت تعمیرات قرار گیرد .

به این منظور ، سوئیچ را بسته و اهرم برف پاک کن / شیشه شوی را به طرف پایین فشار دهید.

جهت برگشت به موقعیت توقف ، اهرم را دوباره حرکت دهید.



برف پاک کن شیشه جلو

۳) سرعت زیاد

۲) سرعت معمولی

۱) اتوماتیک

۰) توقف

۴) تک حرکتی - اهرم را به طرف پایین فشار دهید

به لحاظ رعایت موارد ایمنی، سیستم برف پاک کن در هنگام بسته بودن سوئیچ ، غیرفعال می شود .

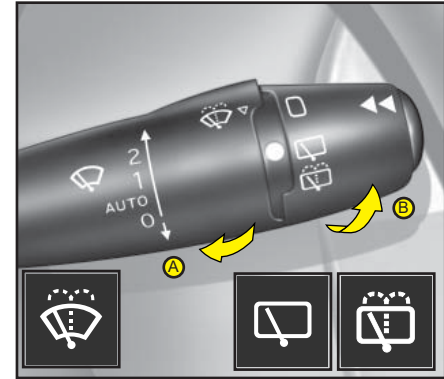
برف پاک کن و شیشه شوی

B: برف پاک کن شیشه عقب

توجه:

برف پاک کن عقب در حالت ذیل عمل نخواهد کرد:
- اگر سرعت خودرو از ۱۷۵ کیلومتر در ساعت بیشتر شود.

همیشه عملکرد آزادانه برف پاک کن شیشه های جلو و عقب را کنترل نمایید. بطور مثال در صورت نصب وسیله حمل دوچرخه و یا در دماهای زیر صفر. هر گونه انباشتگی برف را از روی شیشه جلو تمیز نمایید.



A: شیشه شوی شیشه جلو

اولین موقعیت

جهت غیرفعال کردن

دومین موقعیت

حرکت تناوبی برف پاک کن عقب

سومین موقعیت

شیشه شوی عقب و پس از آن برف پاک کن زمانی

عملکرد اتوماتیک

در صورت عملکرد برف پاک کن های شیشه جلو و درگیر

بودن دنده عقب.

فعال سازی / غیرفعال سازی این عملگر در

فهرست «Personalisation-Configuration» از

فهرست اصلی «Main menu» قابل انجام است.

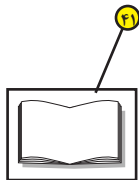
غیرفعال کردن سیستم در هنگام یدک کشی دوچرخه،

ممکن است ضروری باشد.

جهت استفاده از شیشه شوی، اهرم را به طرف خود بکشید.

در این حالت، یک حرکت تناوبی برف پاک کن انجام خواهد

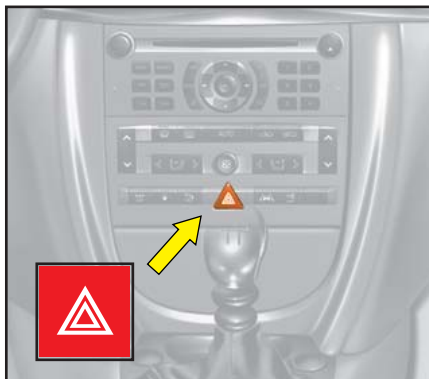
گرفت.



چراغها و نشانگرها

سیگنال صوتی روشن ماندن چراغها این سیگنال در هنگام باز بودن در سمت راننده و بسته بودن سوئیچ شنیده می شود و بیانگر روشن ماندن چراغها می باشد.

این سیگنال پس از بسته شدن در ، خاموش شدن چراغها و یا باز شدن سوئیچ ، قطع خواهد شد . این سیگنال رد صورت فعال بودن سیستم روشن شدن اتوماتیک چراغهای جلو یا سیستم هدایت چراغهای جلو (guide-me-home) بصورت غیرفعال می باشد.

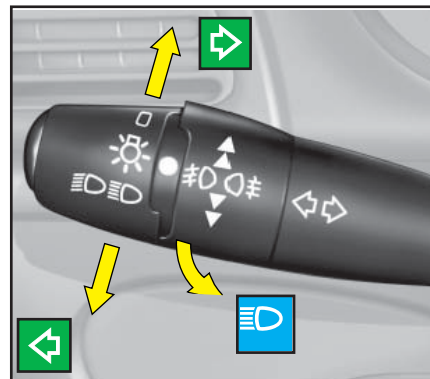


روشن شدن اتوماتیک فلاشر
کاهش ناگهانی شتاب باعث روشن شدن اتوماتیک فلاشر خواهد شد .

فلاشر بلافاصله پس از شتاب گیری مجدد خاموش خواهد شد . همچنین با فشردن کلید کنترل فلاشر بر روی داشبورد می توان عملکرد آن را قطع نمود .

فلاشر

باعث عملکرد همزمان چراغهای راهنمای طرفین می گردد .
تنها در مواقع اضطراری و شرایط خطرناک بکار می رود ، بطور مثال در هنگام توقفهای ناگهانی و یا رانندگی در شرایط نامتعارف .



چراغهای راهنما

چپ : اهرم را به سمت پایین ببرید.
راست : اهرم را به سمت بالا ببرید .
با چرخش غریبک فرمان ، اهرم بطور اتوماتیک به حالت خاموش باز می گردد .

نور بالای اخطاردهنده (لحظه ای)

اهرم را یکبار بطرف خود بکشید .

بوق

جهت استفاده از بوق ، قسمت مشخص شده روی غریبک فرمان را فشار دهید.

چراغهای راهنما در صورت عملکرد فلاشر ، عمل نخواهند کرد .

چراغها و نشانگرها



سیستم روشنایی تایمری چراغهای جلو این عملکرد باعث روشن شدن چراغهای جلو ، بطور مثال در هنگام خروج از خودرو پیش از پارک کردن می باشد . این عملکرد بطرق ذیل ، فعال می شود :

- بطور دستی و باکشیدن اهرم چراغها بطرف خود هنگام بسته بودن سوئیچ
- بطور اتوماتیک و اعمال شرایط زیر :
- سیستم روشنایی اتوماتیک چراغهای جلو فعال باشد .
- سیستم روشنایی تایمری چراغهای جلو فعال باشد.

به همین منظور از فهرست «Main Menu» و بخش «Personalisation-Configuration» ، زیر فهرست lighting and signaling را فعال کنید .

بخش «صفحه نمایش چندمنظوره» را مطالعه نمایید .

توجه :

تعیین مدت زمان فعال بودن سیستم روشنایی تایمری چراغها (بطور تقریبی ۶۰، ۳۰ یا ۱۵ ثانیه) از طریق فهرست «Personalisation-Configuration» امکانپذیر است . از طریق صفحه نمایش A ، مدت زمان ثابت خواهد شد .

توجه :

در خودروهای مجهز به سیستم روشن شدن چراغها در روز ، روشنایی اتوماتیک چراغهای جلو و نیز سیستم روشنایی تایمری چراغها ، فعال نمی باشد .

سوئیچ کنترل چراغها

تمامی چراغها خاموش



استوانه A را بطرف جلو بچرخانید .

چراغهای روشن کوچک



چراغهای صفحه کیلومترشمار روشن خواهند شد. استوانه A را بطرف جلو بچرخانید .

چراغهای بزرگ



(نور پایین / بالا)

اهرم کنترل را بطرف خود بکشید تا از نور پایین به نور بالا و بالعکس تغییر حالت یابد .

روشن شدن اتوماتیک چراغهای جلو

چراغهای جانبی و نور پایین چراغهای جلو در صورت تاریک بودن محیط و یا در هنگام کار کرد مداوم برف پاک کن ها ، بصورت اتوماتیک روشن می شوند.

این چراغها به محض روشن شدن مناسب محیط و یا توقف برف پاک کنها ، خاموش خواهند شد .

فعال / غیرفعال کردن این عملکرد در فهرست «Personalisation-Configuration» از فهرست «Main Menu» امکانپذیر است .

سنسور روشنایی راکه از بیرون شیشه جلو قابل رؤیت بوده و پشت آئینه داخل اتاق قرار دارد را به هیچ عنوان نپوشانید .

AutoLibrary



چراغها و نشانگرها

چراغهای مه شکن جلو و عقب (استوانه C)
چراغهای بزرگ (نور/پائین) را روشن کنید.
استوانه C را بطرف جلو بچرخانید .

روشن شدن چراغهای مه شکن جلو



استوانه C را بطرف جلو بچرخانید .

روشن شدن چراغهای
مه شکن جلو و عقب



چراغهای مه شکن عقب (استوانه B)

چراغهای بزرگ (نور بالا/پائین) را روشن کنید.
استوانه B را به طرف جلو بچرخانید.

روشن شدن چراغهای مه شکن عقب



لامپ اخطار روشن خواهد شد .

چراغهای مه شکن فقط در صورت روشن بودن نور بالا یا نور
پائین چراغهای جلو عمل خواهند کرد .

در صورت وجود شرایط دید ضعیف محیط و
در صورتی که نور محیط باعث روشن شدن
اتوماتیک چراغها نگردد ، روشن کردن دستی
نور پایین چراغهای جلو و چراغهای مه شکن
بعهد راننده می باشد.

AutoLibrary

صندلی های جلو



صندلی های جلو

تنظیمات دستی

تنظیم پشت سری

جهت بالا بردن پشت سری ، آن را بطرف بالا بکشید.
جهت پایین آوردن ، ضامن مربوطه را فشار دهید.
جهت بیرون آوردن پشت سری ، ضامن را فشار داده و پشت سری را بطرف بالا بکشید .



تنظیم موقعیت افقی صندلی

با بالا کشیدن میله کنترل وضعیت دلخواه را تنظیم نمایید.



تنظیم زاویه پشتی صندلی

با استفاده از اهرم کنترل ، زاویه پشتی صندلی را تنظیم نمایید .
صندلی تا ۴۵ درجه قابلیت خم شدن تا قفل شدن نهایی را دارد .
جهت باز کردن قفل این حالت ، اهرم کنترل را فشار دهید .



تنظیم تکیه گاه گودی کمر

با چرخاندن دستگیره تنظیم وضعیت دلخواه را تنظیم نمایید.



تنظیم ارتفاع و شیب صندلی

اهرم کنترل را چندین بار بالا یا پایین آورده تا موقعیت دلخواه تنظیم گردد .

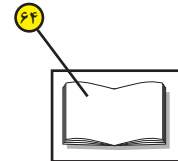


زیر آرنجی

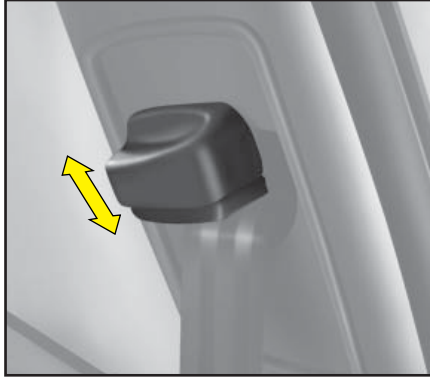
جهت قرار دادن در وضعیت عمودی:
آن را بالا کشیده تا قفل شود.

جهت قرار دادن در وضعیت استفاده:

زیر آرنجی را کاملاً پائین آورده سپس در وضعیت دلخواه، به سمت بالا بکشید.

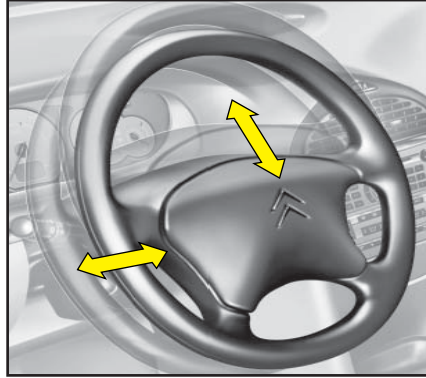


تنظیم غربیلک فرمان - تنظیم ارتفاع کمر بند ایمنی

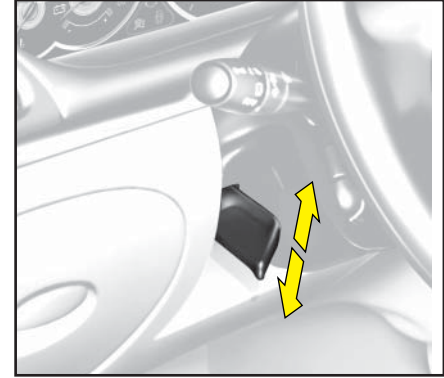


تنظیم ارتفاع کمر بند ایمنی

موقعیت صحیح قرارگیری آن در میانه ارتفاع شانه ها می باشد. (مبحث موارد احتیاطی استفاده کننده را مطالعه نمایید.)
جهت تنظیم دکمه کنترلی را حرکت داده و در جهت دلخواه قرار دهید.



غربیلک فرمان را با فشردن اهرم کنترل به سمت جلو ، از حالت قفل خارج نمایید.
غربیلک فرمان را تنظیم کرده و سپس با کشیدن اهرم کنترل به سمت پایین و بطرف خود ، قفل نمایید .
اطمینان حاصل نمایید که صفحه کیلومتر شمار، قابل رؤیت باشد.



ارتفاع و برد غربیلک فرمان دارای قابلیت تنظیم می باشد.

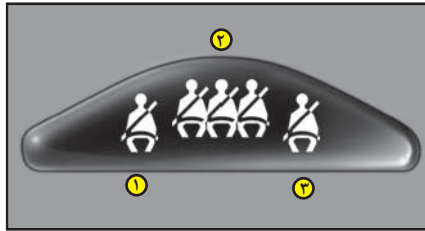
در هنگام توقف خودرو ،

ابتدا صندلی را در موقعیت دلخواه خود تنظیم کرده و سپس موقعیت غربیلک فرمان را تنظیم نمایید.
مبحث «موقعیت رانندگی» را مطالعه نمایید .



راننده خودرو بایستی از بستن صحیح کمر بند ایمنی توسط سرنشینان ، اطمینان حاصل نماید.
به منظور رعایت موارد ایمنی ، این فعالیتها بایستی در هنگام حرکت خودرو انجام شود .

نشانهگر باز بودن کمربند ایمنی



برای صندلیهای عقب خودرو هنگامی که سوئیچ باز و درها بسته باشند ، چراغ اخطار ۲ به مدت ۳۰ ثانیه در صورت بسته نشدن کمربندهای ایمنی ، روشن می شود که به منظور آگاه کردن راننده و سرنشینان عقب خودرو می باشد. پس از این زمان ، در صورتیکه کمربندهای ایمنی بسته نشده باشد :

– چراغ اخطار ۲ در صورتی که سرعت از ۲۰ کیلومتر در ساعت کمتر باشد ، روشن می شود .

– چراغ اخطار ۲ شروع به چشمک زدن همراه با یک پیغام آلام صوتی به مدت تقریبی ۲ دقیقه و در صورتی که سرعت بالاتر از محدوده ۲۰ کیلومتر در ساعت رود ، می کند.

نشانهگر باز بودن کمربندهای ایمنی در صورت بسته شدن سوئیچ و یا باز شدن یکی از درهای خودرو ، غیرفعال میشود .

راننده خودرو بایستی پس از بسته شدن درها و روشن شدن موتور ، از بستن کمربند ایمنی توسط سرنشینان خودرو ، اطمینان حاصل نماید.

برای صندلی راننده ، بسته نشدن و یا شل بسته شدن کمربند ایمنی با روشن شدن چراغ ۱ در هنگام باز بودن سوئیچ ، مشخص می گردد .

در سرعتهای بالاتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت ، چراغ اخطار در صورت بسته نشدن کمربند شروع به چشمک زدن می کند که همراه با یک آلام صوتی به مدت ۲ دقیقه می باشد. سپس چراغ اخطار ۱ روشن باقی می ماند.

برای صندلی شاگرد ، (مطابق مدل)

– بسته نشدن / شل بسته شدن کمربند ایمنی با روشن شدن چراغ ۳ در هنگام باز بودن سوئیچ مشخص می گردد . در این هنگام و در سرعتهای بالای ۲۰ کیلومتر در ساعت، چراغ اخطار به مدت ۲ دقیقه شروع به چشمک زدن کرده که همراه با یک آلام صوتی می باشد و سپس چراغ اخطار ۳ ، روشن باقی می ماند.

– هنگامی که سوئیچ باز و درهای خودرو بسته باشند ، چراغ اخطار ۳ در صورت بسته نشدن کمربند ایمنی به مدت ۳۰ ثانیه روشن می شود که به منظور آگاه کردن راننده و سرنشینان خودرو بوده و سپس خاموش می شود. در صورتیکه کمربند ایمنی در هنگام حرکت خودرو بسته نشده باشد :

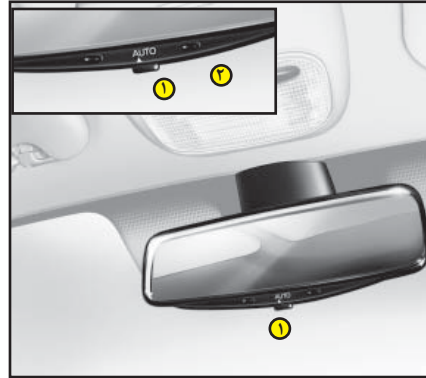
– چراغ اخطار ۳ در صورتی که سرعت خودرو کمتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت باشد روشن می شود .

– چراغ اخطار ۳ شروع به چشمک زدن همراه با یک پیغام و آلام صوتی به مدت ۲ دقیقه می کند . در صورتی که سرعت بالاتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت باشد.



راننده خودرو بایستی از بستن صحیح کمربند ایمنی توسط سرنشینان، اطمینان حاصل نماید. صندلی کودک که در صندلی جلوی خودرو نصب میگردد، توسط این سیستم نشان داده نمی شود .

آینه داخلی اتاق



آینه های داخلی اتاق (اتوماتیک)

این آینه قابلیت تبدیل اتوماتیک موقعیت آینه از موقعیت روز به شب و بالعکس را دارا می باشد .

جهت جلوگیری از تابش خیره کننده نور ، آینه بصورت اتوماتیک و بسته به شدت نور تابیده شده از عقب ، تیره می گردد.

سپس به صورت اتوماتیک و به محض کم شدن روشنایی به حالت بهینه خود در می آید .

عملکرد

سوئیچ را باز کرده و دکمه کنترل ۱ را فشار دهید .

– چراغ شماره ۲ روشن می شود (سوئیچ باز) : حالت اتوماتیک

– چراغ شماره ۲ روشن نمی شود : حالت اتوماتیک فعال نمی باشد . آینه در روشن ترین وضعیت خود قرار می گیرد .

توجه :

جهت کسب موقعیت بصری بهینه ، آینه در هنگام درگیر بودن دنده عقب بصورت اتوماتیک در حالت روشن قرار می گیرد .

تنظیم آینه ها

در هنگام باز بودن سوئیچ ، عمل می کنند .
راننده، از طریق کلید ۱ آینه ای که می خواهد تنظیم کند را،
انتخاب می نماید(چپ یا راست). سپس با استفاده از کلید ۲،
عمل تنظیم را در ۴ جهت انجام می دهد. بخار زدایی آینه ها
نیز همزمان با بخار زدایی شیشه عقب صورت می گیرد.

آینه های جانبی



آینه های جانبی الکتریکی

لبه آینه سمت راننده (مشخص شده توسط هاشور خط چین)
به منظور وسیع تر کردن دید جانبی ، به شکل کروی طراحی
شده است .

اشیائی که در قسمت کروی آینه دیده میشوند از

آنچه که دیده می شوند، نزدیکتر هستند.

این موضوع بایستی در هنگام ارزیابی مسافت مورد توجه قرار
گیرد .

آینه های جانبی



جمع شدن آینه های جانبی

پس از پارک خودرو ، آینه های جانبی قابلیت جمع شدن را بصورت دستی و الکتریکی دارا می باشند .

جمع شدن الکتریکی

در موقعیت وسط ، یک فشار به قسمت عقب کلید کنترل ۱ باعث جمع شدن آینه ها می گردد .

جهت برگرداندن آینه ها به حالت اولیه ، قسمت عقب کلید کنترل را دوباره فشار دهید .

جمع شدن الکتریکی (اتوماتیک)

جمع شدن اتوماتیک آینه ها ، همزمان با قفل شدن درها می باشد .

توجه :

جمع شدن اتوماتیک آینه ها ، قابلیت غیرفعال شدن را دارا می باشد.

تنظیم اتوماتیک آینه در شاگرد هنگام دنده عقب:

موتور در حال کارکرد :

– با استفاده از کلید کنترل ۱ ، آینه در شاگرد را انتخاب کنید .

– دنده عقب را درگیر کرده و در این حالت آینه شاگرد بطور اتوماتیک به سمت پیاده رو (کف خیابان) تنظیم می گردد.

– با حرکت دادن کلید کنترل الکتریکی ، آینه را در موقعیت دلخواه تنظیم کنید .

غیرفعال کردن عملکرد تنظیم اتوماتیک آینه در شاگرد هنگام دنده عقب:

جهت غیرفعال کردن عملکرد سیستم ، کلید کنترل ۱ را به سمت آینه در راننده یا موقعیت خلاص، بچرخانید.

شیشه ها

سیستم ایمنی شیشه بالابر

این سیستم از بالا کشیدن شیشه هنگامی که با مانعی برخورد می کند جلوگیری کرده و جهت حرکت آن را تغییر می دهد. پس از قطع اتصال باتری یا عیب یابی بر روی خودرو ، عملیات شناسایی و تنظیم مجدد این سیستم بایستی بر روی هر شیشه صورت پذیرد :

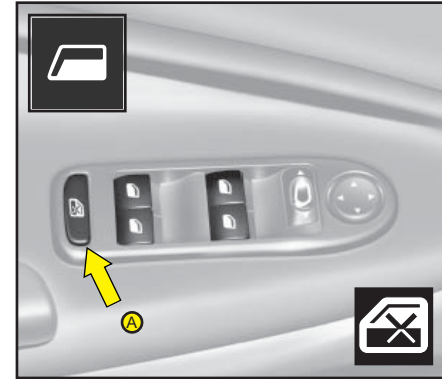
– با استفاده از کید کنترل ، شیشه را بطور کامل پایین آورده و چند ثانیه مکث کنید. سپس شیشه را بالا ببرید. شیشه فقط چند سانتی متر بالا می آید.

– دکمه کنترل را تا زمان بسته شدن کامل شیشه ، مجدداً فشار دهید و سپس چندثانیه در این حالت بگذارید .

اخطار :

در حین انجام این عملیات ، سیستم ایمنی شیشه بالابر عمل نخواهد کرد .

موارد احتیاطی مربوط به کودکان : جهت حفظ و رعایت موارد ایمنی کودکان خود ، کلید کنترل A را جهت غیرفعال کردن عملکرد شیشه های عقب باتوجه به موقعیت آن فشار دهید. برای فعال کردن مجدد ، این کلید را یکبار فشار دهید و جهت ملغی کردن ، دوباره بفشارید .



عملکرد الکتریکی شیشه ها

راننده خودرو با استفاده از کلیدهای کنترل روی در سمت خود می تواند عملکرد شیشه های خودرو را کنترل کند.

توجه :

شیشه ها ، همچنین ، پس از لحظاتی از بسته شدن سوئیچ نیز ، عمل خواهند کرد .

کنترل ترتیبی

فشردن یا کشیدن دکمه کنترل ترتیبی باعث حرکت شیشه شده و پس از آزاد کردن آن ، از حرکت باز خواهد ایستاد . فشردن یا کشیدن مجدد آن ها (مرحله دوم) باعث باز یا بسته شدن شیشه بطور کامل خواهد شد . با فشردن یا کشیدن مجدد کلید ، حرکت آن متوقف خواهد شد .



همیشه قبل از باز یا بستن شیشه ها ، موقعیت قرارگیری کودکان در خودرو را در نظر داشته باشید . همیشه و قبل از ترک خودرو ، حتی به مدت کوتاه ، سوئیچ را بردارید .

اگر مانعی در هنگام بالابردن شیشه ها درمیان آن گیر کند ، با پایین آوردن شیشه ، آن را برطرف نمایید . به همین منظور ، کلید کنترل مربوطه را فشار دهید.

اگر راننده قصد حرکت دادن شیشه سمت سرنشینان را داشته باشد بایستی از عدم وجود مانع توسط سرنشینان اطمینان حاصل نماید .

راننده بایستی از صحیح حرکت دادن شیشه توسط سرنشینان ، اطمینان حاصل کند .

در هنگام عملکرد شیشه ها با استفاده از ریموت کنترل، استفاده کننده بایستی از عدم وجود هرگونه مانع که سبب عملکرد ناصحیح آنها خواهد شد ، اطمینان حاصل کند .

سیستم کنترل سرعت (کروز کنترل)

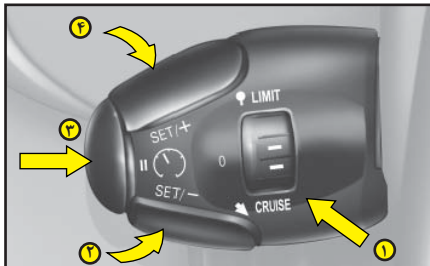
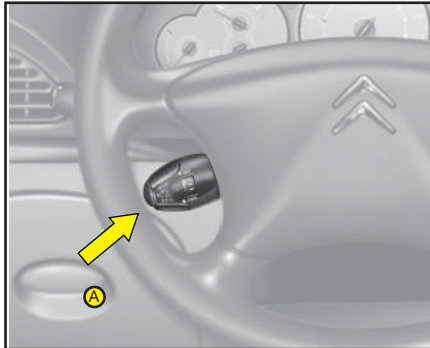
با استفاده از این حالت کمکی رانندگی، قادر به رانندگی با سرعت دلخواه خود، بدون نیاز به انجام هرگونه عملی بر روی پدال گاز خواهید بود. این سیستم در سرعت های بالاتر از ۴۰ km/h و دنده های بالاتر فعال می باشد.

کلید کنترل **A** جهت سیستم کنترل سرعت در زیر اهرم چراغها واقع شده است.

توجه:

اطلاعات مربوط به سیستم کنترل سرعت در صفحه کیلومتر شمار و صفحه **B** قابل مشاهده میباشد.

جهت انتخاب عملکرد: دکمه چرخان کنترلی ۱ را در حالت «CRUISE» قرار دهید.



جهت انتخاب سرعت:

با چرخاندن کلید کنترل ۱، هنوز هیچگونه حد سرعتی در حافظه ثبت نگردیده است. هنگامی که درصدد رسیدن به سرعت دلخواه (با فشار بر روی پدال گاز) هستید، فشار مختصری بر دکمه های ۲ یا ۴ وارد کنید.



این سرعت، سپس ثبت شده و در صفحه **B** قابل مشاهده می باشد.



پس از ثبت سرعت، شما می توانید پا را از روی پدال گاز بردارید و در این هنگام، خودرو به صورت اتوماتیک در سرعت انتخاب شده، حرکت خواهد کرد.

توجه:

سرعت خودرو ممکن است کمی از مقدار ثبت شده در حافظه تغییر کند.

سیستم کنترل سرعت فقط در مواقعی که شرایط ترافیکی، امکان رانندگی در سرعت ثابت را فراهم می آورد، مورد استفاده قرار می گیرد.



سیستم کنترل سرعت

فعال سازی مجدد سیستم کنترل سرعت

– بازخوانی مقدار سرعت ذخیره شده :

دکمه کنترلی ۳ را فشار دهید . خودرو به طور اتوماتیک به سرعت ذخیره شده که در صفحه B نشان داده می شود ، باز خواهد گشت .

– با انتخاب سرعت لحظه ای :

با اعمال فشار کوتاه بر دکمه های ۲ یا ۴ در هنگام رسیدن به سرعت مطلوب در این هنگام کلمه «OFF» از روی صفحه نمایش محو خواهد شد .

ملغی کردن عملکرد

– با حرکت دادن دکمه چرخان کنترلی از حالت «CRUISE» به حالت «0»

– با خاموش کردن موتور

سرعت ذخیره شده از قبل در حافظه ذخیره نمی شود.

توجه :

در حین عملکرد با این سیستم و در صورت افزایش از سرعت ذخیره شده ، سرعت نشان داده شده ، شروع به چشمک زدن خواهد کرد .

در صورت بروز عیب ، پیغامی به همراه یک آلام صوتی و روشن شدن چراغ اخطار SERVICE به نمایش درخواهد آمد.

با نمایندگیهای مجاز مشورت نمایید .

افزایش سرعت موقتی(لحظه ای)

در هنگام کارکرد سیستم کنترل سرعت ، با فشار بر روی پدال گاز می توان سرعت را از مقدار ذخیره شده افزایش داد (بطور مثال در هنگام سبقت گیری) . سرعت نمایش داده شده شروع به چشمک زدن می کند . با رها کردن پدال گاز به سرعت ثبت شده قبلی باز خواهد گشت .

توجه :

گر در حین کارکرد سیستم کنترل سرعت، به امکان حفظ سرعت خودرو با توجه به سرعت ثبت شده وجود نداشته باشد (بطور مثال در سراسیمگی تند) ، سرعت نمایش داده شده ، شروع به چشمک زدن می کند . سرعت خود را در صورت لزوم ، تطبیق دهید.

تنظیم سیستم کنترل سرعت در حین کارکرد

سرعت نمایش داده شده در ناحیه B با فشار بر دکمه های زیر ، تنظیم می گردد :

– دکمه ۴ ، جهت افزایش سرعت

– دکمه ۲ ، جهت کاهش سرعت

غیرفعال کردن سرعت ثبت شده

– فشردن پدال ترمز یا کلاچ

– در صورت فعال بودن ESP یا سیستم کنترل کشش

– در صورت فشار بر روی دکمه کنترل ۳

عملیات فوق باعث نمایش داده شدن کلمه «OFF» در صفحه کیلومتر شمار خواهد شد .
این عملیات باعث ملغی شدن سرعت ذخیره که نمایش داده می شود ، نخواهد شد .



از این سیستم در ترافیکهای سنگین یا در جاده هایی با سطح چسبندگی کم و ضعیف و یا هرگونه نقصی در جاده استفاده نمایید . راننده بایستی بسیار با دقت رانندگی کرده و کنترل کامل خودرو را در اختیار داشته باشد .
توصیه می شود که فاصله پاها با پدالها را به دقت رعایت نمایید .



محدودکننده سرعت

با انتخاب این حالت کمکی رانندگی، راننده قادر به انتخاب حداکثر سرعت خواهد بود. این مقدار می تواند ۳۰ کیلومتر بر ساعت باشد. کلید کنترل **A** جهت سیستم محدود کننده سرعت، در زیر اهرم چراغها واقع شده است.

توجه:

اطلاعات مربوط به محدود کننده سرعت در صفحه کیلومتر شمار و صفحه **B** قابل مشاهده می باشد.

جهت انتخاب عملکرد: دکمه چرخان کنترلی **۱** را در حالت «LIMIT» قرار دهید.

با چرخاندن کلید کنترل **۱**، آخرین سرعت ذخیره شده به نمایش درمی آید.



جهت تنظیم بیشترین سرعت

در هنگام روشن بودن موتور، می توان سرعت ذخیره شده را از طریق اعمال فشار کوتاه یا بلندمدت بر دکمه های زیر تنظیم نمود:

- دکمه **۴** جهت افزایش سرعت ذخیره شده

- دکمه **۲** جهت کاهش سرعت ذخیره شده

فعال سازی بیشترین مقدار سرعت

هنگامی که بیشترین مقدار سرعت مطلوب به نمایش درمی آید، دکمه کنترل **۳** را جهت فعال سازی این حد سرعت، فشار دهید.

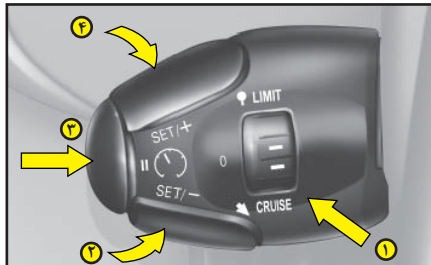
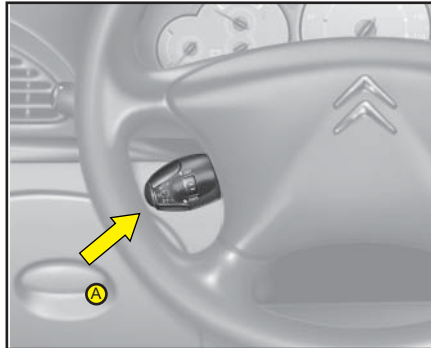
کلمه «OFF» سپس از صفحه نمایش محو می گردد.



هنگامی که این عملکرد فعال می باشد، اعمال هرگونه فشار بر روی پدال گاز باعث افزایش سرعت نخواهد شد مگر اینکه پدال را به طور محکم تا انتها فشار دهید و با این عمل سوئیچ انتهای مسیر را فعال نمایید (مبحث «لغو موقت حداکثر سرعت» را مطالعه نمایید)

توجه:

سرعت خودرو ممکن است کمی از مقدار ذخیره شده در حافظه تغییر کند.



محدود کننده سرعت

غیر فعال کردن بیشترین سرعت

دکمه ۳ را که در انتهای کنترل A قرار دارد، فشار دهید.

این عمل باعث به نمایش درآمدن کلمه «OFF» در صفحه کیلومتر شمار خواهد شد. سرعت ذخیره شده همچنان نمایش داده شده و ملغی نخواهد شد.



لغو موقت حداکثر سرعت

پدال گاز دارای یک کلید (کلید تخت گاز) می باشد. جهت فعال کردن این کلید و به منظور فراتر رفتن از مقدار سرعت ذخیره شده، پدال گاز را بطور محکم تا انتها فشار دهید. هنگامی که سرعت افزایش می یابد، سرعت نمایش داده شده شروع به چشمک زدن خواهد کرد.

با رها کردن پدال گاز، سرعت به مقداری پائین تر از بیشترین است، بر می گردد و عملکرد مجدداً فعال خواهد شد.

توجه :

اگر سیستم در حین کار قادر به حفظ سرعت ذخیره شده نباشد (مثلاً در سراسیمگی تند یا در هنگام شتاب گیری سریع)، سرعت نمایش داده شده شروع به چشمک زن خواهد کرد. سرعت خودرو را با توجه به شرایط تطبیق دهید. عملکرد سیستم به محض رسیدن سرعت به کمتر از حد مطلوب دوباره فعال می شود.

ملغی کردن عملکرد

– با حرکت دادن دکمه چرخان کنترلی از حالت «LIMIT» به حالت «0»

– با خاموش کردن موتور

سرعت ذخیره شده از قبل، در حافظه ذخیره می شود.

در صورت وجود عیب، پیغامی به همراه یک آلام صوتی و روشن شدن چراغ اخطار «SERVICE» به نمایش در خواهد آمد. با نمایندگی های مجاز مشورت نمایید.

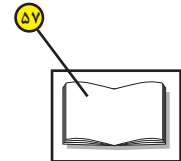
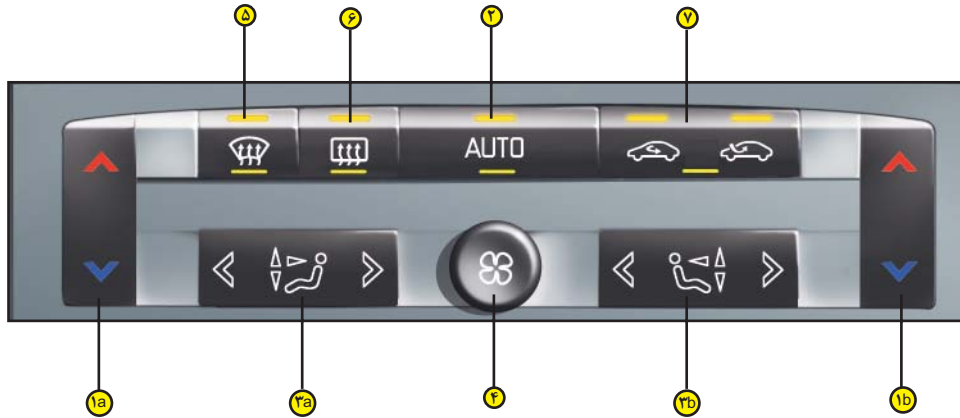
کف پای های غیر توصیه شده توسط شرکت سیتروئن ممکن است به زیر پدال لغزش پیدا کرده و از فشردن سریع و محکم پدال گاز جهت لغو موقت حداکثر سرعت جلوگیری بعمل آورد. در این حالت افزایش سرعت از مقدار ذخیره شده امکانپذیر نمی باشد مگر از طریق اهرم کنترل زیر غربیلک فرمان. راننده بایستی بسیار با دقت رانندگی کرده و کنترل کامل خودرو را در اختیار داشته باشد.



سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک

صفحه کنترل

- (۱a) تنظیم دمای سمت راننده
- (۱b) تنظیم دمای سمت شاگرد
- (۲) عملکرد اتوماتیک
- (۳a) تنظیم توزیع هوای سمت راننده
- (۳b) تنظیم توزیع هوای سمت شاگرد
- (۴) تنظیم جریان هوا
- (۵) بخار گیر شیشه جلو
- (۶) شیشه گرمکن عقب
- (۷) گردش هوا / ورود هوای بیرونی



کنترل از راه دور

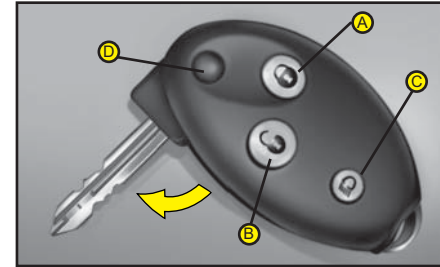
باز کردن قفل

فشار دادن کوتاه مدت دکمه **B**، باعث باز شدن قفل خودرو می گردد .
این عمل با چشمک زدن سریع چراغهای راهنمای طرفین و روشن شدن چراغ داخل تأیید می گردد . این عمل همچنین باعث باز شدن آینه های بیرون خودرو نیز می گردد(در صورت فعال بودن عملکرد) .

قفل کردن ، بستن شیشه ها ، Dead locking

– فشردن کوتاه مدت دکمه **A** باعث قفل شدن خودرو می گردد .
– فشردن بلند مدت دکمه **A** باعث قفل شدن خودرو شده و بسته شدن شیشه درها می شود.
این عمل با روشن شدن چراغهای راهنمای طرفین به مدت تقریبی ۲ ثانیه و خاموش شدن چراغ داخل تأیید می گردد آینه های بیرونی نیز جمع می گردند.

اگر هر کدام از درهای خودرو یا در صندوق عقب باز بوده و یا بدرستی بسته نشده باشد ، قفل مرکزی عمل نخواهد کرد .
در خودروهای مجهز به سیستم Dead locking ، دو فشار متوالی یا فشار بلند مدت بر دکمه کنترل **A** باعث قفل شدن خودرو می گردد . لذا در این صورت ، باز کردن درها از داخل و یا خارج خودرو ، غیرممکن خواهد بود .



توجه :

استفاده همزمان از سایر تجهیزات با فرکانس بالا (تلفن های موبایل ، آلام های محلی) ممکن است مانع عملکرد دستگاه کنترل از راه دور گردد .

در صورت وجود عیب دائمی ، دستگاه کنترل از راه دور بایستی راه اندازی مجدد گردد .

مبحث «تعویض باطری دستگاه کنترل از راه دور» را مطالعه نمایید .



در هنگام کارکرد با شیشه ها از طریق دستگاه کنترل از راه دور ، کاربر بایستی از عدم وجود مانع توسط اشخاص دیگر که باعث عدم بسته شدن مناسب شیشه ها شود ، اطمینان حاصل نماید .
استفاده از سیستم **Dead locking** در صورت وجود شخصی در داخل خودرو ، خطرناک می باشد ، زیرا باز کردن درها از داخل خودرو غیرممکن خواهد بود . (بدون دستگاه کنترل از راه دور)

کنترل از راه دور

دشارژ شدن باتری کنترل از راه دور

اطلاعات مربوط به این حالت از طریق صفحه نمایش چندمنظوره به همراه یک آلام صوتی و روشن شدن چراغ خطر SERVICE ارائه می گردد.

تعویض باتری دستگاه کنترل از راه دور

قاب دستگاه کنترل از راه دور را جهت دسترسی به باتری، باز نمایید.

باتری: CR ۱۶۲۰: ۳۷

پس از تعویض باتری، دستگاه کنترل از راه دور بایستی، راه اندازی مجدد گردد. به همین منظور، سوئیچ را باز کرده و سریعاً دکمه **A** را تا انجام واکنش مورد نیاز، فشار دهید. این عمل ممکن است چند ده ثانیه طول بکشد.

توجه:

توجه ویژه به تعداد کلید بر دستگاه کنترل از راه دور در کارت ASSISTANCE داشته باشید. کارت را در محل امنی نگهداری نمایید.

باتریهای کهنه را دور نریزید. این باتریها بایستی به نمایند مجاز سایپایدک تحویل داده شده و یا در

چرخه مشخصی نگهداری گردند. (مغازه های عکاسی و ...)

سیستم روشنایی تایمری چراغهای جلو

فشردن دکمه **C** باعث فعال شدن این سیستم خواهد شد. روشن شدن چراغهای کناری و نور پایین به مدت تقریبی یک دقیقه).

دومین فشار قبل از اتمام این زمان باعث ملغی شدن این عملکرد خواهد شد.

شناسایی محل پارک خودرو خودرو

جهت ردیابی محل خودرو در پارکینگ دکمه **A** را فشار دهید، در این حالت چراغهای داخل روشن شده و چراغهای راهنما به مدت چند ثانیه شروع به چشمک زدن خواهد کرد. خودرو در حالت قفل باقی می ماند.

باز و بسته کردن کلید

دکمه **D** را به منظور خارج کردن کلید از قاب آن فشار دهید.

جهت جمع کردن کلید، آن را به داخل قاب فشار دهید.

زمانی که کلید، داخل مغزی سوئیچ قرار دارد، کنترل از راه دور عمل نخواهد کرد حتی اگر سوئیچ بسته باشد(به استثناء هنگام راه اندازی مجدد کنترل از راه دور)

فشرده شدن سهوی دکمه کنترل از راه دور(به عنوان مثال زمانیکه در داخل جیب قرار دارد) باعث باز شدن قفل درها می شود ولی اگر در عرض ۳۰ ثانیه هیچیک از درها باز نشوند، درها مجدداً قفل می شوند.

اخطار: در صورت عدم استفاده از باتری مناسب، احتمال آسیب دیدگی دستگاه وجود خواهد داشت. فقط از باتریهای مشخص شده توسط شرکت سیتروئن یا انواع مشابه آن استفاده نمایید.



سوئیچ ها

قفل مرکزی با استفاده از سوئیچ ها

با استفاده از کلید می توان خودرو را قفل نمود . (فشار کوتاه)

Dead locking : قفل مرکزی با استفاده از کلید

با دمیدن فشار بلند مدت می توان شیشه ها و دریچه سقفی را بست .

دومین عمل (فشار) توسط کلید باعث قفل شدن کامل خودرو خواهد شد . در این صورت باز کردن درها از داخل و خارج خودرو ، غیرممکن خواهد بود .

توجه :

در هنگام توقف خودرو و خاموش بودن موتور ، قفل شدن خودرو با چشمک زدن چراغ اخطار در صفحه کنترل قفل داخلی تأیید خواهد شد . اگر هرکدام از درها ، یا در صندوق عقب باز باشد و یا بدرستی بسته نشده باشد قفل مرکزی عمل نخواهد کرد .

سیستم ایموبیلایزر الکترونیکی

این سیستم ، عملکرد سیستم تغذیه موتور را قفل می کند . این سیستم بطور اتوماتیک و با خارج کردن سوئیچ از محل خود عمل می کند . تمامی سوئیچ های خودرو مجهز به این سیستم میباشد . پس از باز کردن سوئیچ موتور ، ارتباط دوطرفه ای مابین سوئیچ و سیستم ایموبیلایزر الکترونیکی برقرار می گردد .

در صورت عدم شناسایی سوئیچ ، استارت زنی و روشن کردن خودرو غیر ممکن خواهد بود .

در صورت بروز با نمایندگیهای مجاز تماس حاصل نمایید .



سوئیچ ایموبیلایزر الکترونیکی

سوئیچ، عملکرد تمامی قفلهای خودرو و سیستم جرقه را کنترل می کند .

توجه :

به جهت رعایت موارد ایمنی ، در صورت بستن سوئیچ و باز کردن در سمت راننده و ماندن سوئیچ در مغزی ، آلام صوتی شروع به عمل خواهد کرد .

سوئیچ همچنین به منظور غیرفعال کردن کیسه هوای سمت شاگرد نیز بکار می رود .

(مبحث «کیسه هوا» را مطالعه نمایید .)

استفاده از سیستم Dead locking در صورت وجود شخصی در داخل خودرو خطرناک

می باشد ، زیرا در این صورت باز کردن درها از داخل خودرو غیرممکن خواهد بود (بدون

دستگاه کنترل از راه دور)

کلید بر روی برجستگی که به کلید متصل است ، قرار دارد .

در صورت گم شدن سوئیچ یا دستگاه کنترل از راه دور ، شبکه نمایندگان مجاز

سیتروئن قادر به تأمین قطعه یدکی خواهند بود.



کارت کد خودرو

در صورت تغییر مالکیت خودرو ، ضروریست که مالک جدید این کارت را در اختیار داشته باشد .

توصیه



کارت کد خودرو را که حاوی اطلاعات سیستم ایموبیلاز می باشد ، در محلی امن نگهداری نمایید . (هرگز در داخل خودرو نگذارید) .

در صورت وجود تغییراتی در کلید (اضافه کردن کلید ، ملغی کردن و یا تعویض آن) ضروریست که کارت کد و تمامی کلیدها را به نمایندگی مجاز ارائه نمایید .



این کارت در هنگام تحویل خودرو به مالک آن داده می شود. کارت کد حاوی یک کد مخفی جهت استفاده شبکه نمایندگی های مجاز در هنگام انجام عملیات تعمیر سیستم ایموبیلاز الکترونیکی می باشد.

نوار محافظ روی کارت را به هیچ عنوان نخرائید، زیرا امنیت سیستم ایموبیلاز بستگی به مخفی ماندن اطلاعات زیر این نوار دارد .

در صورت گم شدن کارت ، امنیت اطلاعات دستگاه ایموبیلاز نیز از بین خواهد رفت .

هرگز مدار الکتریکی سیستم ایموبیلاز الکترونیکی را دستکاری نکنید ، زیرا در این صورت راندگی با خودرو امکانپذیر نخواهد بود .



در صورت گم شدن کارت کد خودرو ، شبکه نمایندگی مجاز مجبور به انجام تعمیرات اساسی خواهد شد .

قفل فرمان ، سوئیچ باز، استارت زنی

S : قفل فرمان

جهت باز کردن فرمان ، همزمان با چرخش کلید ، فرمان را به آرامی بچرخانید . از بکار بردن نیروی زیاد در هنگام چرخاندن فرمان ، اجتناب نمایید .

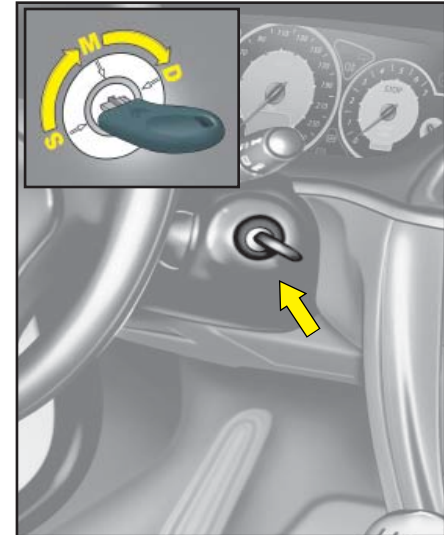
M : سوئیچ باز

بسته به مدل خودرو ، چراغهای اخطار زیر بایستی به مدت کوتاهی روشن شوند :
ترمز دستی ، عیب یابی موتور ، ABS, ESP/ASR ، غیرفعال شدن کیسه هوای سمت شاگرد، کم بودن مقدار بنزین
SERVICE, STOP

اگر هر یک از این چراغها روشن نشود ، بیائگر وجود عیب در سیستم مرتبط آن می باشد .

D : استارت زنی

پس از اینکه موتور روشن شد ، بلافاصله سوئیچ را رها کنید. هرگز هنگامی که موتور روشن است آن را نچرخانید . (استارت نزنید)



– چراغهای اخطار زیر در موقعیت سوئیچ باز ، مورد تست قرار می گیرند .



قفل فرمان ، سوئیچ باز ، استارت زنی

قفل فرمان

- S** : پس از برداشتن سوئیچ از محل خود ، غربیلک فرمان را جهت قفل کردن فرمان بچرخانید. سوئیچ فقط در موقعیت **S** از مغزی سوئیچ خارج می شود .
- M** : موقعیت روشن بودن و باز بودن سوئیچ موتور قفل فرمان آزاد شده است جهت چرخاندن کلید به موقعیت **M** ، ممکن است که احتیاج به کمی چرخش فرمان وجود داشته باشد .
- D** : موقعیت استارت زنی جهت استارت زنی و نیز خاموش کردن موتور ، مبحث «استارت زنی» را مطالعه نمایید .

حالت Economy

- جهت جلوگیری از تخلیه و دشارژ باطری در زمان خاموش بودن موتور ، خودرو به صورت اتوماتیک و پس از ۳۰ دقیقه به این وضعیت می رود .
- اجزاء الکتریکی مرتبط با سیستم رفاهی بصورت اتوماتیک خاموش می گردند .
- جهت فعال سازی مجدد آنها ، ضروریست که موتور را روشن نمود .



هرگز قبل از توقف کامل خودرو ، سوئیچ را از محل خود خارج ننمایید . همیشه در حالت موتور روشن رانندگی کنید ، زیرا در این حالت نیروی کمکی ترمز (بوستر ترمز) و فرمان وجود خواهد داشت . (احتمال قفل شدن فرمان و از بین رفتن سیستم ایمنی خودرو) .

در هنگام پارک خودرو ، سوئیچ را از محل خود خارج کرده و غربیلک فرمان را بادقت تا زمان قفل شدن آن ، بچرخانید.

استارت زنی

اطمینان حاصل نمایید که گیربکس در وضعیت N یا P قرار داشته باشد.

استارت زنی (روشن کردن) موتور

پارابر روی پدال گاز فشار ندهید. سوئیچ را تا موقعیت D بچرخانید. (بیشتر از ده ثانیه استارت نزنید).

توجه:

اگر موتور با اولین استارت روشن نگردد، سوئیچ را ببندید و پس از ده ثانیه، مراحل توصیف شده فوق را مجدداً تکرار نمایید.



از روشن کردن موتور خودرو در محیط های بسته و یا دارای تهویه نا مناسب، اجتناب نمایید.

صفحه کیلومتر شمار

نشانگر درجه حرارت مایع خنک کننده

در شرایط کارکرد عادی موتور، عقربه بایستی در محدوده وسط باشد. در شرایط کارکرد سخت یا در هوای گرم، این عقربه ممکن است به علامت قرمز نیز برسد. اگر عقربه به منطقه قرمز رنگ وارد شده و لامپ اخطار STOP روشن شود که همراه با یک پیغام و آلام صوتی می باشد، بلافاصله خودرو را متوقف نمایید و سوئیچ را ببندید. فن خنک کننده ممکن است به مدت مشخصی به کار کردن ادامه دهد. اجازه دهید تا موتور خنک شود و موارد احتیاطی مبحث «نگهداری» را دنبال نمایید. با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.



اگر لامپ اخطار SERVICE روشن شود که به همراه یک پیغام و آلام صوتی می باشد، مقدار مایع خنک کننده را بررسی نمایید (مبحث «نگهداری و بررسی سطح مایعات» را مطالعه نمایید).

نشانگر درجه حرارت روغن موتور

در شرایط کارکرد عادی موتور، عقربه بایستی در منطقه سفید رنگ باشد. در شرایط کارکرد سخت یا در هوای گرم، عقربه ممکن است به علامت قرمز رنگ نیز برسد. تحت هیچ شرایطی، نایستی عقربه از ناحیه قرمز رنگ بگذرد. در این صورت، سرعت را کاهش داده، موتور را خاموش کرده و در صورت نیاز، سطح مایعات را بررسی نمایید (مبحث «نگهداری و بررسی سطح مایعات» را مطالعه نمایید) با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.



نشانگر میزان بنزین باک

هنگامی که چراغ هشدار دهنده کمبود بنزین بطور دائم و در صورت قرار گیری خودرو در محلی هموار روشن شود، بیانگر وجود حدود ۶ لیتر بنزین در باک است.



صفحه کیلومتر شمار

نشانگر تعمیرات

نشانگر تعمیرات بیانگر زمان سرویس بعدی خودرو می باشد. که بطور کامل در دفترچه راهنمای تعمیرات خودرو قید شده و به دو صورت بیان می شود: مسافت پیموده شده و زمان سپری شدن از سرویس قبلی

عملکرد

با روشن کردن سوئیچ موتور، علامت آچار نشانگر تعمیرات به مدت چند ثانیه بر روی صفحه ظاهر می شود. ثبت کننده کیلومتر بیانگر مقدار کیلومتر باقیمانده تا سرویس آینده می باشد.

بطور مثال:

شما باید مسافت زیر را تا سرویس بعدی طی نمایید:

عملکرد سیستم در صورت سپری شدن

سرویسهای دوره ای

هر بار که سوئیچ باز می شود، علامت تعمیرات و کیلومتر اضافی پیموده شده (با علامت منفی در جلوی آن) چشمک خواهد زد.

بطور مثال:

۳۰۰ کیلومتر از سرویس تنظیم شده گذشته است. خودرو

بایستی هر چه سریعتر تحت سرویس قرار گیرد.

عملکرد سیستم در صورتی کمتر از ۱۰۰۰ کیلومتر

در ساعت به سرویس بعدی مانده باشد.

هر بار که سوئیچ باز می شود مدت ۵ ثانیه، علامت نشانگر تعمیرات و مقدار کیلومتر، شروع به چشمک زدن می کند.

بطور مثال: ۵۰۰ کیلومتر تا رسیدن به انجام سرویس

بعدی باقیمانده است. به مدت ۵ ثانیه پس از باز شدن سوئیچ

صفحه نمایش زیر ظاهر می شود.



چند لحظه بعد از باز شدن سوئیچ، ثبت کننده کلی مسافت به حالت عادی عملکرد خود بازگشته و علامت تعمیرات روشن باقی می ماند.



پس از چند لحظه مقدار سطح روغن به نمایش درمی آید و سپس ثبت کننده کلی مسافت به حالت عادی عملکرد باز می گردد و علامت تعمیرات روشن باقی می ماند. که بیانگر نزدیک شدن زمان سرویس می باشد. کیلومتر کلی یا لحظه ای بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.



پس از چند لحظه، مقدار سطح روغن به نمایش درآمده و سپس ثبت کننده کلی مسافت به حالت عادی عملکرد باز می گردد. صفحه نمایش بیانگر مسافت طی شده کلی و موقتی می باشد.



صفحه کیلومتر شمار

نشانه‌گر تعمیرات، سرویس های دوره ای

اگر خودرو شما تحت شرایط سخت رانندگی مورد استفاده قرار گیرد، ضروریست که شرایط و جدول سرویسه‌ها مطابق با «شرایط کارکرد ویژه» در نظر گرفته شود.

توجه:

اگر حداکثر زمان مابین تعویض روغن، قبل از پیمودن کیلومتر مرتبط فرا برسد، علامت تعمیرات روشن شده و عدد «0» به منظور نمایش گذر از حد تعریف شده، ظاهر خواهد شد.

تنظیم مجدد نشانه‌گر تعمیرات به عدد صفر

نمایندگی مجاز، پس از هر سرویس، نسبت به تنظیم مجدد نشانه‌گر اقدام خواهد کرد. در صورت تعویض روغن توسط مالک خودرو، مراحل تنظیم مجدد به قرار زیر می باشد:



- سوئیچ را ببندید.
- دکمه ۱ را فشار داده و در همان حال نگهدارید.
- سوئیچ را باز کنید.
- دکمه ۱ را تا زمانی که عدد «=0» ظاهر شده و کلید تعمیرات محو شود، فشار دهید.

صفحه کیلومتر شمار



ثبت کننده کلی مسافت - ثبت کننده مسافت لحظه ای

با باز کردن در سمت راننده یا باز کردن قفلها توسط دستگاه کنترل از راه دور ، به مدت ۳۰ ثانیه ، مسافت ها و در صورت نیاز علامت تعمیرات ظاهر خواهد شد .

دکمه تنظیم مجدد ثبت کننده مسافت لحظه ای
در هنگام باز بودن سوئیچ عمل می کند. دکمه مشخص شده را فشرده و در همان حال نگهدارید . در این هنگام ثبت کننده مسافت لحظه ای به عدد صفر ، تنظیم می گردد .

نشانگر سطح روغن موتور

پس از باز کردن سوئیچ ابتدا روغن موتور به مدت ۱۰ ثانیه و سپس نشانگر تعمیرات ظاهر میشود . (مبحث «نشانگر تعمیرات» را مطالعه نمایید .)

این علامت نشانگر شرایط کارکرد عادی می باشد.



چشمک زدن کلمه «OIL» بیانگر بالا بودن سطح روغن از مقدار حداکثر و یا کمتر بودن سطح آن از مقدار حداقل می باشد . با استفاده از گیج روغن مقدار آن را بررسی نمایید . مبحث بررسی سطوح «ا مطالعه نمایید. کنترل روغن موتور را در هنگامی که خودرو بر روی سطح صافی قرار داشته و موتور به مدت حداقل ۱۵ دقیقه خاموش باشد انجام دهید . به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید .



چشمک زدن کلمه «- OIL» بیانگر وجود عیب در نشانگر می باشد. به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید .



صفحه کیلومتر شمار



روشنایی داشبورد

در هنگام روشن بودن چراغهای خودرو ، دکمه مشخص شده را جهت تغییر مقدار روشنایی داشبورد ، فشار دهید .
در هنگام رسیدن به حداقل (یا حداکثر) روشنایی ، دکمه را رها کرده و سپس مجدداً فشار دهید تا روشنایی افزایش (یا کاهش) یابد.
به محض دستیابی به مقدار روشنایی دلخواه دکمه را رها نمایید .



کنترل نور صفحه نمایش در شب

- اولین فشار بر دکمه کنترل **DARK** باعث خاموش شدن صفحه نمایش می گردد . فقط ساعت و دما روشن باقی می مانند .
- دومین فشار باعث خاموش شدن صفحه نمایش و کل صفحه کیلومترشمار بجز سرعت سنچ ، صفحه نمایش مرکزی و اطلاعات گیربکس اتوماتیک ، سیستم کنترل سرعت و محدودکننده سرعت در صورت فعال بودن ، می گردد .
توجه :

روشن شدن لحظه ای عملگر در صورت انجام موارد زیر صورت می گیرد :

- فشردن هر یک از کلیدهای صفحه نمایش

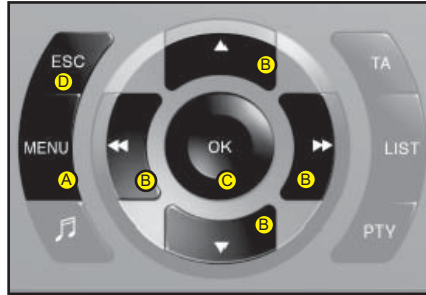
- انتخاب Radio-CD

- به کار اندازی هر یک از کنترل گره های سیستم تهویه مطبوع

در صورت وجود هرگونه هشدار یا آلارم ، تمامی صفحه نمایش ها روشن می گردد .

- سومین فشار باعث برگشت به روشنایی عادی می شود.

صفحه نمایش چند منظوره



تنظیمات شخصی ، پیکربندی ، امکان انجام موارد زیر مهیا می گردد :



جهت فعال / غیرفعال کردن :

- برف پاک کن شیشه عقب

- سیستم روشنایی اتوماتیک چراغهای جلو

- سیستم چراغهای هدایت جلو اتوماتیک با انتخاب مدت

زمان فعال بودن .

همچنین جهت انتخاب :

- مقدار روشنایی ، زمان ، تاریخ ، واحدها .

- زبان صفحه نمایش



سیستم تهویه مطبوع ، بخاری

- جهت غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع

- جهت غیرفعال / فعال کردن تنظیم مجزای سیستم تهویه

مطبوع در سمت راننده / سمت شاگرد .



کیت Bluetooth hands-free

(کتابچه راهنمای Radio-CD را مطالعه نمایید) .

فهرست اصلی

دکمه A را فشار دهید تا فهرست اصلی (Main menu)

صفحه نمایش ظاهر شود . با استفاده از این فهرست قادر به

انجام تنظیمات خواهید شد.

Radio-C



(کتابچه راهنمای Radio-CD را مطالعه نمایید) .

مسافت سنج



(مسافت لحظه ای)

اطلاعات زیر را ارائه می دهد:

- فاصله تا مقصد

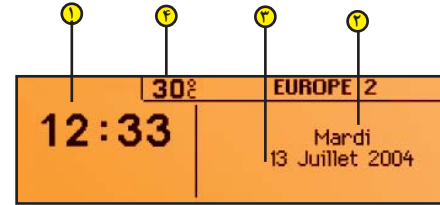
- دسترسی به هشدارهای ارائه شده قبلی (فهرست موارد

هشدار که از قبل اخطار داده شده است) .

- دسترسی به وضعیت عملکردها ، بطور مثال فعال / غیرفعال

شدن سیستم روشنایی اتوماتیک چراغهای جلو ، ESP و برف

پاک کنهای شیشه جلو .



توصیه می شود که راننده خودرو از دستکاری و کار با عملکردهای توضیح داده شده در زیر در حین رانندگی اجتناب نماید .

۱) زمان (ساعت)

۲) تاریخ

۳) ناحیه نمایش

۴) دمای محیط

اگر درجه حرارت بیرون خودرو بین ۳+ درجه سانتی گراد و ۳- درجه سانتی گراد باشد، درجه حرارت شروع به چشمک زدن می کند. (خطر یخ زدگی)

توجه: درجه حرارت نمایش داده شده ممکن است در صورت پارک خودرو در زیر نور خورشید، از مقدار واقعی بیشتر نشان داده شود.

درجه حرارت

کلید های کنترل

(A) دسترسی به فهرست اصلی صفحه نمایش

(B) حرکت بر روی صفحه فهرست

(C) انتخاب فهرست های عملکرد انتخاب شده و یا مقادیر

تغییر داده شده

(D) لغو عملکرد و یا بازگشت به صفحه نمایش قبلی

صفحه نمایش چند منظوره

- سپس با فشردن دکمه **C** ، سیستم هدایت اتوماتیک روشنایی چراغهای جلو را فعال یا غیرفعال نمایید .
پس از فعال سازی ، طول مدت زمان فعال بودن را انتخاب

نمایید . دکمه **C** را فشرده و سپس با استفاده از دکمه **B**

عبارت duration را انتخاب کرده و دکمه **C** را فشار دهید

فعال / غیرفعال کردن سیستم روشنایی اتوماتیک

چراغهای جلو :

به روش مشابه ذکر شده و انتخاب مرحله مرتبط عمل نمایید.

توجه :

فعال کردن این عملگر به سرعت انجام می گیرد در حالی که غیرفعال شدن آن در صورت بسته بودن سوئیچ صورت می پذیرد.

تنظیمات شخصی و پیکربندی

فعال / غیرفعال کردن برف پاک کن عقب در هنگام درگیر بودن دنده عقب :

- دکمه **A** را فشار دهید .

- با استفاده از دکمه **B** ، آیکون تنظیمات شخصی و پیکربندی (Personalisation-Configuration) را انتخاب کرده

و سپس با فشردن دکمه **C** ، آن را تأیید نمایید.

- سپس زیرفهرست «پارامترهای خودرو» را انتخاب نمایید. با فشردن دکمه **C** آن را تأیید کنید.

- با استفاده از دکمه **B** ، سیستم کمکی پارک خودرو را انتخاب کنید . با فشردن دکمه **C** آن را تأیید کنید.

- سپس با فشردن دکمه **C** ، برف پاک کن عقب را جهت فعال یا غیرفعال کردن انتخاب نمایید.

- با فشردن دکمه **OK** آن را تأیید نمایید.

توجه :

فعال / غیرفعال کردن سریعاً ثبت خواهد شد .

فعال / غیرفعال کردن سیستم هدایت اتوماتیک

چراغهای جلو (روشنایی تایمری) :

- دکمه **A** را فشار دهید .

- با استفاده از دکمه **B** ، آیکون تنظیمات شخصی و پیکربندی را انتخاب کرده و سپس با فشردن دکمه **C** ،

آن را تأیید نمایید.

- سپس زیرفهرست «پارامترهای خودرو» را انتخاب نمایید. با فشردن دکمه **C** آن را تأیید کنید.

- با استفاده از دکمه **B** ، روشنایی و علائم (lighting and

signaling) را انتخاب کرده و با فشردن دکمه **C** آن را تأیید نمایید.

کامپیوتر مسافت سنج

(مسافت لحظه ای پیموده شده)

وارد کردن مقدار مسافت مورد پیمایش در واحد کامپیوتر :

- دکمه **A** را فشار دهید .

- با استفاده از دکمه **B** ، آیکون مرتبط (trip computer) را انتخاب کرده و سپس با فشردن دکمه **C** ، آن را تأیید

نمایید.

- با استفاده از دکمه **B** ، مقدار مسافت مورد نظر را وارد کنید. با فشردن دکمه **C** آن را تأیید کنید.

- جهت انتخاب مقدار مسافت ، با استفاده از دکمه **B** رقم مورد نظر جهت تغییر را انتخاب کرده و سپس با فشردن

دکمه **C** آن را تأیید نمایید.

- با استفاده از دکمه **B** مقدار راننظیم نموده و با فشردن دکمه **C** آن را تأیید نمایید.

- با فشردن دکمه **OK** آن را تأیید نمایید.

دسترسی به فهرست هشدارهای قبلی :

- دکمه **A** را فشار دهید .

- با استفاده از دکمه **B** ، آیکون (trip computer) را انتخاب کرده و با فشردن دکمه **C** ، آن را تأیید نمایید.

- فهرست هشدارهای قبلی (log of Alerts) را انتخاب کنید .

- هنگامی که فهرست به نمایش درآمد ، با فشردن دکمه **B** ، به پایین بروید .

- با فشردن دکمه **D** ، به صفحه نمایش اصلی بازگردید .

دسترسی به وضعیت عملکردها (status of functions) به روش مشابه فوق عمل نمایید.

صفحه نمایش چند منظوره

- با استفاده از دکمه B، مقادیر را تنظیم کرده و سپس با فشردن دکمه C، آنرا تأیید کنید.
- با استفاده از دکمه B، نوع زبان مورد نظر را انتخاب کرده و با فشردن دکمه C آنرا تأیید نمایید.
- روی صفحه نمایش "OK" را انتخاب و تأیید نمایید. تهویه مطبوع(کولر)

فعال سازی/ غیر فعال سازی سیستم کولر:

- دکمه A را فشار دهید.
- با استفاده از دکمه B، آیکن کولر را انتخاب کرده و با فشردن دکمه C، آنرا تأیید کنید.
- با استفاده از دکمه B، وضعیت مورد نظر کولر را انتخاب کرده و با فشردن دکمه C، انتخاب انجام شده را تأیید نمایید.

فعال سازی/ غیر فعال سازی سیستم کولر هر

طرف بطور مستقل:

- دکمه A را فشار دهید.
- با استفاده از دکمه B، وضعیت مورد نظر و نیز هر سمت را جداگانه انتخاب نموده و با فشردن دکمه C، آنرا تأیید نمایید.

انتخاب زبان:

- دکمه A را فشار دهید.
- با استفاده از دکمه B، آیکن تنظیمات شخصی و پیکربندی "Personalisation Configuration" را انتخاب و سپس با فشردن دکمه C، آنرا تأیید نمایید.

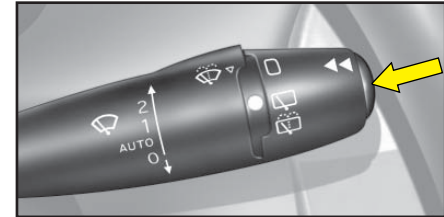
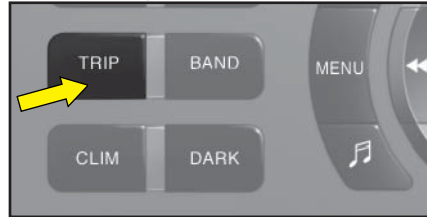
تنظیم شدت نور صفحه نمایش:

- دکمه A را فشار دهید.
- با استفاده از دکمه B، آیکن تنظیمات شخصی و پیکر بندی "Personolisation-Contiguration" را انتخاب کرده و سپس با فشردن دکمه C، آن را تأیید نمایید.
- عبارت "Configuration" را با فشردن دکمه B انتخاب و سپس با فشردن دکمه C آن را تأیید کنید.
- تنظیم نور صفحه نمایش "Adjustment Brightness" را انتخاب و سپس با فشردن دکمه C، آن را تأیید کنید.
- با استفاده از دکمه B، حالت نمایش عادی و یا حالات دیگر را انتخاب نموده و سپس با فشردن دکمه C، آنرا تأیید نمایید.
- با استفاده از علائم "+ و -" نور صفحه نمایش را تنظیم نموده و سپس با فشردن دکمه C، آنرا تأیید نمایید.
- روی صفحه نمایش "OK" را انتخاب و تأیید نمایید.

تنظیم زمان و تاریخ:

- دکمه A را فشار دهید.
- با استفاده از دکمه B، آیکن تنظیمات شخصی و پیکر بندی "Personalisation- Configuration" را انتخاب کرده و سپس با فشردن دکمه C آنرا تأیید نمایید.
- عبارت "Configuration" را با فشردن دکمه B انتخاب و سپس با فشردن دکمه C، آنرا تأیید کنید.
- با استفاده از دکمه B، زمان و تاریخ را انتخاب نمایید و سپس با فشردن دکمه C آنرا تأیید نمایید.

کامپیوتر مسافت سنج



صفحه نمایش

واحد کامپیوتر مسافت سنج ، امکان دسترسی به ۳ نوع اطلاعات لحظه ای را فراهم می آورد.
- محدوده

- مصرف لحظه ای سوخت

- مقدار مسافت باقیمانده جهت پیمایش

همچنین امکان دسترسی به ۳ نوع اطلاعات مربوط به طی مسافت ۱ و ۲ را نیز فراهم می آورد :

- مقدار مسافت پیموده شده

- مقدار مصرف متوسط سوخت

- سرعت متوسط

طی مسافت (journeys)

طی مسافت های ۱ و ۲ یکسان بوده ولی بطور مستقل از یکدیگر می باشند . بطور مثال می توان از مسافت ۱ جهت محاسبات روزانه و از مسافت ۲ جهت محاسبات ماهانه استفاده نمود .

جهت تنظیم مجدد مسافت به عدد صفر

در هنگامی که مقدار مسافت دلخواه به نمایش درآمد ، فشار بلند مدتی بر روی انتهای اهرم برف پاک کن وارد آورید .

جهت انتخاب انواع مختلف اطلاعات و صفحات نمایش اطلاعات ، فشار مختصری به انتهای اهرم کنترل برف پاک کن وارد آورید.

به منظور تنظیم مجدد اطلاعات به عدد صفر ،

چند لحظه به انتهای زیر اهرم برف پاک کن فشار وارد آورده تا یکی از اطلاعات زیر به نمایش درآید :

- مقدار مسافت پیموده شده

- مقدار مصرف متوسط سوخت

- سرعت متوسط

دکمه **TRIP** روی صفحه کنترل رادیو را فشاردهید تا اطلاعات دائمی مقدار مسافت واحد کامپیوتر مسافت سنج به صورت دائمی نمایش درآید .

کامپیوتر مسافت سنج

محدوده

بیانگر مقدار مسافت قابل پیمایش با توجه به مقدار بنزین داخل باک می باشد .
در صورتی که مقدار مسافت قابل پیمایش کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت باشد فقط خطهای تیره به نمایش در می آیند .



مقدار مصرف سوخت لحظه ای

این مقدار با توجه به مصرف سوخت ۲ ثانیه قبلی محاسبه می گردد. این عملگر در هنگام حرکت با سرعت بالاتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت قابل دسترسی می باشد.



مقدار مسافت پیموده شده

بیانگر مقدار مسافت پیموده شده از آخرین زمان تنظیم کامپیوتر مسافت سنج به عدد صفر می باشد .



مقدار مصرف متوسط سوخت

مقدار مصرف متوسط سوخت از زمان آخرین تنظیم کامپیوتر مسافت سنج محاسبه می گردد .



سرعت متوسط

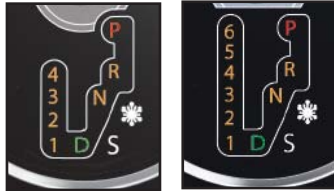
سرعت متوسط از زمان آخرین تنظیم کامپیوتر مسافت سنج و از طریق تقسیم مسافت پیموده شده به زمان سپری شده بدست می آید .



مسافت باقی مانده طی شده

جهت دسترسی به آن ، میحث «صفحه نمایش را مطالعه نمایید .

گیربکس اتوماتیک



موقعیت دسته دنده

حالت رانندگی و موقعیت دسته دنده در صفحه کیلومترشمار به نمایش درمی آید .



اهرم انتخاب دنده

- حالت پارک خودرو (موقعیت P)
- دنده عقب (موقعیت R)
- حالت خلاص (موقعیت N)
- گیربکس اتوماتیک ، وضعیت و حالات زیر را فراهم می آورد .
- عملکرد در حالت اتوماتیک مطابق با نحوه رانندگی (موقعیت D)
- عملکرد در حالت تریبی (موقعیت M) با تغییر دستی دنده (بردن اهرم در حالات + یا -)
- عملکرد در برف یا وضعیت اسپورت (SPORT or SNOW)
- (موقعیت D و فشار بر دکمه های  یا )



به جهت رعایت موارد ایمنی :

- اهرم دسته دنده ، فقط در صورت فشردن پدال ترمز ، از موقعیت P ، خارج می شود.
- هنگامی که یکی از درهای خودرو باز شود ، در صورت قرار نداشتن اهرم دسته دنده در موقعیت P یک آلام صوتی به صدا درمی آید.
- قبل از ترک خودرو ، اطمینان حاصل نمایید که حالت پارک یا P انتخاب شده باشد.



موتور فقط در صورتی روشن خواهد شد که اهرم انتخاب دنده در موقعیت P یا N قرار داشته باشد .
یک وسیله ایمنی در این سیستم از روشن شدن موتور در سایر موقعیت ها بر جلوگیری بعمل می آورد .

پس از روشن کردن موتور و قرار داشتن اهرم انتخاب دنده در موقعیت P ، پدال ترمز را فشار دهید تا اهرم از این موقعیت خارج شود و سپس اهرم را در موقعیت R, D یا M قرار دهید .

- D برای حالت اتوماتیک

- R برای دنده عقب

- M برای عملکرد دستی

انتقال از موقعیت D (اتوماتیک) به M (دستی) در هر زمان امکانپذیر است .

استفاده از گیربکس اتوماتیک

موقعیت پارک P
از انتخاب اینحالت تا توقف کامل خودرو ، اجتناب نمایید . جهت جلوگیری از هرگونه حرکت خودرو در هنگام پارک ، موقعیت P را انتخاب کرده و ترمز دستی را بطور کامل بکشید . بررسی نمایید که اهرم انتخاب دنده در موقعیت P قرار داشته باشد تا از قفل شدن چرخها اطمینان حاصل شود .

موقعیت دنده عقب R
فقط در هنگام توقف خودرو و فشردن کامل پدال ترمز درگیر می شود . جهت جلوگیری از هرگونه حرکت ناگهانی ، چند ثانیه قبل از فشردن پدال گاز صبر نمایید .

موقعیت خلاص N
از انتخاب این حالت در هنگام حرکت خودرو ، حتی بصورت زودگذر ، اجتناب نمایید .

- از انتخاب موقعیت N در هنگام حرکت خودرو اجتناب نمایید .
- از انتخاب موقعیتهای P یا R در صورت عدم توقف کامل خودرو ، اجتناب نمایید .
اگر در هنگام حرکت خودرو ، موقعیت N بطور سهواً درگیر شد ، قبل از انتخاب موقعیتهای D یا M ، اجازه دهید تا موتور در حالت دور آرام قرار گیرد .



گیربکس اتوماتیک

حالت رانندگی

گیربکس همیشه بهترین دنده را جهت تطابق با پارامترهای ذیل ، انتخاب می کند .

- نوع رانندگی

- وضعیت جاده

- بار خودرو

در این حالت ، گیربکس بدون دخالت راننده در حالت auto-adaptive (تطبیق اتوماتیک) قرار می گیرد . هنگام سبقت گیری و به منظور دستیابی به بیشترین شتاب ، بایستی پدال گاز را تا انتها فشار داد که در این حالت گیربکس به طور اتوماتیک به دنده پایین تر تغییر دنده می دهد .



توجه : در حین ترمزگیری ، گیربکس بطور اتوماتیک به دنده های پایین انتقال می یابد تا سیستم بهینه ترمز موتوری را فراهم آورد . اگر پارا سریعاً از روی پدال گاز بردارید ، به جهت حفظ موارد ایمنی خودرو ، گیربکس به دنده بالاتر تغییر دنده نمی دهد .

رانندگی با سیستم تریبی تعویض دنده

موقعیت اهرم انتخاب دنده جهت تغییر دستی دنده

- اهرم در موقعیت **M**

- اهرم را به طرف علامت «+» فشار دهید تا دنده بالاتر انتخاب شود.

- اهرم را به طرف علامت «-» بکشید تا دنده پایین تر انتخاب شود.

توجه :

گذر از یک دنده به دنده دیگر فقط هنگامی صورت می پذیرد که سرعت خودرو و دور موتور این امکان را فراهم آورند . حالت های **Sport** و **Snow** در این سیستم عمل نمی کنند .

تغییر از موقعیت **D** (رانندگی در حالت اتوماتیک) به موقعیت **M** (رانندگی در حالت تعویض دنده تریبی) و بالعکس در هر زمان امکانپذیر است .



گیربکس اتوماتیک



عملکرد در حالت اتوماتیک **Sport** (اسپورت) یا **Snow** (برفی) انتخاب حالت رانندگی:

- **نرمال**، جهت استفاده منظم، چراغهای اخطار  و  روشن نمی شوند.
- **sport**، جهت رانندگی در شرایط ویژه، به منظور کسب حداکثر بازده و شتاب.
- **snow**، جهت رانندگی آهسته در شرایط فصل زمستان.
- اهرم انتخاب دنده را در حالت **D** بگذارید و دکمه  را فشار دهید: چراغ اخطار  بر روی صفحه کیلومتر شمار روشن شده که بیانگر انتخاب حالت «SPORT» می باشد.
- اهرم انتخاب دنده را در حالت **D** بگذارید و دکمه  را فشار دهید: چراغ اخطار  بر روی صفحه کیلومتر شمار روشن شده که بیانگر انتخاب حالت «SNOW» می باشد.
- دکمه را دوباره فشار دهید، چراغهای اخطار  و  خاموش شده که بیانگر انتخاب حالت نرمال می باشد.



- چشمک زدن چراغ اخطار حالت انتخاب شده بیانگر عدم انتخاب یا عدم مجوز سیستم جهت انتخاب این حالت می باشد.
- هنگامی که لامپ اخطار ثابت شود، موفقیت تأیید شده است.
- روشن شدن کل صفحه آمپر و نشانگرها بیانگر وجود عیب در سیستم می باشد، هرچه سریعتر با نمایندگیهای مجاز تماس بگیرید.
- روشن شدن چراغ اخطار **SERVICE** که همراه با یک پیغام و آژارم صوتی می باشد، بیانگر وجود عیب در سیستم می باشد. در این صورت:
- حرکت شدیدی در هنگام انتخاب موقعیت **R** برای دنده عقب احساس می شود.
- دنده گیر می کند.
- در سرعتهای بالاتر از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت حرکت نکنید.
- هرچه سریعتر با نمایندگیهای مجاز تماس بگیرید.

ترمزها

ترمز دستی

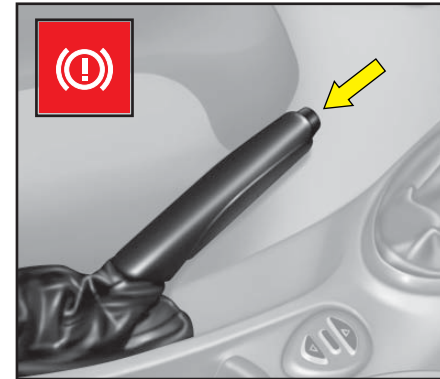
ترمز دستی از طریق کشیدن اهرم آن به طرف بالا و اعمال نیروی متناسب، در هر موقعیتی عمل می کند. جهت سهولت در انجام کار، توصیه می شود که همزمان با کشیدن اهرم به طرف بالا، پدال ترمز را فشار دهید.

در تمامی شرایط، به منظور رعایت موارد احتیاطی، اطمینان حاصل نمایید که موقعیت پارک (P) انتخاب شده است.

در شیب های تند، غریبک فرمان را به طرف پیاده رو بچرخانید.

جهت آزاد کردن ترمز دستی، انتهای اهرم را فشار دهید و سپس به طرف بالا بکشید و سپس بطور کامل به سمت پایین ببرید.

چراغ اخطار در صورت فعال بودن ترمز دستی یا آزاد نشدن کامل آن، روشن خواهد شد.



اگر ترمز دستی در وضعیت خلاص (خوابیده) فرار داشته باشد، روشن شدن این چراغ اخطار به همراه چراغ اخطار STOP که همراه با پیام اخطار می باشد، بیانگر کم بودن سطح روغن ترمز یا معیوب بودن سیستم توزیع نیروی ترمزی می باشد.



ضروریست که خودرو متوقف شود.
هرچه سریعتر با نمایندگیهای مجاز تماس بگیرید.

ترمزها



سیستم ترمز ضد قفل – ABS

این سیستم از قفل شدن چرخها تحت شرایط ترمزگیری اضطراری یا ترمزگیری در سطوح با چسبندگی کم جلوگیری کرده و باعث افزایش ایمنی خودرو می گردد. این سیستم همچنین کنترل فرمان پذیری خودرو را نیز افزایش می دهد.

شرایط عملکردی اجزاء الکتریکی مختلف سیستم ترمز ABS بطور مرتب پایش می شود که قبل و در حین رانندگی صورت می پذیرد. با باز شدن سوئیچ موتور، چراغ اخطار سیستم ترمز ABS روشن شده و پس از چند ثانیه خاموش می شود.

اگر لامپ اخطار روشن باقی بماند، بیانگر عدم فعال بودن سیستم ترمز ABS بدلیل وجود عیب در سیستم می باشد. اگر لامپ اخطار در حین رانندگی روشن شود، بیانگر غیرفعال بودن سیستم ترمز ABS می باشد. در هر کدام از موارد فوق، سیستم ترمز معمولی خودرو فعال بوده که همانند خودروی بدون سیستم ترمز ABS عمل می کند.

به هر حال جهت حفظ رعایت موارد ایمنی خودرو عملکرد مناسب سیستم ترمز ABS، توصیه می گردد که هرچه سریعتر، به نمایندگی های مجاز مراجعه شود. در سطوح لغزنده (شن، برف، یخ و ...)، ضروریست که با احتیاط رانندگی شود.

سیستم کمکی ترمزگیری اضطراری

این سیستم فشار بهینه ترمزگیری را در شرایط ترمزگیری اضطراری فراهم می آورد و همچنین باعث کاهش مسافت ترمزگیری می گردد.

این سیستم با توجه به سرعت انجام عمل ترمزگیری توسط راننده بر روی پدال ترمز فعال شده و باعث کاهش مقاومت پدال در قبال نیروی وارده می گردد. پدال ترمز را تا زمانی که خودرو بطور کامل متوقف گردد، فشرده نگه دارید. مبحث «علائم» را مطالعه نمایید.

برنامه پایداری الکترونیکی خودرو



توصیه های ایمنی

سیستم ترمز ESP باعث افزایش ایمنی خودرو در حین رانندگی می گردد ولی این مورد نبایستی بگونه ای فرض شود که راننده با سرعت بیش از حد مجاز رانندگی نماید. عملکرد این سیستم بایستی تطابق کامل با توصیه های شرکت سازنده بر روی چرخها (لاستیک و رینگ) ، اجزاء سیستم ترمز و اجزاء الکترونیکی و نیز پروسه های تعمیر و مونتاژ سیتروئن داشته باشد . پس از هرگونه تصادف ، این سیستم بایستی توسط نمایندگیهای مجاز بررسی شود .

برنامه پایداری الکترونیکی (ESP) و سیستم کنترل کششی (ASR)

این سیستم ها به سیستم ترمز ABS متصل بوده و به عنوان مکمل سیستم بکار می رود . در صورت وجود کنترل ضعیف خودرو توسط راننده ، سیستم ESP بطور اتوماتیک بر روی ترمز یک یا چند چرخ و همچنین موتور عمل کرده تا خودرو را به مسیر اصلی خود باز گرداند.

سیستم ASR باعث قطع انتقال قدرت شده و از چرخش چرخها با تأثیر گذاری بر ترمز چرخهای در حال حرکت جلوگیری بعمل می آورد . این سیستم همچنین باعث افزایش فرمان پذیری خودرو در حین شتابگیری می گردد .

عملکرد

هنگامی که سیستم ترمز ESP یا ASR فعال می گردد ، لامپ اخطار ESP/ASR شروع به چشمک زدن می کند .

غیرفعال کردن سیستم

در شرایط خاص (گیرکردن خودرو در برف ، سطوح نرم و ...) بهتر است که سیستم ترمز ESP/ASR غیرفعال گردد تا امکان چرخش چرخها و بالطبع نیروی کششی مناسب فراهم گردد .

– کلید کنترل A را فشار دهید ، لامپ اخطار ESP/ASR و کلید کنترل روشن می گردد .

سیستم های ترمز ESP/ASR فعال نمی باشند .

سیستم های ترمز ESP/ASR می توانند دوباره فعال گردند :

– بطور اتوماتیک ، پس از خاموش شدن موتور

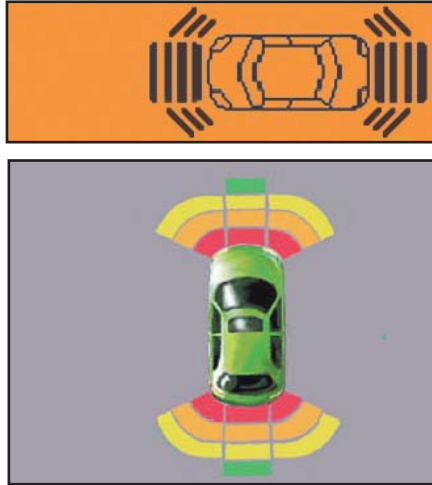
– بطور اتوماتیک ، در سرعتهای بالاتر از ۵۰ کیلومتر

– بطور دستی ، با فشار مجدد بر کلید کنترل A

عملکرد نامطلوب سیستم

در صورت وجود اشکال در این سیستمها ، لامپ اخطار ESP/ASR روشن می شود که همراه با یک پیغام اخطار بر روی صفحه نمایش چند منظوره می باشد .

جهت بررسی سیستم ، به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید.



سیستم کمکی پارک خودرو

- به محض نزدیکتر شدن خودرو به مانع ، سیگنال صوتی به مراتب سریعتر شده و نواحی هاشور خورده نیز نزدیکتر مشاهده می گردند .



- هنگامی که فاصله مانع کمتر از ۲۵ سانتیمتر با خودرو باشد ، سیگنالها بصورت مداوم و پی در پی انتشار یافته و صفحه **اخطار (WARNING)** بر روی صفحه نمایش می یابد.

سنسورهای فاصله سنج در روی **سپرهای جلو و عقب** خودرو قرار گرفته اند .

در هنگام مانور خودرو به سمت جلو یا عقب در سرعت پایین تر از ۱۰km/h ، این سنسورها وجود هرگونه مانعی را که در محدوده تشخیص آنها باشند به طریق ذیل اطلاع می دهد.

- یک سیگنال صوتی که از بلندگوهای جلو و عقب خارج می شود.

- نمایش شماتیک خودرو با نواحی هاشور خورده که در آن محدوده مانعی قرار گرفته است .

به محض نزدیک شدن خودرو به مانع ، سیگنال صوتی موقعیت خودرو را باتوجه به انتشار صدا از بلندگوی قسمت جلو سمت راست یا چپ یا بلندگوی عقب سمت راست یا چپ مشخص می کند.

سیستم کمکی پارک خودرو

عملکرد:

– در صورت درگیر کردن دنده عقب ، یک سیگنال صوتی ، فعال بودن سیستم را تأیید می کند و نمای خودرو به نمایش درمی آید . موانعی که در جلو و یا عقب خودرو قرار دارند ، تشخیص داده می شوند .

– در هنگام حرکت به سمت جلو در سرعت کمتر از ۱۰ کیلومتر ، چه در موقعیت دنده خلاص یا درگیری دنده ، به محض تشخیص وجود مانع در جلوی خودرو ، نمای شماتیک خودرو به نمایش درمی آید .
موانع موجود در جلوی خودرو ، تشخیص داده می شوند .

توجه:

– سنسورهای فاصله سنج قادر به تشخیص ناگهانی موانعی که در قسمت بالا یا پایین سپرهای جلو و عقب قرار می گیرند نمی باشد .
اشیاء نازک همانند میخ و یا اشیاء مشابه آن ، ممکن است فقط در ابتدای مانور خودرو روئیت شود و به هنگام نزدیک شدن خودرو به آنها، تشخیص داده نمی شود .
– در آب و هوای بد یا در زمستان ، اطمینان حاصل نمایید که سنسورها از کثافات و آلودگی یا با یخ و برف پوشیده نشده باشند .



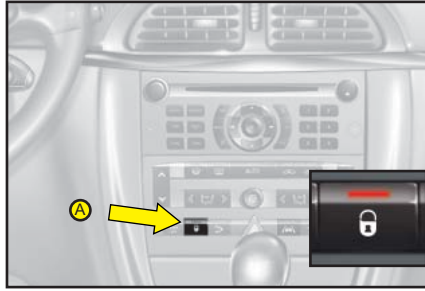
فعال / غیرفعال کردن سیستم

با فشردن کلید کنترل **A** می توان سیستم کمکی پارک خودرو را فعال / غیر فعال کرد . در صورتی که این سیستم غیرفعال باشد ، لامپ اخطار روشن می باشد . فعال / غیرفعال سازی سیستم کمکی پارک خودرو در هنگام توقف خودرو در حافظه ذخیره می شود .



در هنگام انتخاب دنده عقب در صورتیکه ، یک سیگنال صوتی کوتاه همراه با سیگنال صوتی دیگری باشد و همچنین اعلام پیغام اخطار و روشن شدن لامپ اخطار SERVICE نیز مشاهده می گردد ، بیانگر وجود عیب در عملکرد سیستم عملکردی می باشد .
با نمایندگیهای مجاز مشورت نمایید .

قفلها



قفل / باز کردن درها از داخل

در هنگامی که درها بسته می باشند ، کلید **A** را یکبار فشار دهید تا قفل مرکزی باز یا بسته شود .

در این شرایط درها می توانند از داخل باز شوند .

توجه : کلید کنترل **A** در صورتی که خودرو توسط دستگاه کنترل از راه دور و یا با کلید قفل شده باشد ، غیرفعال می گردد . لامپ اخطار کلید کنترل **A** به سه صورت عمل می کند:

- در صورت قفل بودن خودرو و خاموش بودن موتور شروع به چشمک زدن می کند .

- در صورت قفل بودن خودرو و باز بودن سوئیچ موتور، روشن می شود .

- در صورت باز شدن قفل خودرو ، خاموش می شود.

سیستمهای حفاظتی ضدسرقت

صندوق عقب به محض رسیدن سرعت خودرو به ۱۰ کیلومتر بصورت اتوماتیک قفل می شود.

توجه : با باز کردن در و یا فشار بر کلید کنترل **A** ، ب قفل ها باز می شود.

سیستم حفاظتی شخصی

هنگامی که خودرو استارت زده می شود ، سیستم بطور اتوماتیک و به محض رسیدن سرعت به ۱۰ km/h ، بصورت اتوماتیک باعث قفل شدن درها و صندوق عقب می گردد .

توجه : در صورتی که یکی از درها بصورت دستی باز شود ، این در به محض رسیدن سرعت خودرو به ۱۰ km/h کیلومتر بصورت اتوماتیک مجدداً قفل می شود.

سیستم ایمنی حفاظت از کودکان

این سیستم از باز شدن درهای عقب از داخل خودرو ، جلوگیری بعمل می آورد .

این سیستم بطور مستقل از سیستم قفل اصلی خودرو عمل می کند .

انتهای کلید یا وسیله مشابه آن را وارد شیار قرمز رنگ کرده و بچرخانید .

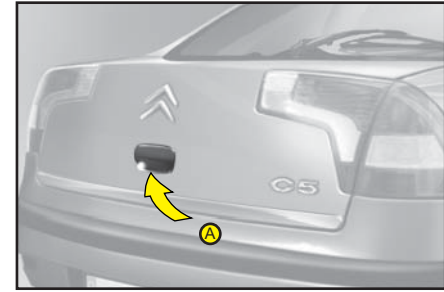
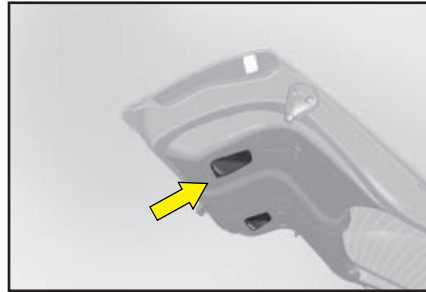
در صورتیکه تصمیم به رانندگی با خودرو با درهای قفل شده دارید ، به یاد داشته باشید که در این صورت و در هنگام بروز تصادف ، دسترسی به سرویسهای اورژانسی بسیار مشکل خواهد بود



فعال / غیرفعال کردن سیستم ضدسرقت خودرو

کلید کنترل قفل مرکزی را تا زمانیکه پیغام مرتبط بر روی صفحه، به نمایش در آید، فشار دهید

قفلها



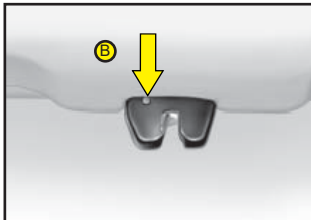
بستن صندوق عقب

جهت بستن صندوق عقب، آنرا بطرف پایین فشار دهید .
با خارج کردن انگشتان خود از محل نگهداری صندوق عقب،
آنرا محکم به پایین فشار دهید .

باز کردن اضطراری

در صورت بروز مشکل در هنگام باز کردن قفل صندوق عقب،
می توان آنرا از داخل صندوق نیز باز کرد .

- پیچ گوشتی یا ابزار مشابه آن را در داخل سوراخ **B** قفل
وارد کنید .
- آن را بچرخانید تا قفل باز شود .



صندوق عقب

در هنگام توقف خودرو ، باز کردن قفل از طریق :
- دستگاه کنترل از راه دور یا کلید
- با دکمه قفل مرکزی داخلی یا باز کردن در

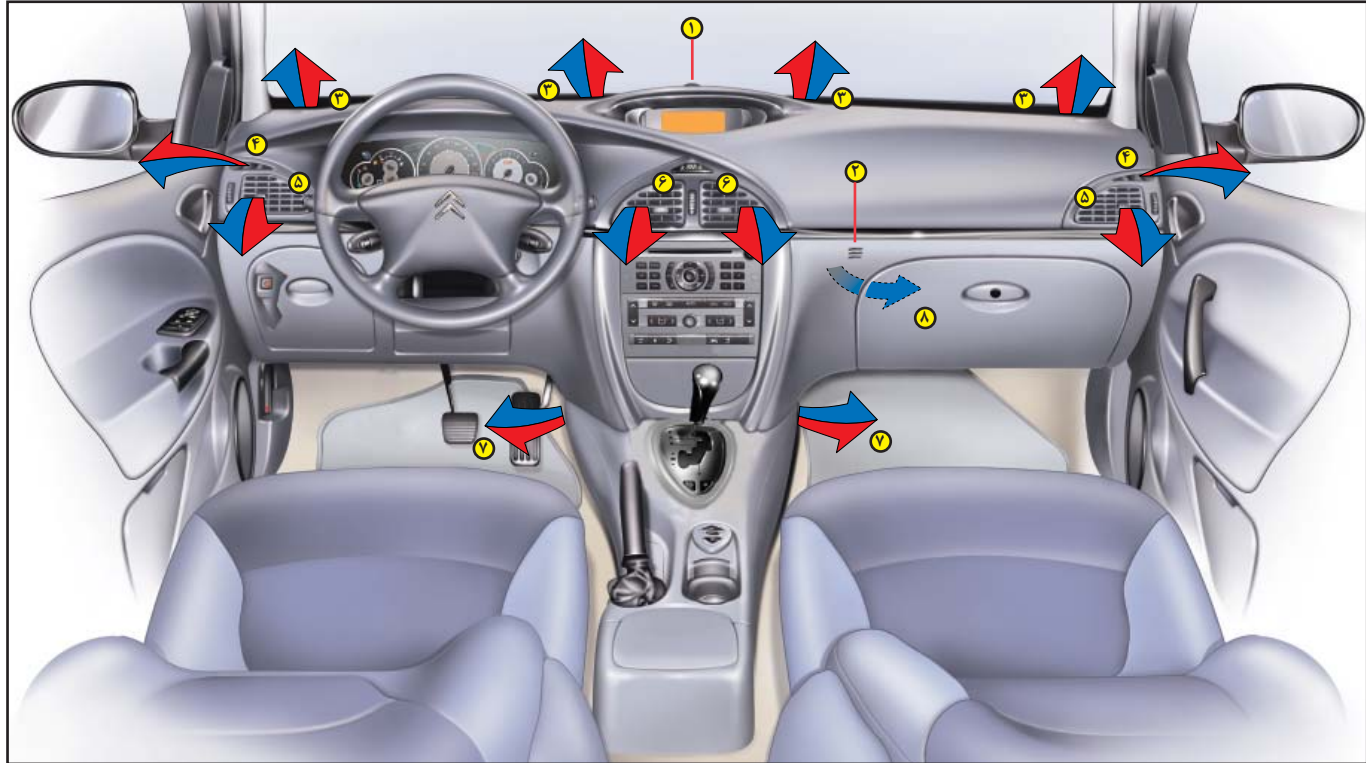
باز کردن در از بیرون خودرو

دستگیره **A** را بطرف بالا بکشید .

توجه :

در تمامی موارد ، به محض حرکت خودرو (در سرعت بالاتر
از ۱۰ کیلومتر در ساعت صندوق عقب قفل خواهد شد .
هنگامی که خودرو توقف می کند، صندوق عقب زمانیکه دری
باز شود یا دکمه باز/قفل داخلی فشار داده شود، از حالت قفل
خارج می شود.

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک



- (۵) دریچه هوای جانبی هوا
- (۶) دریچه های مرکزی هوا
- (۷) خروجیهای هوای سمت پا (صندلی های جلو و عقب)
- (۸) تهویه جعبه داشبورد

- (۱) سنسور نور محیط
- (۲) سنسور درجه حرارت و رطوبت
- (۳) دریچه هوای گرمکن شیشه جلو
- (۴) دریچه هوای گرمکن شیشه های درهای جلو

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک

ورودی هوا

اطمینان حاصل نمایید که دریچه ورودی هوا پائین شیشه جلو تمیز باشد (بدون برگ درختان ، برف و ...)

در صورت شستشوی خودرو با آب پرفشار ، مراقب باشید که آب را با فشار به دریچه قسمت ورودی هوا نپاشید .

گردش هوا

بیشترین رفاه داخل خودرو هنگامی صورت می پذیرد که از توزیع مناسب هوا در قسمت جلو و عقب خودرو اطمینان حاصل نمایید .

دریچه های جریان هوا دارای اهرمهای کنترل می باشند که مقدار هوا و جهت آن را تنظیم می کند .

خروجیهای هوا در کف اتاق و زیر صندلیهای جلو ، مقدار جریان هوای گرم را در سمت صندلیهای عقب افزایش می دهند .

از قرار دادن هر گونه مانعی در قسمت خروجیهای هوای صندوق عقب جلوگیری بعمل آورید .

فیلتر گرد و غبار

این فیلتر از ورود گرد و غبار جلوگیری بعمل می آورد . این فیلتر بایستی در زمانهای قید شده در راهنمای سرویس و نگهداری تعویض گردد .

سیستم تهویه مطبوع

این سیستم بطور اتوماتیک درجه حرارت، جریان هوا و توزیع هوا در داخل اتاق را مطابق با درجه حرارت انتخاب شده ، تنظیم می کند .

در صورت انتخاب حالت اتوماتیک (با فشردن دکمه **AUTO**) و باز بودن تمامی دریچه های هوا ، مقدار هوای مطلوب و بهینه ای با توجه به زدودن رطوبت و بخار و بدون توجه به شرایط هوایی بیرون خودرو ، فراهم خواهد شد.

سیستم تهویه مطبوع جهت پایین آوردن درجه حرارت داخل اتاق نسبت به درجه حرارت محیط ، عمل می نماید.

جهت حفظ تأثیر سیستم تهویه مطبوع ، بایستی تمامی پنجره ها بسته باشند .

اگر پس از توقف بلند مدت در زیر نور خورشید درجه حرارت داخل اتاق افزایش یابد ، پنجره ها را چند لحظه باز کنید و سپس آنها را مجدداً ببندید .

جهت حفظ شرایط مناسب عملکردی کمپرسور ، ضروریست که سیستم تهویه مطبوع حداقل یکبار در ماه مورد استفاده قرار گیرد .

سیستم تهویه مطبوع انرژی مورد نیاز جهت کارکرد را از موتور خودرو اخذ می کند که این مورد نیز سبب افزایش مصرف توان خواهد شد .

سنسورها

تنظیم اتوماتیک سیستم تهویه مطبوع در داخل اتاق با استفاده از سنسورهای متعددی صورت می گیرد (سنسورهای نوری ، درجه حرارت بیرون خودرو و داخل خودرو) که راننده را از انجام تنظیمات بی نیاز می سازد . سنسورهای رطوبت از تشکیل بخار در داخل خودرو جلوگیری بعمل می آورند .

توجه داشته باشید که در جلوی سنسورهای ۱ و ۲ مانعی قرار ندهید .

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک

سیستم دو بخشی درجه حرارت و توزیع هوا را برای سمت راننده و سرنشین (شاگرد) به طور مجزا تنظیم می نماید. جریان هوا در هر دو سمت یکسان است. علائم و پیغامهایی که جهت کنترل سیستم تهویه اتوماتیک وجود دارد در صفحه نمایش چند منظوره قابل رؤیت است.

۱- تنظیم درجه حرارت



۲- عملکرد اتوماتیک

این حالت، وضعیت عملکرد عادی سیستم می باشد. بسته به درجه حرارت انتخاب شده، فشار بر روی دکمه کنترل با روشن شدن چراغ اخطار همراه بوده و انجام انتخابهای زیر را بصورت اتوماتیک و همزمان فراهم می آورد:

- جریان هوا

- درجه حرارت داخل اتاق

- توزیع هوا

- ورودی هوا

توصیه می شود که همه دریچه ها را باز بگذارید. فشار مختصری بر هر کدام از دکمه ها، بجز دکمه کنترلی تنظیم درجه حرارت، امکان تنظیم در حالت دستی را فراهم می آورد و لامپ اخطار خاموش خواهد شد.

در سیستم دو بخشی، دکمه کنترل 1a را جهت تغییر درجه حرارت سمت راننده و دکمه کنترل 1b را جهت تغییر درجه حرارت سمت شاگرد فشار دهید.

تنظیم دما در ۲۱ درجه سانتی گراد، درجه حرارت مناسبی را فراهم خواهد کرد. بهر حال، هرگونه تنظیمی مابین دماهای ۱۸ و ۲۴ درجه سانتی گراد مناسب می باشد.

تنظیم اتوماتیک سیستم تهویه مطبوع توسط سیستم «AUTO» باعث تهویه مناسبی در داخل اتاق خواهد شد.

توجه: ممکن است اختلاف ناچیزی بین درجه حرارتی که در داخل اتاق خودرو وجود دارد با عددی که در صفحه نمایش ارائه می گردد، وجود داشته باشد.

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک

حالت انتخاب دستی

توجه :

تنظیم یک یا چند عملگر بصورت دستی ، در زمانی که سایر عملگرها بصورت اتوماتیک تنظیم می شوند ، امکانپذیر می باشد .

– هنگام روشن کردن موتور در زمان سرد بودن ، جهت جلوگیری از توزیع بیش از حد هوای سرد ، این جریان بصورت تدریجی افزایش می یابد .

یکی از دکمه ها را بجز دکمه ای کنترل ۱، ۱a, ۱b را فشار دهید . عبارت «AUTO» از صفحه نمایش چند منظوره محو خواهد شد .

– در هنگام ورود به خودرو ، پس از توقف طولانی مدت که باعث خارج شدن تنظیم درجه حرارت داخل خودرو از مقدار ایده آل می گردد ، تغییری در درجه حرارت نمایش داده شده ، ندهید . در این حالت ، سیستم بطور اتوماتیک سعی در جبران اختلاف درجه حرارت خواهد کرد .

جهت برگشت به حالت «AUTO» دکمه کنترل ۲ را فشار دهید .

خاموش کردن (غیر فعال سازی) سیستم تهویه مطبوع

توجه :

دکمه کنترل ۴ را تا زمانی که جریان هوا بطور کامل قطع شود، بچرخانید . علامت «OFF» بر روی صفحه ظاهر می شود .

– آب حاصل از تقطیر در سیستم تهویه مطبوع ، از دریچه ای که برای همین منظور تعبیه شده، مربوط به آن خارج شود . هنگامی که خودرو در زمان روشن بودن کولر، متوقف باشد، مقدار کمی آب در زیر خودرو به دلیل فوق جمع می شود.

صفحه نمایش و لامپهای اخطار خاموش می شوند و این موضوع بیانگر غیرفعال شدن تمامی عملگرها ، غیر از گرمکن شیشه عقب خواهد شد .

– جهت حفظ عملکرد مناسب کمپرسور کولر، ضروریست که سیستم تهویه مطبوع ، حداقل یک بار در ماه مورد استفاده قرار گیرد .

جهت فعال کردن مجدد سیستم تهویه مطبوع ، دکمه کنترل ۲ را فشار دهید .

– در هر زمان از سال ، استفاده از سیستم تهویه مطبوع ، حتی در هوای سرد ، جهت زدودن رطوبت سیستم ، مفید خواهد بود .

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک

۳- تنظیم توزیع هوا



در سیستم دو ناحیه ای ، فشار متوالی بر دکمه کنترل **۳a** باعث حرکت مستقیم جریان به سمت راننده(چپ) و فشار متوالی بر دکمه کنترل **۳b** باعث حرکت مستقیم جریان به سمت سرنشین(راست) می شود.
علائم (فلاشها) مرتبط با جهت انتخاب شده بر روی صفحه نمایش چند منظوره مشاهده خواهد شد :

- شیشه جلو و کناری

- دریچه های مرکزی و کناری هوا

- خروجی به سمت پای سرنشین(راست)

- «AUTO» برای توزیع اتوماتیک

۴- تنظیم جریان هوا

دکمه کنترل را جهت افزایش یا کاهش جریان هوا ، بچرخانید .



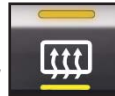
علامت جریان هوا (فن) بر روی صفحه نمایش چند منظوره نشان داده شده و با افزایش مقدار جریان ، بزرگتر می شود .
جهت جلوگیری از سنگین شدن هوای داخل اتاق ، همیشه جریان مناسبی را انتخاب نمایید.



۵- گرمکن جلو

دکمه کنترل **۵** را جهت پاک کردن سریع شیشه ها و شیشه جلو فشار دهید. لامپ اخطار روشن خواهد شد . این سیستم، تهویه مطبوع ، جریان هوا و توزیع هوا را کنترل خواهد کرد و توزیع هوا را به سمت شیشه جلو و شیشه های جانبی فراهم می سازد .

فشار بر دکمه کنترل **۲** باعث برگشت سیستم به حالت «AUTO» خواهد شد .



۶- گرمکن عقب

فشار بر دکمه کنترل **۶** در هنگام روشن بودن موتور باعث پاک کنندگی سریع شیشه عقب و آینه ها خواهد شد و همچنین لامپ اخطار آن نیز روشن می شود. این حالت بطور اتوماتیک و با توجه به درجه حرارت هوای بیرون غیرفعال می گردد . همچنین با فشار مجدد بر دکمه **۶** و یا خاموش کردن موتور نیز می توان آن را غیرفعال کرد .
در این حالت با روشن کردن مجدد موتور ، سیستم دوباره فعال خواهد شد .

توجه :

شیشه عقب مجهز به گرم کن مستقل از سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک عمل می کند .

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک



۷- ورود هوا از بیرون / گردش هوا

با فشار متوالی بر دکمه کنترل ۷ می توان حالت ورود هوا را انتخاب کرد . لامپ اخطار مربوطه روشن خواهد شد :

- گردش هوا در داخل اتاق ، این حالت جهت جلوگیری از ورود بوی نامناسب یا هرگونه آلاینده از بیرون به داخل اتاق بکار می رود . این حالت بایستی بلافاصله و در صورت امکان جهت ورود هوای تازه بداخل اتاق به منظور جلوگیری از غبار گرفتگی شیشه ها ، ملغی گردد .

- ورود هوا از بیرون خودرو ، حالت «AUTO» غیرفعال شده است .

توجه :

جهت برگشت به حالت «AUTO» دکمه کنترل ۷ یا ۲ را سه بار فشار دهید .

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک

فعال / غیرفعال کردن تنظیمات مختلف سیستم تهویه مطبوع در سمت راننده / سرنشین .
با استفاده از فلشهای کنترل ، حالت مورد نظر را انتخاب نموده و دکمه «OK» یا کنترل
مرتبط را فشار دهید تا فعال / غیرفعال کردن سیستم دو بخشی تأیید گردد .

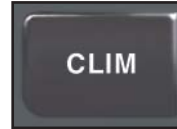
با فعال کردن عملگر ، کلیه تنظیمات انتخاب شده توسط راننده در سمت
سرنشین منتقل می گردد .

توجه :

هر گونه فشاری بر دکمه کنترل **b** یا **f**، تمامی تنظیمات را به حالت مستقل (مجزا)
برگشت خواهد داد.

با فشار بر دکمه کنترل «Menu» لیست انتخابها بر روی صفحه نمایش ظاهر خواهد شد
که امکان دسترسی به فهرست های مشابه که توسط دکمه کنترل «CLIM» انتخاب
می شود را فراهم می آورد .

مبحث «صفحه نمایش چندمنظوره» را مطالعه نمایید .



فعال/غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع در سیستم دوبخشی:

دکمه کنترل «CLIM» را جهت انتخاب حالت تهویه مطبوع «Air Conditioning»
فشار دهید . سپس دکمه «OK» را فشار دهید تا عبارت «Aicon menu» بر روی صفحه
نمایش ظاهر شود . این فهرست امکان عملکردی زیر را فراهم می آورد :

غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع «Cut air Conditioning (A/C OFF)»
دکمه «OK» یا توسط دکمه کنترل ، فعال یا غیرفعال کردن حالت سیستم تهویه مطبوع
را تأیید کنید .

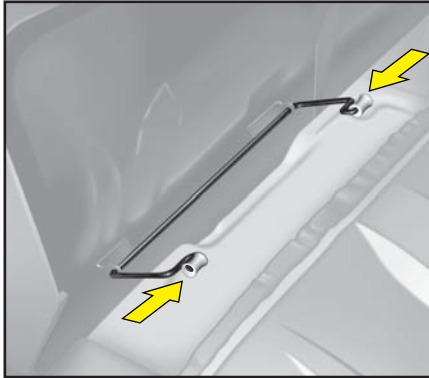
با غیرفعال کردن سیستم ، عبارت «A/C OFF» بر روی صفحه چندمنظوره به نمایش
درخواهد آمد .

ملاحظات :

- مقدار تنظیمی درجه حرارت ، ممکن است حاصل نشود و آثار غبار گرفتگی و بخار بر روی
شیشه ها ظاهر شود .

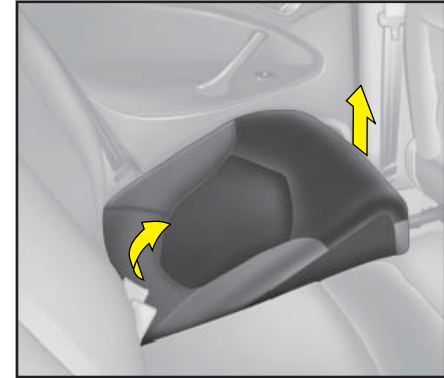
- با فشار بر دکمه کنترل «AUTO» می توان حالت غیرفعال بودن سیستم تهویه مطبوع
را ملغی کرد .

صندلیهای عقب



پیاده کردن

صندلیهای عقب قابلیت جدا شدن را دارا می باشند .
ابتدا یکی از اهرم بندیهای نگهدارنده را باز کرده و سپس
اهرم بندی دیگر را جهت پیاده کردن مجموعه صندلی آزاد
نمایید.



جمع کردن صندلی عقب

صندلی عقب را می توان بصورت جزئی یا کامل ، جمع کرد.

نشیمنگاه صندلی

جلوی صندلی را بلند کرده و نشیمنگاه را به سمت جلو بکشید . در هنگام جازدن صندلی ، اطمینان نمایید که قلابهای کمر بند
در محل مناسبی قرار گرفته باشند .



محل قرار دادن چوب اسکی

دریچه ای که در محل پشتی صندلی عقب و پشت زیرآرنجی قرار دارد، امکان حمل اشیاء بلند را فراهم می آورد. اطمینان حاصل نمایید که این اشیاء مانع عملکرد اهرم تعویض دنده نشوند.

آنها را به سمت پایین خم نمایید.



صندلیهای عقب

پشتی های صندلی

صندلی را جمع کنید.

پشت سری ها را در حالت خوابیده قرار دهید.

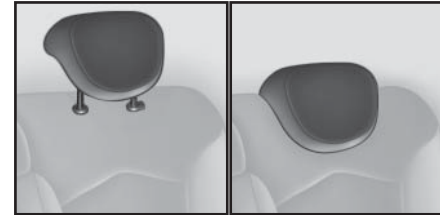
دکمه کنترل A را که روی پشتی قرار دارد فشار داده و سپس

پشتی را به طرف جلو بخواهید.

پشتی صندلی جلو در مرحله دو جمع می شود. در هنگام

قرار دادن مجدد پشتی، اطمینان حاصل نمایید که به درستی

در محل خود قرار گرفته و قفل شده باشد.



پشت سری های عقب

پشت سریهای عقب دارای دو موقعیت می باشد:

- موقعیت خوابیده که صندلی بدون سرنشین است.

- موقعیت کاملاً ایستاده جهت حفاظت کامل سرنشین

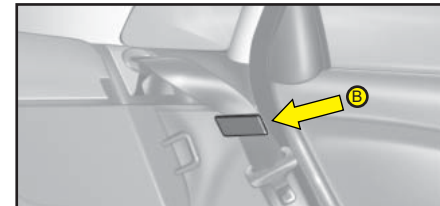

و همچنین در هنگام استفاده از صندلی کودک

جهت پایین آوردن پشت سریها، دکمه کنترلی آن را فشار دهید.

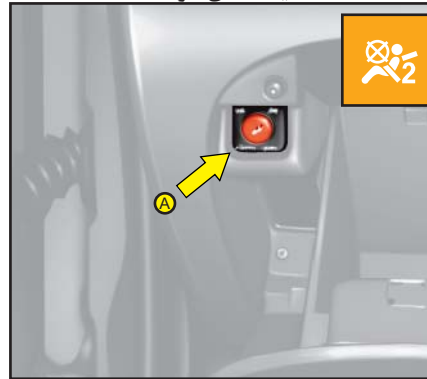
جهت بیرون آوردن پشت سری، آن را تا حد امکان بالا آورده

و سپس دکمه قفلی را جهت آزاد کردن آن فشار دهید.

قبل از جمع کردن صندلی در هنگام انجام عملیات فوق بر روی صندلی عقب، اطمینان حاصل نمایید که کمربندهای ایمنی و قلابهای آن مابین صندلی و نگهدارنده ها قرار نگرفته باشد آنها را به دقت در کنار پشتی صندلی قرار دهید. قلاب B در کنار صندلی به همین منظور تعبیه شده است.



کیسه های هوا



فعال کردن مجدد کیسه هوای سمت شاگرد سرنشین(راست)

فعال کردن مجدد کیسه هوای سمت سرنشین را فراموش نکنید. جهت انجام این کار در حالتی که سوئیچ بسته است: - سوئیچ را در داخل شیار **A** قرار دهید . - آن را به سمت موقعیت «**ON**» بچرخانید ، در این حالت کیسه هوا فعال شده است . لامپ اخطار روی صفحه نشانگرها ، پس از باز کردن سوئیچ به مدت چند ثانیه روشن خواهد شد .

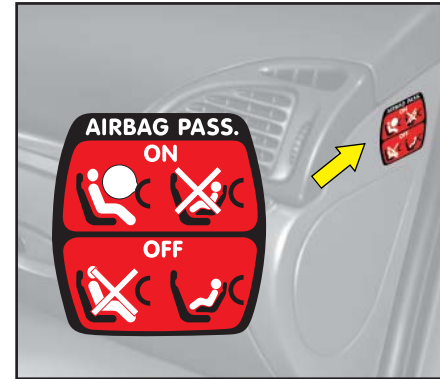
توجه :

استفاده از کمربند ایمنی ، الزامی می باشد. از غیرفعال کردن کیسه هوای سمت سرنشین در صورت حضور سرنشین در آن قسمت ، خودداری نمایید . (بغیر از مواردی که از صندلی مخصوص کودک استفاده می شود.)

غیرفعال کردن کیسه هوای سمت سرنشین(راست)

جهت استفاده از صندلی مخصوص کودک در صندلی سمت سرنشین ، ضروریست که یک کیسه هوای آن سمت را غیرفعال نمود. جهت انجام این کار در حالتی که سوئیچ بسته است:

- سوئیچ را در داخل شیار **A** قرار دهید .
- سوئیچ را به سمت عبارت «**OFF**» بچرخانید . در این حالت کیسه هوا غیرفعال شده است .
لامپ اخطار غیرفعال شدن کیسه هوای سمت سرنشین در صفحه نشانگرها ، پس از باز کردن سوئیچ ، بطور دائم روشن باقی خواهد ماند.



کیسه هوای سمت سرنشین(راست) را می توان غیرفعال نمود .

در صندلیهای قسمت جلوی خودرو ، ضروریست که کیسه هوای سمت سرنشین را در صورت استفاده از صندلی مخصوص کودک ، غیرفعال نمود .
درغیراینصورت احتمال مرگ یا آسیب دیدگی شدید کودک وجود دارد .

نگهدارنده های کودک

استفاده از صندلیهای مخصوص کودکان با استفاده از کمربند ایمنی خودرو ، و با توجه به وزن کودک و موقعیت قرارگیری آن در خودرو ، دارای ایمنی بیشتر خواهد شد .

جهت مطابقت با دستورالعمل ۲۰۰۰/۳ ، جدول زیر امکان استفاده و نصب صندلی های مخصوص کودکان با کمک کمربند ایمنی خودرو که مورد تأیید استاندارد جهانی باشد را بیان می کند (صندلیهای کودک که با استفاده از کمربند ایمنی خودرو می تواند در تمامی خودروها نصب شود) .

جهت رعایت موارد ایمنی در هنگام استفاده از صندلی مخصوص کودکان مبحث «ایمنی کودکان» در بخش «موارد احتیاطی کاربر» را مطالعه نمایید .

وزن کودک و سن				صندلی (ها)
۲۲-۳۶ کیلوگرم (گروه ۳)	۱۵-۲۵ کیلوگرم (گروه ۲)	۹-۱۸ کیلوگرم (گروه ۱)	کمتر از ۱۳ کیلوگرم (گروههای 0+ و 0(a))	
(از ۶ تا حدود ۱۰ سالگی)	(از ۳ تا حدود ۶ سالگی)	(از یک تا حدود ۳ سالگی)	(از تولد تا حدود ۱ سالگی)	
U	U	U	U	سرنشین جلو (b)
U	U	U	U	قسمت کناری سمت عقب
L3	L3	X	L1	قسمت میانی سمت عقب
L4 (بدون پشتی)	L4 (با پشتی)		(با کمربند زیرین)	

U : موقعیت مناسب نشستن جهت استفاده از صندلی کودک مهار شده توسط کمربند ایمنی خودرو مطابق استاندارد جهانی - صندلیهای مخصوص کودک رو به عقب و رو به جلو

X: موقعیت جهت استفاده از صندلی کودک با گروه وزنی نشان داده شده ، مناسب نمی باشد.

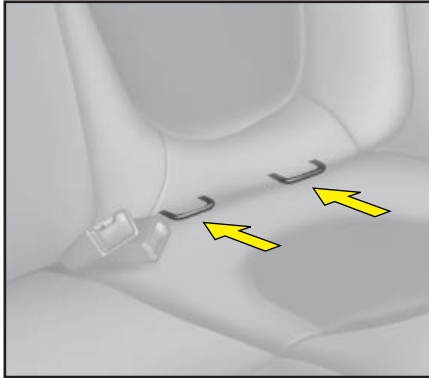
(a) : گروه ۰ : از تولد تا ۱۳ کیلوگرم

(b) : در صندلیهای قسمت جلوی خودرو ، غیرفعال کردن کیسه هوای سمت سرنشین در صورت استفاده از صندلی مخصوص کودک که «رو به عقب» قرار

دارد ، ضروری می باشد . در غیر این صورت احتمال آسیب دیدگی شدید و مرگ کودک در هنگام عمل کردن کیسه هوا وجود دارد .

کشورهای مختلف قوانین خاص خود را در خصوص قراردادن کودکان در قسمت صندلیهای جلو دارند . لذا در این خصوص قوانین مربوط به کشور خود را مطالعه نمایید .

قلابهای نگهدارنده صندلی کودک



صندلیهای کودک نوع ISOFIX

قلابهای نگهدارنده ISOFIX و سیستم سفت کننده نوع ISOFIX

صندلیهای عقب (سمتهای کناری) خودرو دارای قلابهای نگهدارنده ISOFIX می باشند : ۲ حلقه که تقریباً در فاصله ۲۸ سانتی متری مابین نشیمنگاه و پشتی صندلی قرار دارند .

صندلیهای کودک نوع ISOFIX دارای ۲ عدد قفل می باشند که به راحتی در داخل حلقه ها قرار می گیرند . این سیستم سفت کننده برای کودکان با وزن بیشتر از ۱۸ کیلوگرم طراحی شده است .

نصب غلط صندلی کودک در خودرو امکان محافظت کامل از کودک را در هنگام تصادف از بین می برد . سیستم سفت کننده ISOFIX ، امکان کاهش خطرات احتمالی این چینی را کاهش داده و شرایط مناسب رفاهی و نصب مطمئن صندلی کودک در خودرو را فراهم می آورد .

صندلیهای کودک نوع ISOFIX تأیید شده خودروی شما عبارتند از (۱) :

ISOFIX KIDDY

این نوع صندلی قابلیت نصب شدن «رو به عقب» را جهت کودکان تا ۱۳ کیلوگرم و نصب «رو به جلو» را برای کودکان ۹ تا ۱۸ کیلوگرم دارا می باشد . در صندلیهای عقب هنگامی که این صندلی در حالت «رو به جلو» نصب می گردد . صندلی جلوی متناظر با آن بایستی با پشتی صندلی متناظر جلویی در تماس باشد .

ISOFIX ROMER Duo

این نوع صندلی قابلیت نصب شدن فقط در حالت «رو به جلو» جهت کودکان ۹ تا ۱۸ کیلوگرم را دارا می باشد سه موقعیت قرارگیری جهت رفاه کودک ، وجود دارد : نشسته ، زاویه دار و خوابیده . در صورت استفاده از این نوع صندلی در صندلی عقب ، صندلی جلویی متناظر با آن بایستی طوری تنظیم گردد که پاهای کودک در تماس با پشتی صندلی جلو نباشند.

این نوع صندلیهای (KIDDY و ROMER Duo) قابلیت نصب شدن در صندلیهایی که به قلابهای نوع ISOFIX مجهز نیستند، را نیز دارا می باشند. در این حالت ، آنها را بایستی توسط کمربندی که از سه نقطه صندلی کودک را مهار می کند، محافظت نمود.

- قبل از نصب صندلی مخصوص کودک نوع ISOFIX KIDDY بر روی قلابهای ISOFIX خودرو ، از عدم وجود هرگونه مانعی جهت دسترسی به این قلابها اطمینان حاصل نمایید .

دستورالعملهای شرکت سازنده را در خصوص نحوه استفاده از صندلی مخصوص کودک، رعایت نمائید.

(۱) در قلابهای نوع ISOFIX ، ممکن است فقط قادر به نصب صندلیهای مخصوص کودک نوع ISOFIX تأیید شده برای خودروی خود باشید.

سیستم تعلیق «HYDRACTIVE»

سیستم تعلیق HYDRACTIVE، خودرو را بصورت اتوماتیک با شرایط جاده و نوع رانندگی تطبیق می دهد. بجز تصحیح اتوماتیک فاصله از سطح زمین، این سیستم از حالت تعلیق نرم به سفت و بالعکس تغییر می باید که در نتیجه بیشترین حالت رفاهی را همراه با ایمنی بالا فراهم می آورد. سیستم تعلیق HYDRACTIVE امکان انتخاب در حالت تعلیق را با توجه به موقعیت کلید کنترل فراهم می آورد.

تغییر حالت سیستم تعلیق، هم در حالت هنگام حرکت خودرو و هم در هنگام توقف آن، با فشردن کلید کنترل امکانپذیر خواهد بود.



حالت عادی: دستیابی به مطلوب ترین حالت رفاهی

علائم:

- در حالت عادی، کلید کنترل در روز روشن نمی شود ولی در شب روشن خواهد شد.

کنترل ارتفاع از سطح زمین

بیشترین ارتفاع
تعویض چرخ



ارتفاع متوسط

با افزایش ارتفاع، کاربری موقت را فراهم می آورد.
جهت استفاده در شرایط سطح نامطلوب جاده و با سرعت پایین .

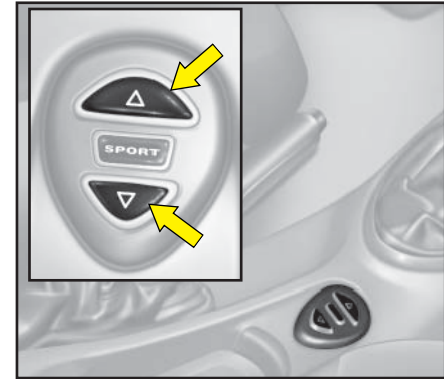


ارتفاع عادی و رانندگی



کمترین ارتفاع

تسهیل در تخلیه و بارگیری خودرو
بازدیدهای تعمیرگاهی
در شرایط عادی رانندگی از این حالت استفاده نشود .



تغییر حالت در هنگام کارکرد موتور صورت می پذیرد .
تغییر ارتفاع از سطح زمین در تمامی حالات صورت می پذیرد .
لازم است به جز در موارد خاصی، در حالت عادی رانندگی نمود.

(۱) تغییر ارتفاع

یکی از دکمه های کنترل ارتفاع را یکبار فشار دهید . تغییر ارتفاع از طریق موارد زیر قابل تشخیص است:

- پیغام

- یا نمایش موقعیت خودرو که از ارتفاع اولیه به ارتفاع مورد نظر، تغییر می یابد.

(۲) نمایش ارتفاع خودرو

پس از انجام تنظیمات ، با نمایش پیغام یا ارتفاع نهایی خودرو با علامت مخصوص آن، می توان از تغییر ارتفاع اطلاع یافت.

جهت رعایت موارد ایمنی در هنگام کار در زیر خودرو ، خودرو را بایستی توسط نگهدارنده های مطمئن حفاظت نمود



کنترل ارتفاع از سطح زمین

تصحیح اتوماتیک ارتفاع از سطح زمین

خودروی شما مجهز به سیستم تعلیق هیدروالکتیو با کنترل الکترونیکی می باشد. این سیستم بطور اتوماتیک فاصله از سطح زمین را مطابق با سرعت خودرو و شرایط جاده تنظیم می کند.

علائم انتخاب ارتفاع غیر مجاز

محدودیت‌های دسترسی به ارتفاع های مختلف

بیشترین ارتفاع

در سرعت بیشتر از ۱۰ km/h غیرممکن است.

ارتفاع متوسط

در سرعت بیشتر از ۴۰ km/h غیرممکن است.

ارتفاع عادی رانندگی

مجاز می باشد.

کمترین ارتفاع

در سرعت بیشتر از ۱۰ kh/m غیرممکن است.

توجه :

در صورت رانندگی با بیش از سرعت‌های مجاز(ذکر شده در بالا)، خودرو بطور اتوماتیک به ارتفاع عادی باز می گردد.



در صفحه نمایش چند منظوره

در صورتیکه انتخاب ارتفاع مورد نظر بصورت موقت و همراه با پیغام یا با ممنوع بودن انتخاب صورت گرفته باشد، خودرو در موقعیت مجاز باقی مانده و صفحه نشانگر این موقعیت را نمایش می دهد.

تغییر اتوماتیک مقدار فاصله از سطح زمین

در صورت انتخاب ارتفاع عادی رانندگی ، فاصله از سطح زمین در سرعت بالای ۱۱۰ km/h کاهش می یابد. در صورت ناهموار بودن سطح جاده یا کم بودن سرعت خودرو از مقدار ۹۰ km/h، خودرو به حالت ارتفاع عادی باز می گردد.

در سرعت‌های پایین و متوسط بر روی جاده ناهموار و نامطلوب، ارتفاع از سطح زمین افزایش می یابد.

- در صورت عدم وجود شرایط فوق الذکر، ارتفاع خودرو به حالت عادی باز می گردد.

توجه :

در صورت وجود عیب در سیستم ، پیغامی به نمایش در می آید که به همراه آلام صوتی و روشن شدن لامپ اخطار

SERVICE خواهد بود.

روشنایی داخلی

(۱) چراغهای مطالعه

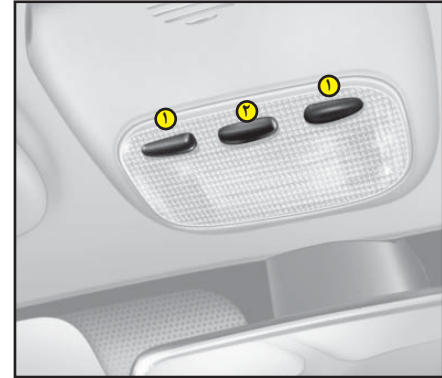
با فشار بر هر یک از دکمه‌ها می‌توان چراغ مربوطه را روشن و یا خاموش کرد. این لامپ در هنگام باز بودن سوئیچ فعال شده و در حالت economy عمل نخواهد کرد.

(۲) چراغ داخلی

دکمه چراغ داخلی جلو را جهت روشن و خاموش کردن آن فشار دهید. چراغ داخلی قسمت عقب نیز با دکمه مربوط به خود روشن و خاموش خواهد شد. روشن و خاموش شدن چراغها بصورت تدریجی صورت می‌پذیرد.

فعال / غیرفعال کردن سیستم روشنایی اتوماتیک

فشاردن دکمه چراغ داخلی جلو، هنگام باز بودن در باعث فعال یا غیرفعال شدن عملکرد خواهد شد. وضعیت این عملکرد در حافظه ذخیره خواهد شد.



روشن شدن اتوماتیک چراغهای داخلی :

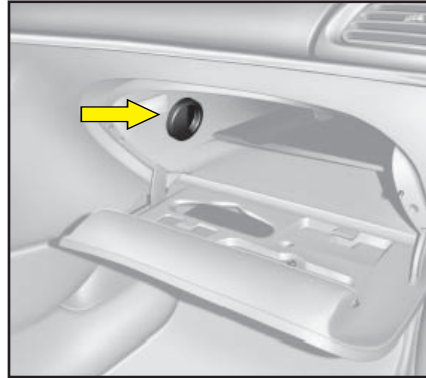
- در هنگام ورود به خودرو
- چراغها به محض باز شدن قفلهای خودرو یا باز شدن در ، روشن خواهند شد .
- چراغها به مدت ۳۰ ثانیه پس از بسته شدن درها یا باز شدن سوئیچ ، خاموش خواهند شد .
- در هنگام خروج از خودرو
- چراغها به محض خارج کردن سوئیچ (۳۰ ثانیه) و یا باز شدن در ، روشن خواهند شد .
- چراغها به مدت ۳۰ ثانیه پس از بسته شدن تمامی درها و یا بلافاصله پس از قفل شدن خودرو ، خاموش خواهند شد .

تجهیزات رفاهی داخل اتاق



کشویی صندلی جلو

این کشویی در زیر هر یک از صندلیهای جلو قرار گرفته است .
آن را ابتدا به سمت بالا و سپس بیرون بکشید.



جعبه داشبورد تهویه شونده

جعبه داشبورد دارای یک دریچه تهویه دستی می باشد .
این دریچه ، هوای مشابه دریچه های دیگر خودرو را مورد استفاده قرار می دهد .



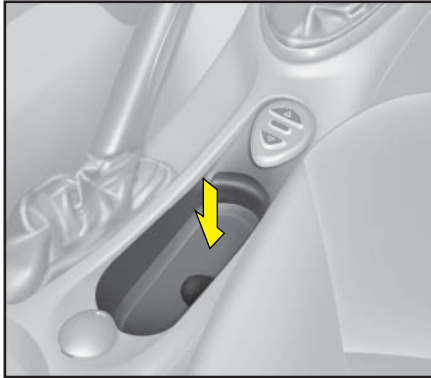
جعبه داشبورد

جعبه داشبورد محفظه ای جهت نگهداری لوازم التحریر و عینک و اشیاء مشابه می باشد . همچنین محلی نیز جهت نگهداری کارتهای ویزیت وجود دارد .
جعبه داشبورد شامل :
- درپوش قابل حرکت جهت قرار دادن اشیاء بزرگ آنرا بطرف خود بکشید .
- در ته جعبه داشبورد ، محلی جهت نگهداری یک بطری ۱/۵ لیتری
- سه سوکت جهت نصب تجهیزات صوتی و تصویری

به منظور رعایت موارد ایمنی ، جعبه داشبورد بایستی در هنگام حرکت خودرو بسته باشد .

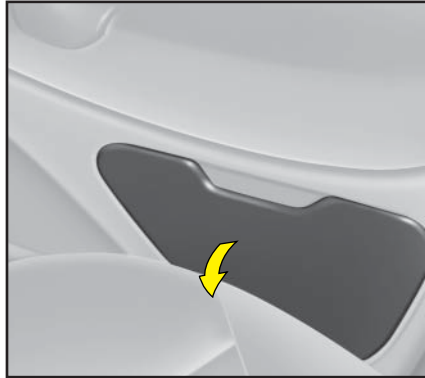


تجهیزات رفاهی داخل اتاق



محفظه کنسول وسط

ناحیه میانی را فشار داده و اشیائی همچون قوطی نوشیدنی را در آن قرار دهید.



محل نگهداری اشیاء داخل در جلو

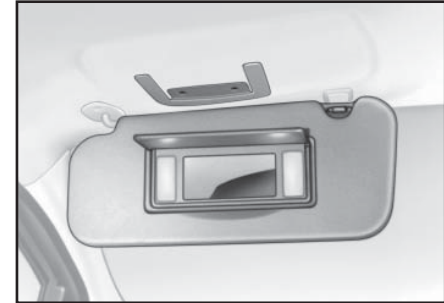
دستگیره آن را بطرف خود بکشید.



محل مخصوص قرار دادن اشیاء و سکه

دستگیره آن را به طرف خود بکشید.

تجهیزات رفاهی داخل اتاق



پرده نورگیر عقب

پرده نورگیر را از محل نگهدارنده آن گرفته و پس از بالا کشیدن، آن را در قلاب مخصوص که بر روی ستون صندوق عقب واقع شده است، قرار دهید. صندوق عقب را می توان در صورت باز بودن پرده نورگیر نیز باز نمود.

آفتابگیر

جهت استفاده آن را بطرف پائین بکشید. آفتابگیر را می توان از محل قلاب نگهدارنده آن جدا کرده و جهت جلوگیری از تابش مستقیم خورشید در سمت شیشه جانبی قرار داد.

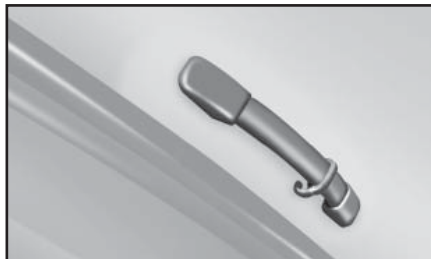
آفتابگیر با آینه و چراغ داخلی

به محض باز کردن درپوش آن، چراغ بصورت اتوماتیک روشن می شود. (سوئیچ باز)

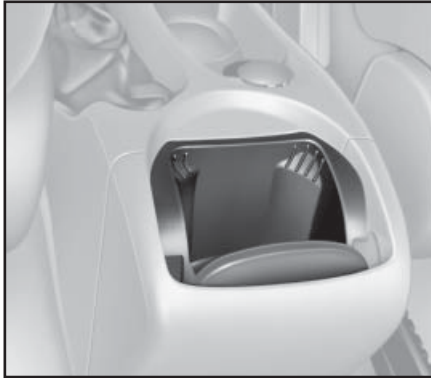
نگهدارنده کارت

در بالای آفتابگیر قرار گرفته است.

دستگیره بالای در / قلاب نگهدارنده کت



تجهیزات رفاهی داخل اتاق

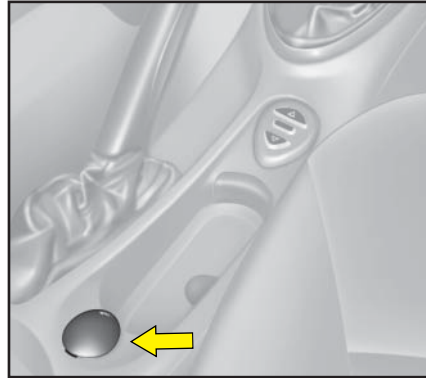


جاسیگاری عقب

درپوش را باز کرده و مجموعه را بطور کامل بچرخانید.

جاذدن

مجموعه را بطرف عقب در موقعیت آن فشار دهید.



سوکت برق ۱۲ ولت

در کنسول وسط قرار گرفته است.

در هنگام بسته بودن سوئیچ نیز عمل می‌کند.



فندک

در هنگام باز بودن سوئیچ عمل می‌کند. آنرا فشار داده و چند لحظه صبر نمایید. فندک بصورت اتوماتیک آزاد می‌شود و به آرامی و سهولت بیرون می‌آید.

جاسیگاری

زبانه آن را جهت باز کردن بطرف بیرون بکشید. جهت خالی کردن جاسیگاری آن را به طرف خود بکشید.

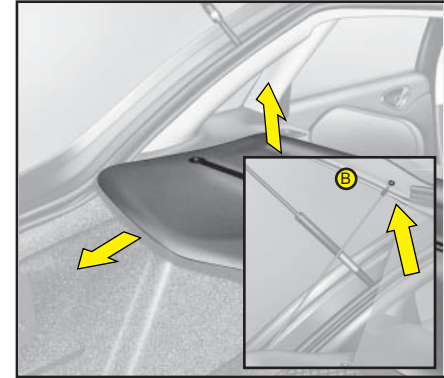
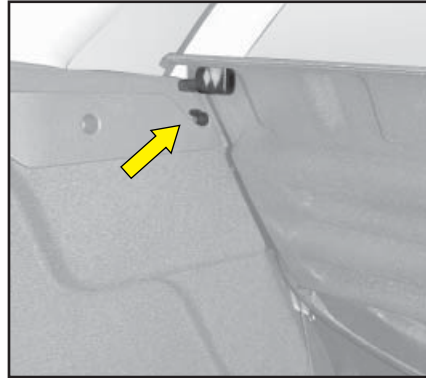
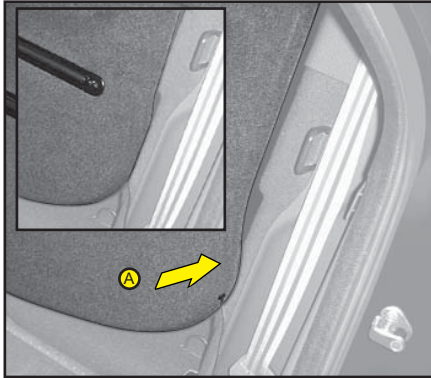
جاذدن

جاسیگاری را در قاب آن قرار داده و به داخل فشار دهید.

محفظه قرار دادن اشیاء

هنگامی که جاسیگاری را بیرون آورده اید، می‌توان قاب کناری را بیرون آورده و سپس با جاذدن مجدد جاسیگاری فضای بیشتری را در اختیار خواهید داشت.

طاقچه عقب



محفظه عقب

صندلی را به طور کامل خوابانده و طاقچه را پیاده نمایید. قسمت گرد طاقچه را به طرف پایین چرخانده و قلابها را در محل مخصوص در لبه کناری قرار دهید. (شکل را ببینید).

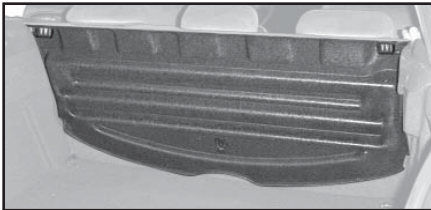
جدا کردن

طنابهای نگهدارنده را باز کرده و سپس با بالا آوردن مختصر لبه آن، طاقچه را بطرف خود بکشید.

سوار کردن مجدد

طاقچه را در شیار مخصوص خود قرار داده و در محل خود بداخل فشار دهید.

جهت نصب، آن را در قلاب **B** محکم نمایید.



از قرار دادن اشیاء سنگین بر روی طاقچه عقب اجتناب نمایید.

این اشیاء ممکن است در ترمزهای ناگهانی موجب بروز شرایط خطرناک گردیده و یا با برخورد به شیشه عقب موجب آسیب دیدن المنت های گرمکن شیشه عقب گردد.

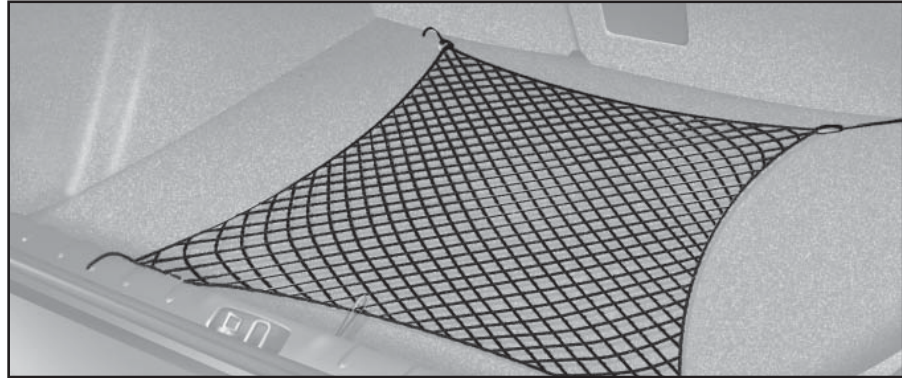


صندوق عقب



محفظه قرار دادن اشیاء

از تسمه هایی که در سمت چپ و راست صندوق عقب تعبیه شده است، جهت نگهداری اشیاء مختلف همچون جعبه کمکهای اولیه، قوطی روغن و مثلث اخطار و ... استفاده می شود.



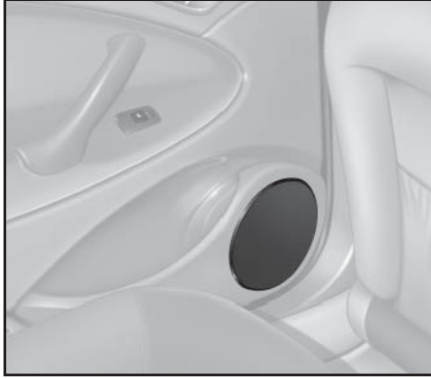
قلاب های تور نگهدارنده بار

از این قلاب ها که در کف صندوق عقب قرار گرفته اند، جهت نگهداری و محافظت بار داخل صندوق استفاده می شوند. جهت رعایت موارد ایمنی در هنگام ترمزگیری ناگهانی و شدید، اشیاء سنگین بایستی حتی الامکان جلوتر قرار گیرند.

تور نگهدارنده بار

جهت نگهداری و ایمنی اشیاء داخل صندوق عقب بکار می رود.

سیستم صوتی



در عقب

روکش را باز کرده تا به کانکتور ها دسترسی پیدا کنید.
قطر: ۱۶۵ میلی متر



نصب بلندگو در روی درهای جلو و عقب

روکش را باز کرده تا به کانکتور دسترسی پیدا کنید.
قطر: ۱۶۵ میلی متر



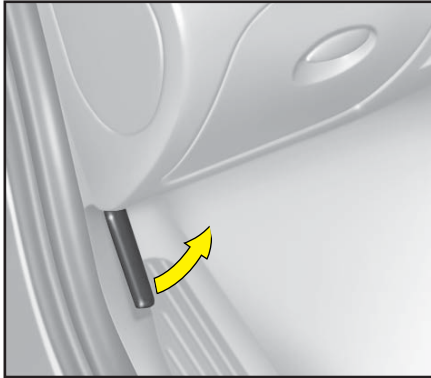
کانکتور های سیستم صوتی

با نمایندگیهای مجاز مشورت نمایید.

بر روی داشبورد

دو عدد بلندگوی کوچک (تونیتزر) در هر گوشه داشبورد واقع شده است. روکش را باز کرده و آنها را وصل نمایید و پس از نصب آنها بر روکش، به اندازه یک چهارم دور چرخانده و روکش ها را در محل خود قرار دهید.

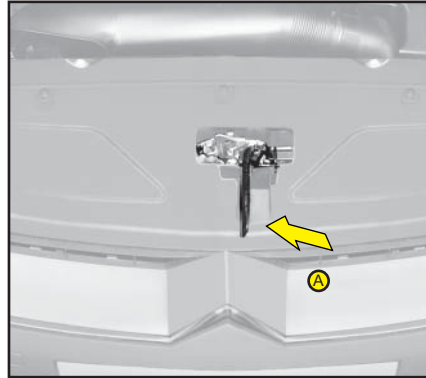
باز کردن در موتور



قلاب **A** را که در زیر لبه جلویی در موتور قرار دارد، آزاد کرده و در موتور را به طرف بالا بکشید.

بستن در موتور

در موتور را پایین آورده و رها کنید تا بسته شود.



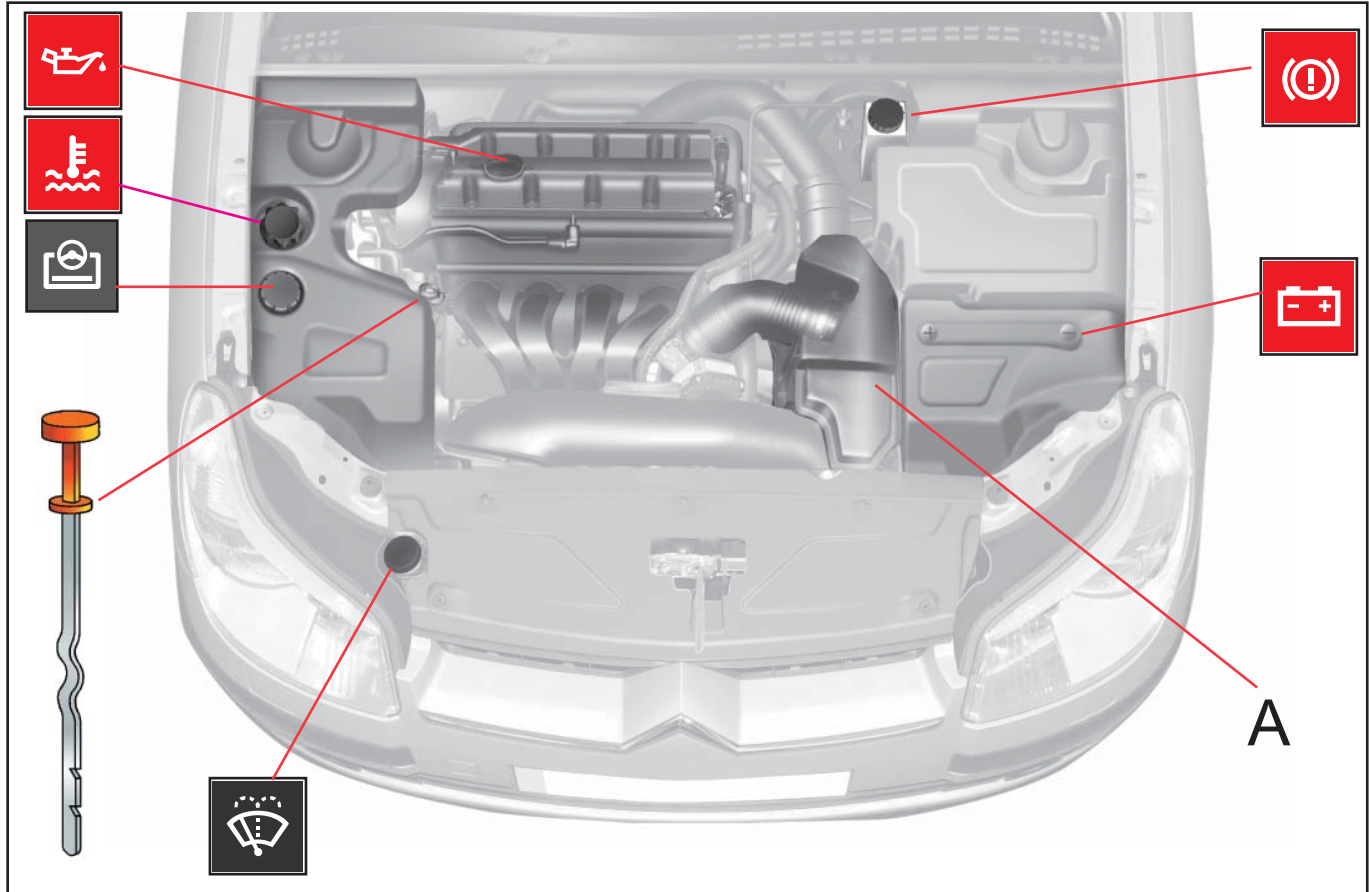
اهرم باز کننده در موتور فقط در موتور را هنگام متوقف بودن خودرو باز کنید.

اهرم باز کننده در موتور را که در زیر داشبورد واقع شده است، جهت باز کردن در موتور بکشید.

از بسته شدن کامل در موتور، اطمینان حاصل نمایید.



موتور 2.0i 16 V



بررسی سطح مایعات

مبحث «موارد احتیاطی کاربر» را مطالعه نمایید.

فیلتر هوا

از توصیه های مرتبط در دفترچه سرویس و نگهداری پیروی نمایید.

مایع شستشوی شیشه جلو و شیشه عقب

توصیه می شود که از محصولات مورد تأیید شرکت سیتروئن استفاده نمایید.

ظرفیت: مبحث مرتبط را مطالعه نمایید.

سطح مایع خنک کننده موتور بایستی مابین MIN و MAX در منبع انبساط باشد. (در صورتیکه دمای موتور زیاد بود، ۱۵ دقیقه صبر کنید)

کیفیت: بحث مرتبط در دفترچه سرویس و نگهداری نمایید.

از انجام هرگونه عملیاتی بر روی سیستم خنک کننده موتور در هنگام گرم بودن موتور، خودداری نمایید.

باتری ۱۲ ولت

مبحث (استارت زدن اضطراری با باتری کمکی) را مطالعه نمایید.

روغن ترمز

سطح روغن بایستی مابین علامت MAX و MIN که در مخزن قابل مشاهده است باشد. کیفیت: مبحث مرتبط در دفترچه سرویس و نگهداری را مطالعه نمایید.

در صورت روشن شدن چراغ اخطار در هنگام رانندگی، بلافاصله توقف کرده و با نمایندگیهای مجاز تماس حاصل نمایید.

روغن فرمان هیدرولیک و تعلیق

جهت پر کردن و میزان کردن روغنها به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید. کیفیت: بحث مرتبط در دفترچه سرویس و نگهداری را مطالعه نمایید.

روغن موتور

سطح روغن موتور را در هنگام توقف خودرو بر روی سطح هموار و مسطح و پس از گذشت ۱۵ دقیقه از خاموش بودن موتور، بررسی نمایید.

کیفیت: مبحث مرتبط در دفترچه سرویس و نگهداری را مطالعه نمایید. گیج روغن را بیرون بیاورید.

سطح روغن بایستی مابین MAX و MIN بر روی گیج باشد.

سطح روغن نبایستی بیشتر از علامت MAX باشد.

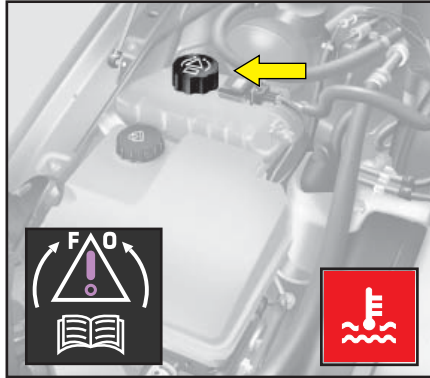


MAX
MIN



در هنگام کار بر روی محفظه موتور و گرم بودن موتور (حتی در صورت خاموش بودن موتور و بسته بودن سوئیچ)، ممکن است فن خنک کننده در هر لحظه شروع به کار کند. سطح روغن موتور را بصورت مرتب مابین سرویسهای دوره ای و نیز قبل از مسافرت های طولانی بررسی نمایید.

بررسی سطح مایعات

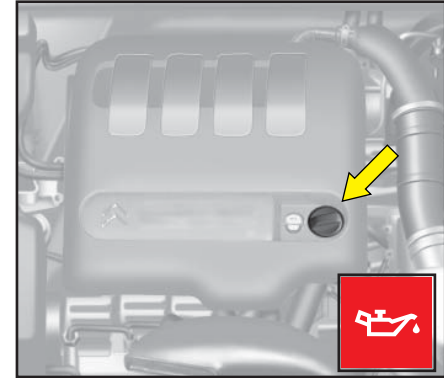


رادیاتور - مایع خنک کننده موتور

مایع خنک کننده فقط بایستی در هنگام سرد بودن موتور مورد بررسی قرار گرفته یا پر شود.

موتور در حالت گرم

قاب محافظ را باز کنید. ۱۵ دقیقه صبر نمایید و یا اجازه دهید تا دما به کمتر از ۱۰۰ درجه سانتی گراد برسد و سپس به آرامی در آن را باز کرده تا فشار کاهش یابد. از لباسهای محافظ جهت انجام این کار استفاده نمایید.



اضافه کردن روغن موتور

قبل از اضافه کردن روغن، گیج روغن را بیرون بیاورید. سطح روغن موتور، را پس از پر کردن بررسی نمایید.

سطح روغن موتور نبایستی بیشتر از مقدار MAX باشد.

قبل از بستن در موتور، درب روغندان را محکم نمایید.

کیفیت: بحث مرتبط در دفترچه سرویس و نگهداری را مطالعه نمایید.

پر کردن سیستم خنک کننده

سطح مایع بایستی مابین علائم MAX و MIN در مخزن انبساط باشد. به مقدار کافی مایع اضافه نمایید. در صورت نیاز به افزودن بیش از یک لیتر مایع خنک کننده، جهت انجام بررسی های لازم به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید. اطمینان حاصل نمایید که در مخزن بسته شده باشد.

توجه: پر کردن مداوم مایع خنک کننده بیانگر وجود عیب در سیستم می باشد که بایستی در اولین فرصت مورد بازرسی قرار گیرد.

کیفیت: بحث مرتبط در دفترچه سرویس و نگهداری را مطالعه نمایید.

توجه: فن خنک کننده ممکن است تا حدود ده دقیقه پس از خاموش شدن موتور، عمل کند.

در هنگام کار بر روی محفظه موتور و گرم بودن موتور، (حتی در صورت خاموش بودن موتور و بسته بودن سوئیچ)، ممکن است فن خنک کننده در هر لحظه شروع به کار کند.

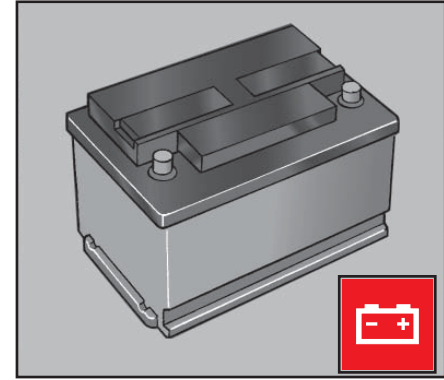


باطری

روشن کردن موتور پس از نصب باطری:

-سوئیچ را بچرخانید.

-قبل از استارت زدن در حدود یک دقیقه صبر نمایید تا سیستم های الکترونیکی شناسایی مجدد گردند.



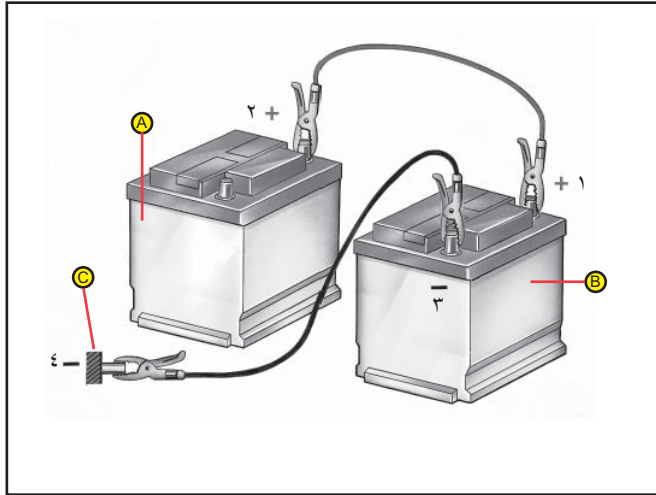
پس از جدا کردن باطری به مدت طولانی، ممکن است که عملکردهای زیر، تحت شناسایی مجدد قرار گیرند:

- عملکرد شیشه بالابرهای برقی و سیستم ایمنی توقف آن (Anti-Pinch)

- پارامترهای صفحه نمایشگر چند منظوره (تاریخ، ساعت، زبان، واحدهای مسافت و درجه حرارت)

- ایستگاه های رادیویی

باطری



استارت زدن اضطراری توسط باطری کمکی

جهت روشن کردن خودرویی که باطری آن دشارژ شده، می توان از باطری کمکی و یا باطری خودروی دیگر استفاده کرد.

A: باطری دشارژ شده

B: باطری کمکی

C: اتصال بدنه باطری دشارژ شده

بررسی نمایید که باطری کمکی دارای شارژ مطلوب باشد (۱۲ ولت).

اگر می خواهید از باطری خودروی دیگری استفاده نمایید، موتور آن را خاموش کنید. دو خودرو نباید با یکدیگر تماس مستقیم داشته باشند.

کابلها را به ترتیب نشان داده شده در شکل متصل نمایید. اطمینان حاصل نمایید که بست ها به درستی در محل خود قرار گرفته باشند (خطر ایجاد جرقه وجود دارد).

موتور خودروی کمک دهنده را روشن نمایید. اجازه دهید تا موتور به مدت حدود یک دقیقه در دوری بالاتر از دور آرام کار کند.

موتور خودروی کمک گیرنده را روشن نمایید.

انجام موارد فوق به ترتیب ذکر شده، الزامی می باشد.

از نزدیک کردن هر گونه شعله آتش و یا ایجاد جرقه به باطری اجتناب نمایید.
باطری دارای اسید سولفوریک رقیق شده می باشد که بسیار خورنده است. در هنگام حمل باطری، صورت و چشمهای خود را محافظت نمایید.
در صورت هر گونه تماس با پوست، بلافاصله محل تماس را با آب تمیز و فراوان شستشو دهید.



توصیه:

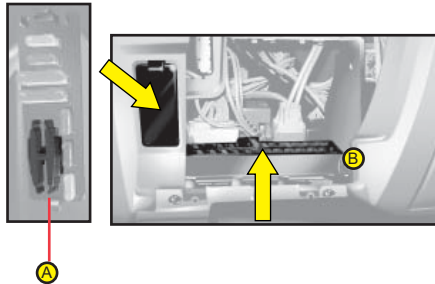
در هنگام انجام مراحل فوق، از تماس با بست ها اجتناب نمایید و بر روی باطریها خم نشوید.

اتصال کابلها را به ترتیب عکس مراحل ذکر شده قطع نمایید و اطمینان حاصل کنید که با یکدیگر تماس نداشته باشند.

فیوزها

جعبه فیوز

دو جعبه فیوز در خودرو وجود دارد. یک جعبه فیوز در زیر داشبورد و یک جعبه فیوز در داخل محفظه موتور قرار دارد.



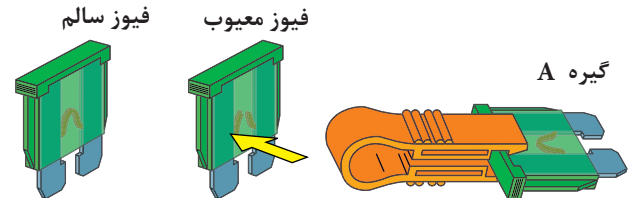
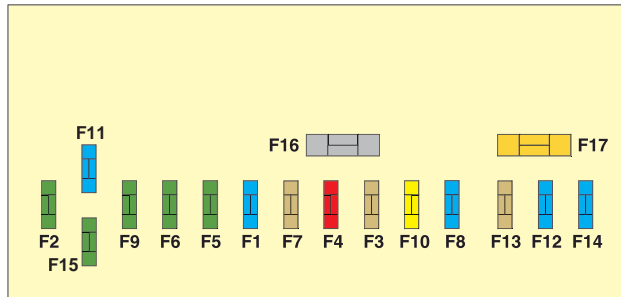
تعویض فیوز

قبل از تعویض فیوز، ضروریست که علت بروز عیب را شناسایی و رفع کرد. شماره های مشخصه فیوز در داخل جعبه فیوز قید شده است.

تعویض فیوز معیوب با فیوز مشابه (با رنگ مشابه)

از گیره مخصوص **A** و فیوزهای یدکی که در محفظه جعبه فیوز قرار دارند، استفاده نمایید.

جعبه فیوز B



AutoLibrary

۸۷

فیوزها

فیوزهای زیر داشبورد (جعبه فیوز B)

مدارهای تحت حفاظت	آمپر	فیوز
برف پاک کن عقب	15 A	F1
ففل / باز کردن درها و صندوق عقب	30 A	F2
کیسه هوا	5 A	F3
کیسه هوا، سوکت عیب یابی، کلید ترمز، ESP، آینه های جانبی و داخلی	10 A	F4
شیشه بالابرهای برقی جلو	30 A	F5
شیشه بالابرهای برقی عقب	30 A	F6
چراغهای داخلی، چراغ داخلی جعبه داشبورد، چراغ آفتابگیر	5 A	F7
فندک	30 A	F9
سیستم تعلیق، کنترل غریبک فرمان، صفحه نمایش چند منظوره، سیستم صوتی	20 A	F10
سیستم جرقه ، گیربکس اتوماتیک	15 A	F11
چراغ اخطار باز بودن کمر بند ایمنی، سنسور نوری ، سنسور باران	15 A	F12

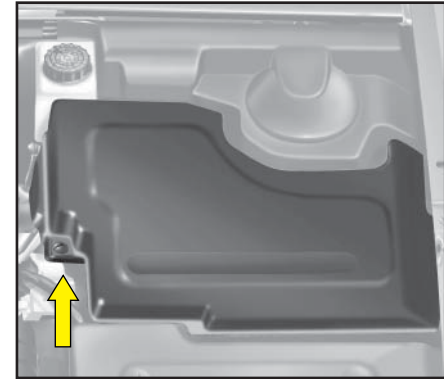
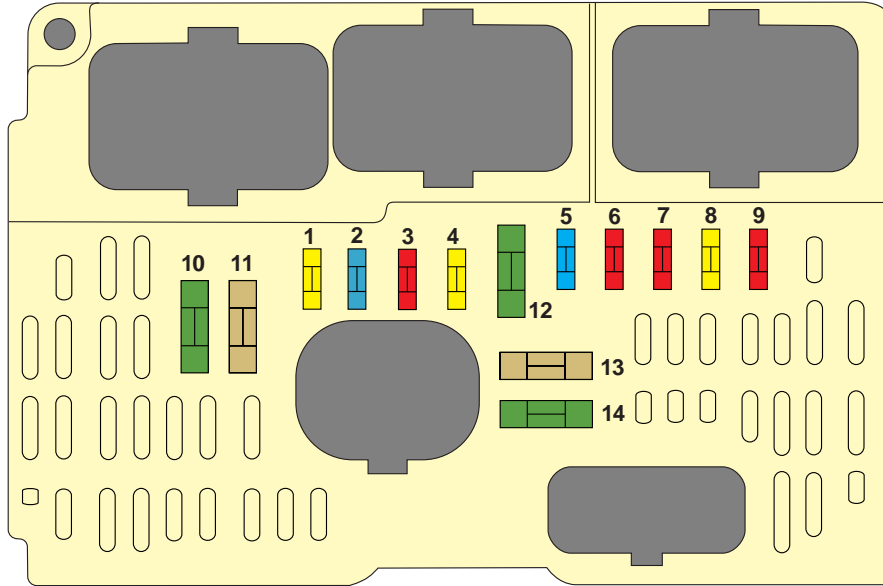
AutoLibrary

فیوزها

فیوزهای زیر داشبورد (جعبه فیوز B)

مدارهای تحت حفاظت	آمپر	فیوز
BSI	5 A	F13
سیستم کمکی پارک خودرو، کیسه هوا، صفحه نشاندهنده ها، سیستم تهویه مطبوع	15 A	F14
قفل / باز کردن درها و صندوق عقب	30 A	F15
تغییر حالت از Factory (کارخانه) به Customer (مشتری)	شنت	F16
گرمکن شیشه عقب	40 A	F17

فیوزها



جعبه فیوز داخل محفظه موتور
جهت دسترسی به فیوزهای داخل محفظه موتور، قاب جعبه فیوز را باز کنید.

فقط متخصصین خودروی سیتروئن شبکه نمایندگی مجاز، اجازه انجام تعمیرات بر روی MAXI فیوزها را دارند.

فیوزها فیوزهای داخل محفظه موتور

مدارهای تحت حفاظت	آمپر	فیوز
ECU موتور و فن خنک کننده موتور	20 A	F1
بوق	15 A	F2
پمپ شیشه شوی های جلو/ عقب	10 A	F3
پمپ بنزین	15 A	F5
گیربکس اتوماتیک	10 A	F6
ABS	10 A	F7
استارت	20 A	F8
ECU ، ESP موتور	10 A	F9
پمپ برقی فرمان هیدرولیک	30 A	F10
فن سیستم تهویه مطبوع	40 A	F11
برف پاک کن شیشه جلو	30 A	F12
تغذیه BSI، ترمزها	40 A	F13

ظرفیت‌ها

۴ لیتر	مایع شیشه شوی شیشه جلو و عقب
--------	------------------------------

ظرفیت روغن موتور (برحسب لیتر) (شامل تخلیه، پر کردن مجدد و تعویض فیلتر روغن)	نوع موتور
۴/۷	2.0 i: 16 V

سوخت گیری

قبل از سوخت گیری، موتور را خاموش کرده و سوئیچ را خارج نمایید.
جهت باز کردن در باک، قسمت بالای آن را فشار دهید (در جهت فلش). در داخل در باک
برچسبی جهت نوع سوخت تعبیه شده است.
در باک را بسته و جهت قفل شدن، آن را فشار دهید.
در موتورهای بنزینی مجهز به کاتالیست، استفاده از بنزین بدون سرب اجباری می باشد.
کیفیت سوخت
برچسب داخل محفظه باک بیانگر نوع و کیفیت تأیید شده سوخت می باشد.



بستن در باک

کلید را یک چهارم دور جهت باز یا بسته کردن در باک
بچرخانید.

در هنگام سوخت گیری، درپوش محافظ را در محل تعبیه
شده در داخل در باک قرار دهید.

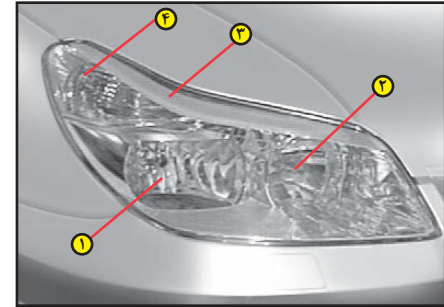
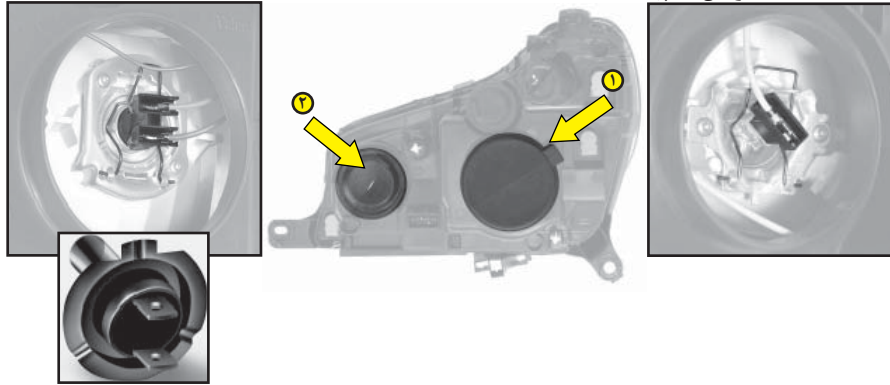
بنزین بدون سرب

موتورهای بنزینی جهت استفاده در سوخت با مشخصات RON ۹۵ (اکتان) طراحی شده اند. به هر حال، جهت کسب بازده و
کارایی مناسب موتور، سوخت با مشخصات RON ۹۸ (اکتان) توصیه می گردد.

در صورت پر کردن باک با سوخت اشتباه، ضروریست که قبل از روشن کردن موتور،
بطور کامل تخلیه گردد.



تعویض لامپها



نور پایین:

قاب محافظه را جدا نمائید. کانکتور را جدا کنید. زبانه‌ها را به سمت بیرون فشار داده تا لامپ آزاد شود، سپس لامپ را بیرون بیاورید. در هنگام جا زدن، اطمینان حاصل نمایید که زبانه‌ها در محل خود به درستی قرار گرفته باشند (در موقعیت افقی).

لامپ:

HV در خودروهایی که مجهز به لامپ‌های زنون نمی باشند، بکار میرود.

نور بالا:

قاب محافظه را جدا نمائید. کانکتور را جدا کنید. زبانه‌ها را به سمت بیرون فشار داده تا لامپ آزاد شود، سپس لامپ را بیرون بیاورید. لامپ را تعویض نموده و از قرار گرفتن صحیح آن در محل، خود اطمینان حاصل نمایید (قسمت صاف رو به بالا).

لامپ: H1

مجموعه چراغ جلو:

- (۱) نور پائین
- (۲) نور بالا
- (۳) چراغ
- (۴) چراغ

توصیه می شود که در صورت بروز عیب در یکی از لامپ ها، هر دو لامپ تعویض گردند.

از تعویض لامپ های هالوژن تا چند دقیقه پس از خاموش شدن آنها اجتناب ورزید (خطر جدی سوختگی وجود دارد). از تماس مستقیم لامپ نو با انگشتان جلوگیری به عمل آورید.

ضرور است به جهت جلوگیری از آسیب دیدن چراغ های جلو فقط از لامپهای نوع Anti-U.V استفاده شود.



اگر چراغ های جلو دارای این علامت باشند به این معنی است که چراغها دارای لامپ زنون می باشند، هر گونه عملیاتی جهت تعویض آنها بایستی در شبکه نمایندگی های مجاز صورت پذیرد زیرا خطر مرگ در اثر برق گرفتگی وجود دارد.



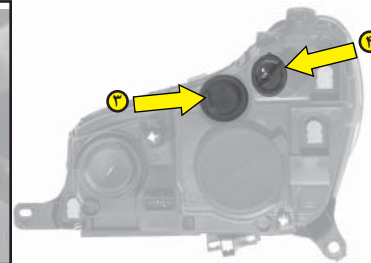
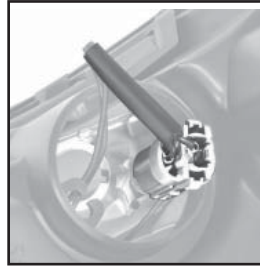
تعویض لامپ‌ها



مه شکن های جلو

با نمایندگی های مجاز سایپا یدک مشورت نمایید.

لامپ: H ۱۱



لامپ راهنمای جلو

پایه لامپ را به اندازه یک چهارم دور چرخانده و بکشید. مجموعه لامپ راهنما را در محل خود قرار داده و زبانه‌ها را در محل مخصوص خود قرار داده و در آن موقعیت قفل نمایید.

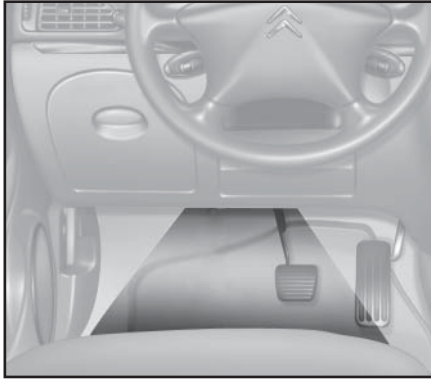
لامپ: زرد PY ۲۱ W

لامپ های جانبی

قاب محافظ را بیرون بیاورید. نگهدارنده کانکتور را جهت باز کردن پایه لامپ، بکشید. لامپ را تعویض نمایید. در هنگام جا زدن، اطمینان حاصل نمایید که زبانه‌ها در محل خود به درستی قرار گرفته باشند (در موقعیت افقی). قاب محافظ را نصب کنید.

لامپ: H۶W

تعویض لامپ‌ها



لامپ زیر داشبورد

قاب را باز کرده و لامپ را تعویض نمایید.

لامپ: W ۵ W



لامپ داخلی

قاب لامپ را باز کرده و لامپ را تعویض نمایید.

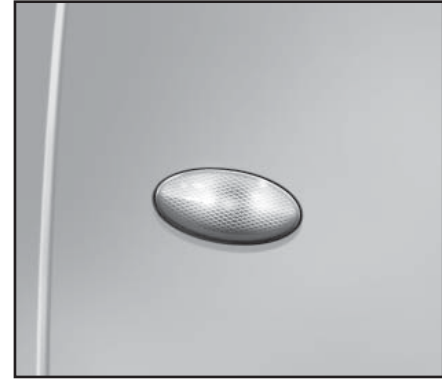
لامپ: W ۵ W

لامپ مطالعه:

قاب لامپ را باز کنید.

جهت تعویض لامپ، قسمت مربوطه را باز کنید.

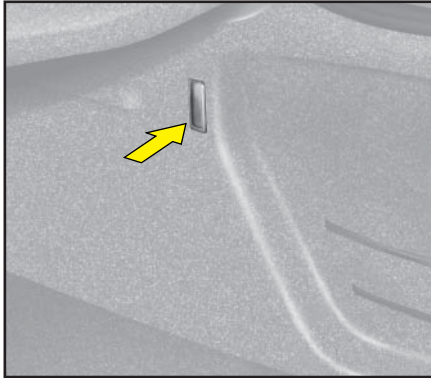
لامپ: W ۵ W



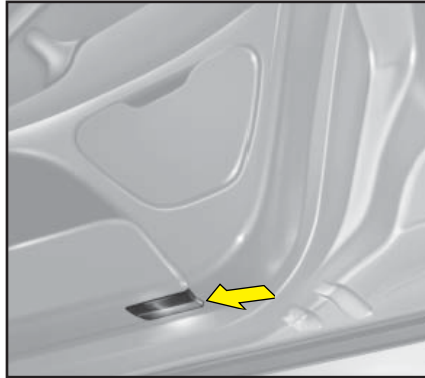
لامپ راهنمای طرفین

جهت تعویض این لامپها، با فشار دادن مجموعه به سمت جلو، آن را باز کنید.

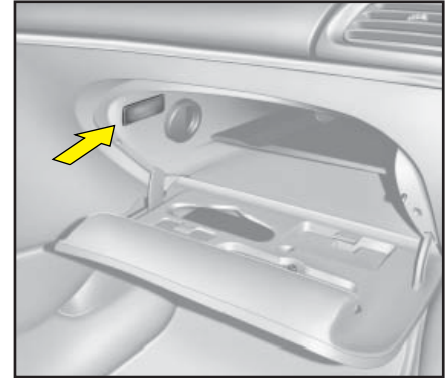
تعویض لامپ‌ها



لامپ صندوق عقب
قاب را باز کرده و لامپ را تعویض نمایید.
لامپ: W ۵ W

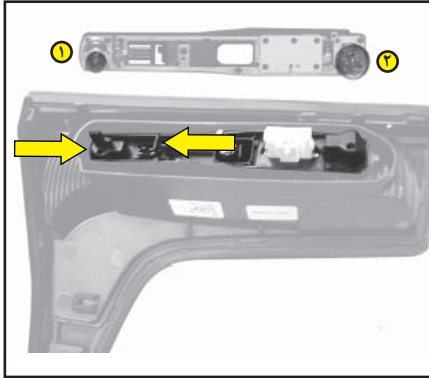


لامپ روی در
قاب را باز کرده و لامپ را تعویض نمایید.
لامپ: W ۵ W

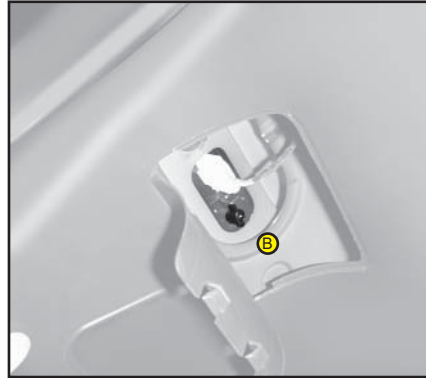


لامپ جعبه داشبورد
قاب را باز کرده و لامپ را تعویض نمایید.
لامپ: W ۵ W

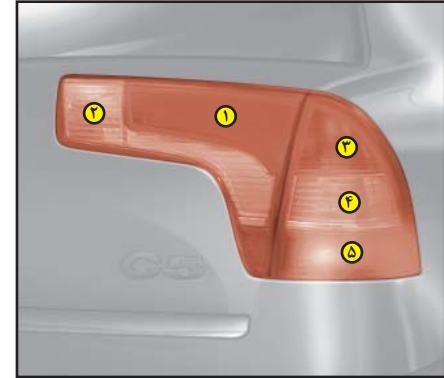
تعویض لامپ‌ها



لامپ را تعویض کرده و مجموعه را مجدداً نصب نمایید.
اطمینان حاصل نمایید که مجموعه به همراه عایق آن در
محل خود به درستی قرار گرفته است.

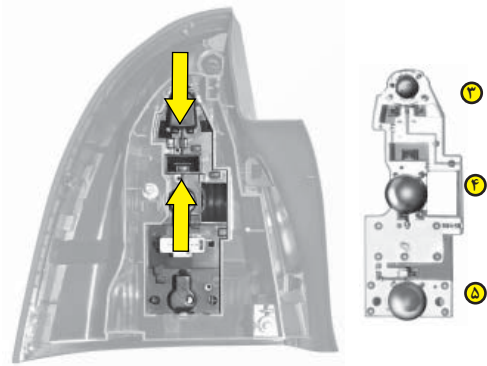


لامپ روی در صندوق عقب
قاب محافظ را باز کنید. کانکتور را جدا نمایید.
مهه **B** را باز کرده و مجموعه را از بیرون آزاد کنید.
عایق مربوطه را بیرون کشیده و سپس نگهدارنده لامپ را
باز کنید.

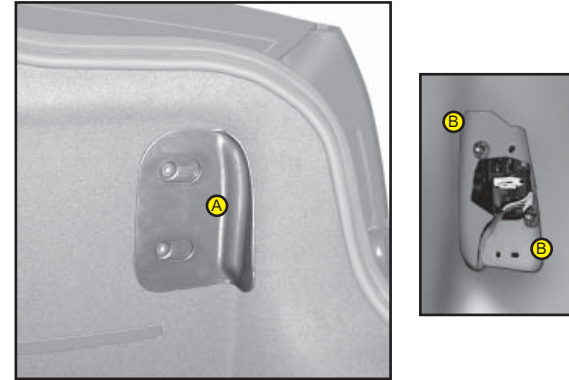


مجموعه لامپ عقب
لامپ سوخته را شناسایی کنید.
لامپها:
(۱) لامپ جانبی: R ۵ W
(۲) لامپ دنده عقب: R ۲۱ W
(۳) لامپ‌های چراغ ترمز و لامپ‌های جانبی:
P ۲۱ W/۵W
(۴) لامپ راهنما: PY ۲۱ W
(۵) لامپ مه شکن: P ۲۱ W

تعویض لامپ‌ها



لامپ را تعویض کرده و مجموعه را مجدداً سوار کنید. اطمینان حاصل نمایید که مجموعه به همراه عایق آن در محل خود به درستی قرار گرفته است.



لامپ های عقب روی گلگیر

قسمت **A** را آزاد کرده و بیرون بیاورید. کانکتور را جدا کنید. مهره **B** را باز کنید و مجموعه لامپ را از بیرون باز نمایید. عایق مربوطه را بیرون کشیده و سپس نگهدارنده لامپ را باز کنید.

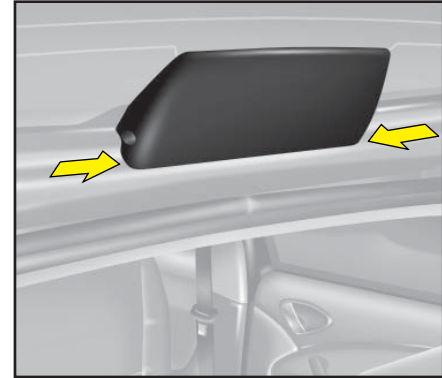
تعویض لامپ‌ها



لامپ پلاک عقب

قاب را باز کرده و سپس خار نگهدارنده لامپ را بیرون بکشید.

لامپ: W ۵ W



لامپ چراغ ترمز سوم

در هنگام باز بودن در صندوق عقب، محافظ پلاستیکی را باز کرده و سپس نگهدارنده لامپ را آزاد کنید.

لامپ: W ۵ W (۵ عدد لامپ)

پس از تعویض لامپ، عملکرد صحیح سیستم روشنایی و علائم را بررسی کنید.

توصیه های ایمنی باربند

باربند

جهت رعایت موارد ایمنی و نیز جلوگیری از آسیب دیدن سقف خودرو، از باربندهای توصیه شده شرکت سیتروئن استفاده نمائید.

توصیه ها:

- بار را بطور یکنواخت توزیع کرده و از انباشتن آنها در یک طرف خودداری نمایید.
- اشیاء سنگین را در قسمت پایین بار قرار دهید.
- بار را بطور کاملاً محکم سفت نموده و جهت بارهای معلق و آویزان از علائم هشدار دهنده استفاده کنید.
- به آرامی رانندگی کنید، زیرا در غیر اینصورت تأثیرات بارهای جانبی افزایش خواهد یافت.
- در صورت عدم استفاده از باربند، آن را باز نمایید.



یدک کش

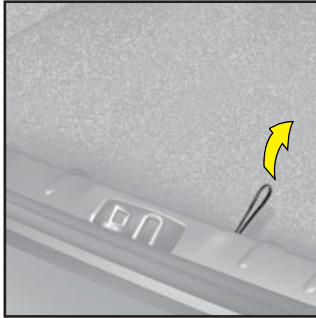
توصیه می شود که این وسیله توسط شبکه نمایندگی های مجاز سایپا یدک که آشنا به قابلیت های یدک کشی خودرو و فرآیندهای ضروری مرتبط جهت نصب می باشند، صورت پذیرد.

ابعاد (برحسب متر): $A : 1/0.3$



در هنگام یدک کشی یک خودروی دیگر، بایستی چرخهای خودروی عقبی آزاد باشد (در گیربکس اتوماتیک در حالت **neutral** باشد) مقدار بار مجاز را رعایت فرمایید. جهت اطلاع از حداکثر بار بر روی باربند: مبحث «اطلاعات کلی» را مطالعه نمایید.

تعویض چرخ



دسترسی به چرخ زاپاس:

جهت دسترسی به چرخ زاپاس:

کفی صندوق عقب را توسط نوار مربوطه به طرف بالا بکشید.

نوار را در قلاب نگهدارنده آن در زیر طاقچه عقب آویزان نمایید.

جا زدن مجدد:

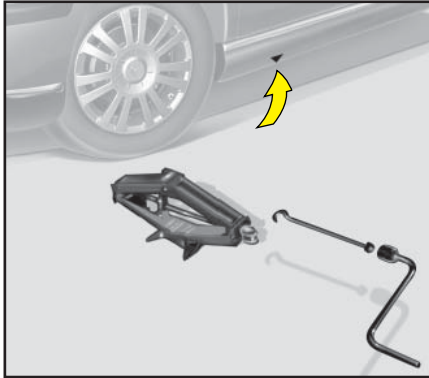
چرخ را در صندوق عقب قرار داده و جعبه ابزار را در داخل آن قرار دهید و با تسمه محکم نمایید.

نوار کفی صندوق عقب را آزاد کرده و در حالت اولیه آن قرار دهید.

تعویض چرخ

جدا کردن:

- (۱) خودرو را روی سطح محکم و مسطح، ثابت و غیر لغزنده پارک کنید. ترمز دستی را بکشید.
- (۲) در دور آرام موتور، ارتفاع خودرو را در بالاترین وضعیت قرار دهید (مبحث مرتبط را مطالعه نمایید). سوئیچ را ببندید و موقعیت P گیربکس اتوماتیک را انتخاب نمایید.
- (۳) جک را در یکی از چهار نقطه تعبیه شده در زیر شاسی نزدیک چرخها قرار دهید. جک را باز کرده تا با زمین تماس پیدا کند.
- (۴) با استفاده از اهرم جک ، قالیپاق چرخ را درآورید. در خودروهای مجهز به رینگ های آلومینیومی، ابزار را در شیار میانی قالیپاق وارد کرده و آن را جدا کنید.
- (۵) پیچ های چرخ را باز نمایید.
- (۶) جک را بچرخانید تا چرخ به اندازه چند سانتی متر از سطح زمین بلند شود.
- (۷) پیچها را باز کرده و چرخ را جدا نمایید.



قبل از قرار دادن جک زیر خودرو، ارتفاع خودرو را در بالاترین وضعیت قرار دهید و این موقعیت را تا زمانی که جک در زیر خودرو می باشد، حفظ نمایید.
از رفتن به زیر خودرو در هنگامی که خودرو فقط توسط جک نگهداشته شده است جداً خودداری نمایید.
جک فقط به منظور استفاده در این خودرو طراحی شده است، از کاربرد آن در سایر موارد خودداری نمایید.
چرخ تعمیر شده را هر چه سریعتر در محل خود بر روی خودرو قرار دهید.

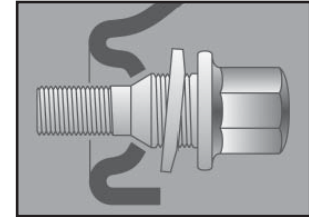
تعویض چرخ

فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک توسط برچسبی که بر روی ستون در جلو واقع شده است، بیان می‌گردد. مبحث «مشخصه های خودرو» و «موارد احتیاطی کاربر» را مطالعه نمایید.

نصب چرخ

- ۱) چرخ را بر روی تویی قرار داده و از قرار گرفتن صحیح آن اطمینان حاصل نمایید.
- ۲) پیچها را تا انتها ببندید و کاملاً سفت نکنید.
- ۳) چک را پایین آورده و بیرون بیاورید.
- ۴) پیچ های چرخ را بطور کامل و محکم سفت نمایید.
- ۵) در صورت نیاز، قالباق را در محل خود قرار داده و از قرار گرفتن سوراخ آن در محل والو چرخ یقین حاصل نمایید و سپس قالباق را با فشار ملایم جا بزنید.
- ۶) ارتفاع خودرو را به حالت عادی آن باز گردانید. (مبحث «کنترل ارتفاع از سطح زمین» را مطالعه فرمائید)
- ۷) اطمینان حاصل نمایید که فشار باد لاستیک مناسب باشد، (مبحث «مشخصه های خودرو» را مطالعه نمایید) و آنها را بالانس کنید.



استفاده از چرخ موقت

اگر خودروی شما مجهز به این نوع چرخ باشد، بیاد داشته باشید که در هنگام نصب، واشر پیچ چرخ، تحمل قرارگیری روی رینگ را ندارد. چرخ زاپاس توسط محور پیچ های چرخ مخروطی شکل نگه داشته می شود. (دیاگرام را ببینید) در هنگام نصب چرخ اصلی، اطمینان حاصل نمایید که واشرهای پیچ چرخ در شرایط مناسبی قرار داشته باشند.

پیچهای چرخ فقط مختص نوع چرخ تعبیه شده بر روی خودرو می باشد. (آلومینیوم یا فولاد) در صورت تعویض نوع چرخ، پیچهای چرخ را از نظر تطابق داشتن با نوع انتخاب شده با شبکه نمایندگیهای مجاز سایپا یدک در میان بگذارید.



یدک کشی - بلند کردن خودرو

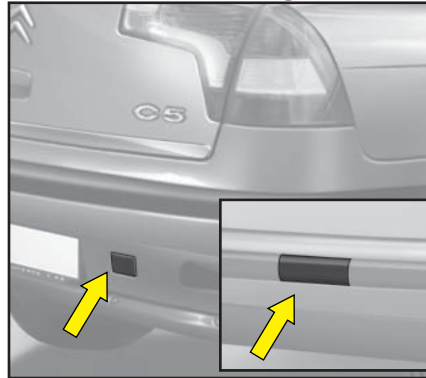


توصیه:

فقط در برخی شرایط خاص، امکان یدک کشی خودرو در سرعت پایین و مسافت کوتاه مجاز می باشد (مطابق ضوابط و مقررات کشور مربوطه)

در سایر موارد، خودرو بایستی توسط خودروبر حمل گردد.

احتیاط - در یدک کشی خودرو مجهز به گیربکس اتوماتیک، اهرم انتخاب دنده را در حالت N (خنثی) قرار دهید.



یدک کشی در هنگامی که همه چرخها بر روی سطح زمین قرار دارند.

قلاب مخصوص یدک کشی در جلو و عقب خودرو قرار دارد.

قاب آن را توسط یک پیچ گوشتی نازک یا وسیله ای مشابه آن باز کنید.

سوئیچ بایستی جهت حفظ فرمان پذیری خودرو در حالت «M» باشد.

از یک میله به همراه قلاب جهت اتصال به دریچه های مخصوص یدک کشی مطابق شکل فوق استفاده نمایید.

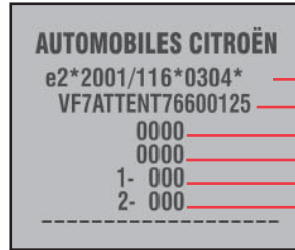
قلاب یدک کشی قابل جدا شدن بوده و می توان آن را در جعبه محافظ جک در داخل چرخ زاپاس قرار داد.

یدک کشی خودرو در صورتی که جلو یا عقب آن بلند شده باشد یا در حداقل ارتفاع باشد، ممنوع است.

در صورت خاموش بودن موتور، سیستم های فرمان و ترمز بصورتاً صرفاً مکانیکی عمل خواهند کرد. در هنگام یدک کشی، چرخهای خودروی دوم باید آزاد باشد (گیربکس در حالت Neutral)



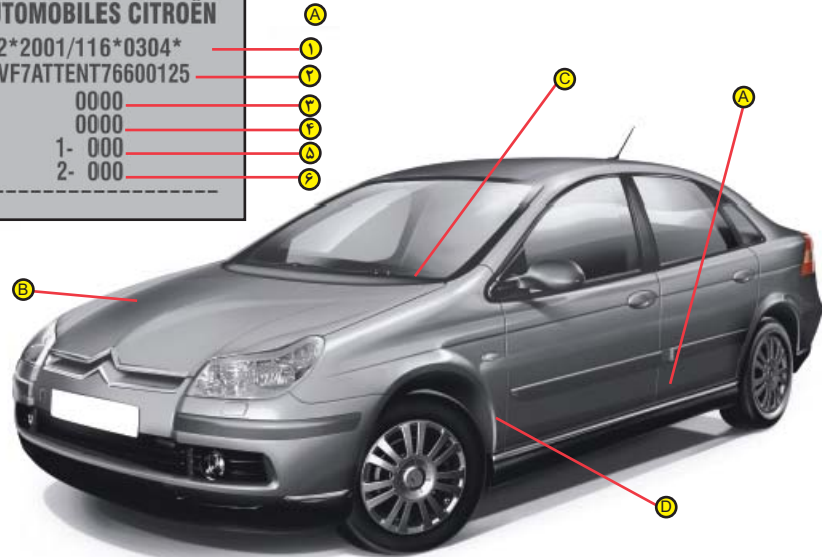
شماره های مشخصه خودرو



- A: پلاک شماره شاسی
در روی ستون وسط در سمت چپ
- ۱: شماره تأییدیه اروپایی
- ۲: شماره مشخصه خودرو (VIN)
- ۳: وزن ناخالص خودرو
- ۴: مجموع وزن ناخالص خودرو و تریلر
- ۵: حداکثر وزن روی اکسل جلو
- ۶: حداکثر وزن روی اکسل عقب

- B: شماره VIN روی بدنه
- C: شماره VIN روی داشبورد
- D: کد رنگ

مشخصه لاستیک
فشار باد لاستیک



تمامی قطعات یدکی اصلی سیتروئن را می توان از شبکه نمایندگیهای مجاز سایپا یدک تأمین کرد . استفاده از این قطعات به منظور رعایت موارد ایمنی و نیز حفظ شرایط گارانتی بوده و استفاده از سایر قطعات توصیه نمی شود.

استفاده و نصب قطعات و یا مجموعه هایی که توسط شرکت سیتروئن ، تأمین نمی گردد به منزله نقض قانون می باشد بخصوص اگر این موارد در خصوص رعایت موارد ایمنی ، کنترل آلودگی محیط زیست و میزان صدای تولیدی توسط خودرو باشد . استفاده و نصب چنین قطعات یا مجموعه هایی مالک خودرو را از انجام هرگونه ادعایی نسبت به سازنده بی بهره خواهد ساخت . این موارد در سیستمهای ذیل اعمال می گردند:

- قطعات مجموعه سیستم ترمز
- تجهیزات روشنایی و علائم

- سیستم خروج دود
- سیستم فرمان ، سیستم تعلیق و بدنه
- سیستم موتور

اطلاعات عمومی

2.0 I16V BVA	نوع موتور
در حدود ۶۶ لیتر	ظرفیت باک بنزین
بنزین بدون سرب RON95 (اکتان)RON98(اکتان)	سوخت
۱۰۳	قدرت (KW)
۲۰۵	بیشترین سرعت (km/h)
	وزنها (kg)
۱۴۴۸	وزن بدون بار
۱۹۵۸	وزن ناخالص خودرو
۹۳۵	بیشترین وزن روی اکسل عقب
۷۵	بیشترین بار مجاز بر روی باربند

مصرف سوخت

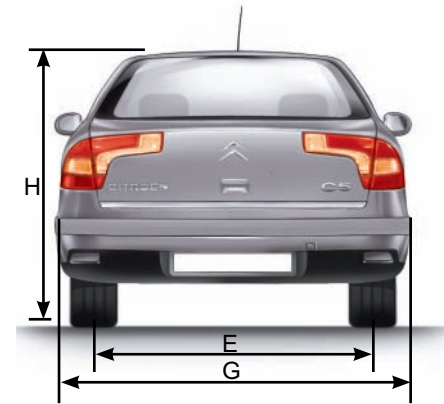
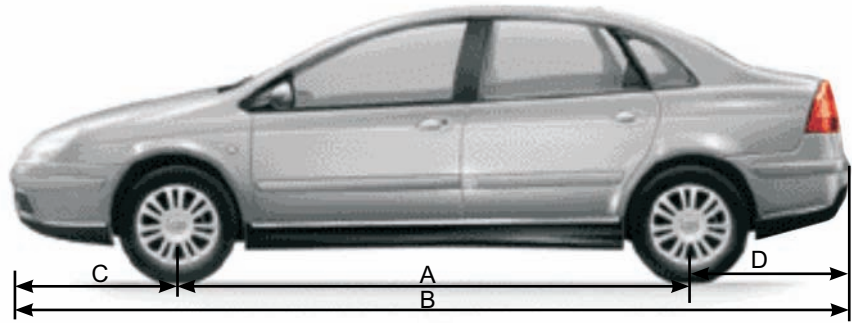
مصرف سوخت (لیتر در هر ۱۰۰ کیلومتر)

2.0 I 16 V	نوع موتور
۱۲/۴	شهری
۶/۴	خارج شهری
۸/۶	ترکیبی
۲۰۶	مقدار خروجی CO ₂ (واحدها بر حسب g/km در رانندگی ترکیبی)

مقادیر مصرف سوخت مطابق با استاندارد اروپایی CEE/۱۲۶۸/۸۰ می باشد. این مقدار ممکن است با توجه به شرایط رانندگی، شرایط ترافیک، شرایط آب و هوایی، بار خودرو، شرایط نگهداری و نیز تجهیزات اضافی بکار رفته در خودرو، تغییر یابد.

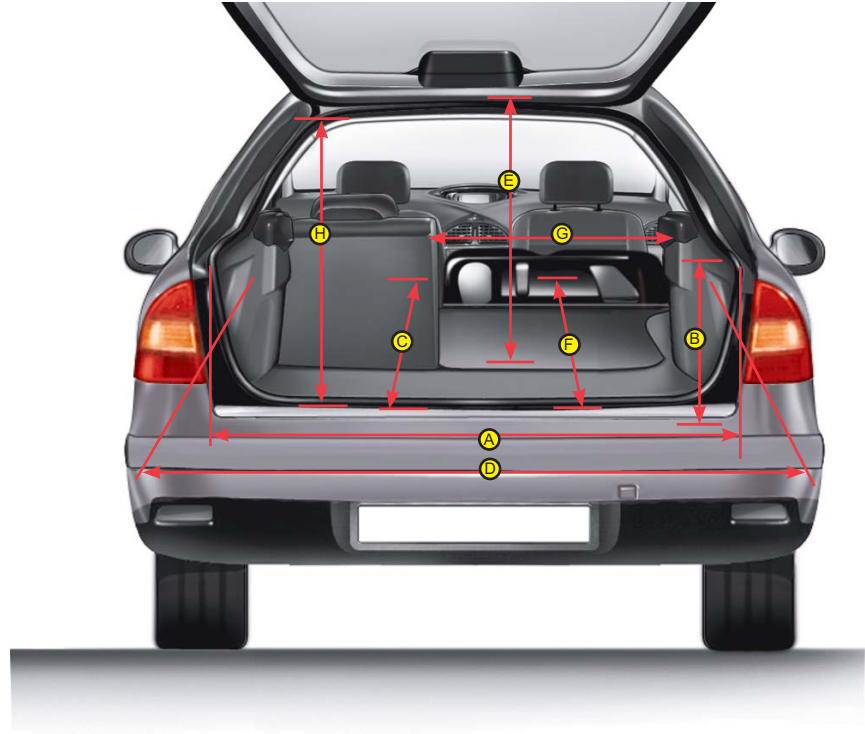
ابعاد (بحسب متر)

A	2.75
B	4.74
C	1.03
D	0.96
E	1.50
F	1.53
G	1.78
H	1.48
I	2.10



ابعاد (بر حسب متر)

A	1.14
B	0.55
C	1.00
D	1.17
E	0.87
F	1.71
G	0.66
H	0.62



موارد احتیاطی کاربر

موقعیت رانندگی
کمربندهای ایمنی
کیسه های هوا
محافظت از کودکان
توصیه هایی در خصوص رانندگی
توصیه های ایمنی
سیستم ترمز
باطری
لاستیکها
بارگیری و یدک کشی
کاتالیزت
تجهیزات الکتریکی اضافی (جانبی)
آب بندی خودرو
موارد احتیاطی فصل زمستان
نگهداری خودرو
باز یافت مواد و محیط زیست

موقعیتهای رانندگی



موقعیتهای رانندگی

- ۱) صحیح
- ۲) غلط (خیلی نزدیک)
- ۳) غلط (خیلی دور)

تنظیم میل فرمان

(مبحث «تنظیم میل فرمان» را مطالعه نمایید)
غربلک فرمان را طوری تنظیم نمایید تا دسته‌های شما در موقعیت مشابه ساعت ۹/۱۵ در گرفتن غربلک، قرار گیرد. اطمینان حاصل نمایید که صفحه کیلومتر شمار بطور کامل قابل رؤیت باشد.

تنظیم موقعیت رانندگی

تنظیم صندلی (مبحث «صندلیهای جلو» را مطالعه نمایید)

فاصله از پدالها :

صندلی را بگونه ای تنظیم نمایید تا :
- پای راست خود را بر روی پدال گاز و پای چپ خود را بر روی کف بگذارید .
قسمت پایین تنه و نشیمنگاه راننده بطور کامل بر روی نشیمنگاه صندلی قرار گیرد .

زاویه پشتی

زاویه پشتی را تنظیم نمایید تا کمر بطور کامل بر روی پشتی صندلی قرار گیرد . جهت عملکرد مناسب کمربندهای ایمنی ، پشتی صندلی نبایستی دارای شیب بیش از حد باشد .

پشتی سر :

به منظور تاثیر مناسب پشتی سر ، ارتفاع آن بایستی حداقل به اندازه ارتفاع تا بالای سر راننده باشد ، لذا می توانید آن را در بالاترین ارتفاع خود نیز قرار دهید .

مهم

جهت رعایت موارد ایمنی ، از تنظیم موقعیت صندلی در هنگام رانندگی اجتناب نمایید .

کمر بند ایمنی

طبق مقررات، تمامی سرنشینان خودرو بایستی کمربندهای ایمنی را ببندید و این مورد شامل خانمهای باردار نیز می شود. از غیرفعال کردن کیسه هوای سمت سرنشین در صورت حضور سرنشین خودداری نمایید. (بجز در موردی که از صندلی مخصوص کودک که رو به عقب قرار گرفته است، استفاده شود).

یک چراغ اخطار، راننده را از عدم بسته بودن کمربندهای ایمنی قسمتهای جلو و عقب در هنگام باز شدن سوئیچ مطلع می سازد. در هنگام تصادف یا ترمزگیری ناگهانی، کمر بند ایمنی شما را بر روی صندلی نگهداشته و از پرتاب شما به بیرون خودرو جلوگیری بعمل می آورد.

کمربندهای ایمنی مجهز به پیش کشنده و محدود کننده نیرو

در هنگام تصادف، پیش کشنده ها، باعث کشیده شدن کمر بند ایمنی جلو به سمت عقب شده و سرنشینان خودرو را بطور محکم در صندلیشان نگه می دارد.

در هنگام برخورد، محدود کننده های نیرو باعث کاهش فشار کمر بند ایمنی روی سینه سرنشین شده و با افزایش ایمنی، از آسیب رساندن به سرنشین جلوگیری می نماید.



اخطار

در هنگام عمل کردن کیسولهای پیش کشنده کمر بند، دود بی ضرر و صدای بلندی در اثر عملکرد سیستم آن بوجود می آید.

بسته به ماهیت و مقدار ضربه وارده، فعال شدن این کیسولها ممکن است قبل و مجزا از عملکرد کیسه های هوا صورت پذیرد.

در تمامی این موارد، چراغ اخطار کیسه هوا روشن می شود.

کمربندهای ایمنی مجهز به پیش کشنده:

این سیستمها بایستی بلافاصله پس از عمل کردن توسط نمایندگیهای مجاز تعویض شوند. به منظور رعایت مقررات ایمنی هرگونه بازدید و تعویض بایستی توسط نمایندگیهای مجاز صورت پذیرد که اطمینان از صحت انجام عملیات حاصل گردد. هرگونه تعمیری که مطابق با روش استاندارد نباشد باعث عملکرد نادرست سیستم شده و آسیب دیدگیهای جدی جانی را در پی خواهد داشت.

کمربند ایمنی



در صورت عدم استفاده، کمربند بصورت اتوماتیک جمع می شود.

توصیه ها

عملکرد مؤثر، کمربند ایمنی طوری است که باید:
- قادر به نگهداری یک شخص بزرگسال باشد.
- نشانه های بریدگی و ساییدگی در آن وجود نداشته باشد.
از جابجا کردن قلابها اجتناب نمایید زیرا باعث عدم کارد مناسب آنها خواهد شد.

قبل و بعد از استفاده، اطمینان حاصل نمایید که کمربند بطور صحیح جمع شده باشد. در صورتی که صندلی ها دارای زیر آرنجی باشند، قسمت میانی کمربند بایستی از زیر آن عبور کند.

موقعیت صحیح بستن کمربند در خانمهای باردار

قسمت پایینی کمربند را تا حد امکان به سمت پایین و بر روی باسن قرار دهید، زیرا در اینحالت کمترین فشار بر روی شکم وارد خواهد آمد.



عملکرد کمربند ایمنی

کمربند را به آرامی از مقابل خود بطرف پایین بکشید، اطمینان حاصل نمایید که پیچ نخورده باشد. زبانه آن را به داخل قلاب فشار دهید. بررسی نمایید که بطور محکم در محل خود قرار گرفته و مکانیزم اتوماتیک آن نیز با کشیدن سریع کمربند، به درستی عمل کند.

قسمت پایینی و سمت شکم کمربند بایستی تا حد امکان در پایین ترین قسمت پایین بدن و کاملاً محکم قرار گرفته باشد.

قسمت بالایی کمربند روی سینه بایستی تا حد امکان از روی شانه عبور کند. هر کمربند دارای ریلی می باشد که طول آن را بصورت اتوماتیک تنظیم می کند.
جهت باز کردن کمربند، دکمه قفلی قرمز رنگ روی قلاب را فشار دهید.

- همیشه تنظیم کمربند ایمنی را در هنگام متوقف بودن خودرو انجام دهید.
- کمربند را از روی اشیاء سخت و شکستنی که ممکن است در جیب شما وجود داشته باشد، عبور ندهید.
- از بکار بردن هرگونه گیره و انبرک جهت شل کردن کمربند ایمنی اجتناب نمایید.
- از قراردادن کودکان بر روی زانوی خود جداً خودداری نمایید.
- بطور منظم شرایط کمربند ایمنی را از نظر تمیز بودن و اتصالات آن بازدید نمایید. (مبحث «نگهداری» را مطالعه نمایید)
- کمربندهای ایمنی بصورت متناوب و پس از هرگونه تصادف حتی جزئی بایستی توسط نمایندگیهای مجاز سایپا یدک مورد بررسی قرار گیرد.

کیسه هوا

سیستم شامل :

- ردیابی برخورد و کامپیوتر کنترل سیستم که باعث فعال کردن کیسه های هوا متناسب با شدت ضربه وارده و زاویه پذیرش آن در هنگام برخورد می شود .
- کیسه هوای سمت راننده در غربلک فرمان و زیر قاب میانی فرمان آن قرار گرفته است .
- کیسه هوای سمت سرنشین در داشبورد قرار گرفته است.
- دو عدد کیسه هوای جانبی در پشتی صندلی راننده و سرنشین قرار دارد .
- کیسه هوای سرنشین جلو (شاگرد) قابلیت غیرفعال شدن را دارد (مبحث «غیرفعال کردن کیسه هوای سمت سرنشین(شاگرد)» را مطالعه نمایید) .

مطابق مدل

چراغ اخطار صفحه کیلومتر شمار به مدت چند ثانیه پس از باز کردن سوئیچ ، روشن خواهد شد .

در صورت وجود عیب ، این چراغ به مدت چند دقیقه شروع به چشمک زدن کرده و سپس بصورت دائم روشن باقی می ماند. در این حالت و یا روشن نشدن آن در هر حال ، بلافاصله با نمایندگیهای مجاز مشورت نمایید .

در صورت وجود عیب در سیستم ، پیغامی بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود ، بلافاصله با نمایندگیهای مجاز مشورت نمایید .



نواحی پذیرش ضربه که باعث عمل کردن کیسه (های) هوا می گردد

تعویض سیستم های پیش کشنده این سیستم بایستی بلافاصله پس از عمل کردن توسط نمایندگیهای مجاز صورت گیرد. به منظور رعایت مقررات ایمنی، هرگونه بازدید و تعویض بایستی توسط نمایندگیهای مجاز صورت پذیرد تا از صحت انجام عملیات اطمینان حاصل گردد.

هرگونه تعمیراتی که مطابق با روش استاندارد نباشد باعث عملکرد نادرست سیستم شده و آسیب دیدگیهای جدی جانی را در پی خواهد داشت.

کیسه هوا

اخطار

در هنگام عمل کردن کیسه هوا ، دود بی ضرری که همراه با صدای بلندی می باشد، بوجود می آید که این موضوع به دلیل عمل کردن کارتریج انفجاری آن می باشد. دود بوجود آمده غیرسمی بوده ولی ممکن است باعث ناراحتی افرادی که مبتلا به بیماریهای تنفسی می باشند ، گردد. به منظور رعایت موارد احتیاطی ، خودرو را بلافاصله پس از عمل کردن کیسه هوا ترک نمایید. (انجام آن به دلیل رعایت موارد ایمنی می باشد) در صورت عدم امکان ترک خودرو، درها یا پنجره ها را باز نمایید . صدایی که در هنگام عمل کردن کیسه هوا ایجاد می شود ممکن است باعث کاهش مختصر قدرت شنوایی در مدت زمان کوتاهی گردد. علیرغم تمامی موارد احتیاطی توصیه شده ، آسیب دیدگی و جراحات وارده بر سر ، دستها و بدن در هنگام عملکرد کیسه هوا تحت برخی شرایط خاص اجتناب ناپذیر خواهد بود که بدلیل ماهیت این سیستم و حالت عملکردی قطعات مرتبط (کیسه هوا، کمربند...) می باشد. این سیستم فقط یکبار عمل کرده و قادر به حفاظت مجدد در صورت بروز ضربات بعدی در همان تصادف یا تصادفات بعدی نخواهد بود. ضروریست که سیستم توسط نمایندگان مجاز تحت تعمیر قرار گیرد .

مهم

جهت حفظ ایمنی خود ، ضروریست که همیشه پشت خود را بطور کامل در پشتی صندلی قرار دهید .
اطمینان حاصل نمایید که سرنشین (شاگرد) پاهای خود را بر روی داشبورد قرار نداده است.

موارد احتیاطی کاربر :

بستن کمربند ایمنی برای تمامی سرنشینان خودرو اجباری می باشد.

از قرار دادن یا چسباندن هرگونه شیئی بر روی قاب میانی فرمان ، کناره های صندلیهای جلو و بر روی ستونها خودداری نمایید زیرا در صورت فعال شدن کیسه های هوا باعث ایجاد جراحات روی صورت سرنشین خواهند شد .
از قرار گرفتن هرگونه اشیائی مابین بدن و کیسه هوا جلوگیری به عمل آورید.
از رانندگی در هنگامی که دستهای شما بر روی قاب میانی فرمان یا کناره های آن قرار دارد ، خودداری نمایید.

از استعمال دخانیات در داخل خودرو اجتناب نمایید (خطر سوختگی و آسیب دیدگی در صورت فعال شدن کیسه هوا)

از قرار دادن هرگونه تجهیزات جانبی بر روی داشبورد ، مابین بدن و کیسه هوای جلو که باعث عدم عملکرد مناسب آن و بروز آسیب دیدگی در هنگام عمل کردن کیسه هوا می شود، خودداری نمایید.

کودکان زیر ۱۰ سال بایستی همیشه از صندلیهای عقب به همراه نگهدارنده های مخصوص آنان استفاده نمایند (مبحث «حفاظت از کودکان» را مطالعه نمایید)
راننده و سرنشینان خودرو بایستی موقعیت مناسب نشستن بر روی صندلی را جهت عملکرد مناسب کیسه هوا انتخاب نمایند .

از قرار دادن روکش بر روی صندلیها به غیر از روکشهایی که توسط شرکت سیتروئن، توصیه شده اجتناب نمایند.

کیسه هوا

کیسه های هوا جلو

کیسه های هوا وسیله ای ایمنی و مکمل کمربند ایمنی می باشد که جهت عملکرد در هنگام بروز برخوردهای شدید از روبروی خودرو طراحی شده اند. در این موقعیت، کیسه های هوا عمل کرده و از برخورد سرنشین (ها) به داشبورد جلوگیری بعمل آورند و در نتیجه باعث کاهش آسیب دیدگیهای وارده به سر و سینه می شوند.

کیسه های هوا در برخوردهای جزئی از جلو یا کنار خودرو و نیز هنگام واژگون شدن، عمل نخواهند کرد. کیسه هوای سمت سرنشین (شاگرد) قابل غیرفعال شدن می باشد. (مبحث «غیرفعال کردن کیسه هوای سمت سرنشین (شاگرد)» را مطالعه نمایید).



عملکرد

در هنگام بروز برخوردهای شدید از جلوی خودرو، کیسه های هوا بصورت آنی عمل کرده و لایه محافظ آن بر روی قاب میانی فرمان و داشبورد سمت سرنشین را پاره می کنند. کیسه های هوا از حرکت رو به جلوی سرنشین (ها) خودرو جلوگیری کرده و بلافاصله خالی می شوند. (جنس کیسه هوا ممکن است باعث آسیب دیدگی های جزئی (خراش یا سوزش) پوست بدن گردد).

کیسه های هوای جانبی

این کیسه های هوا در هنگام برخوردهای کناری خودرو عمل می کنند.

کیسه های هوای جانبی در هنگام برخوردهای خفیف جانبی یا در هنگام بروز ضربه به جلو، یا عقب خودرو یا هنگام واژگون شدن عمل نمی کنند.

نقش کیسه هوای جانبی این است که با عمل کردن و قرارگیری بین بدن (راننده، یا سرنشین مجاور) و ستون، خطر آسیب دیدگی و جراحات وارده به سینه را می کاهد.



عملکرد:

در هنگام بروز ضربات جانبی، کیسه های هوای جانبی فوراً عمل می کند. کیسه هوای جانبی از پرتاب و برخورد سرنشین به ستون در، جلوگیری بعمل آورده و بلافاصله خالی می شود.

فرایند کامل عمل کردن کیسه های هوا در یک دهم ثانیه صورت می پذیرد.

محافظةت از كودكان

- قبل از باز كردن در خودرو ، اطمینان حاصل كنید كه انجام این عمل را در شرایط ایمنی انجام می دهید. (اطراف را نگاه كنید)

- در هنگام ترك خودرو ، سوئیچ را برداشته و ترمز دستی را بكشید.

- از قرار دادن سوئیچ در داخل خودرو خودداری ننمایید زیرا ممكن است كودك داخل خودرو با استفاده از دستگاه كنترل از راه دور یا فشردن دکمه قفل مركزی ، خودرو را قفل نماید.

مقررات نشستن كودكان در صندلی جلوی خودرو در صورتی كه كودك در صندلی مخصوص رو به عقب خود، در صندلی جلو قرار دارد ، ضرور یست كه كیسه هوای سمت سرنشین (شاگرد) غیر فعال شود . در غیر این صورت احتمال مرگ كودك یا آسیب دیدگی در هنگام عمل كردن كیسه هوا وجود خواهد داشت .

در صندلیهای جلو ، كودكان زیر ۱۰ سال نبایستی در صندلیهای مخصوص خود كه رو به جلو قرار دارد، بنشینند: بغیر از موارد ذیل:

- در صورت اشغال شدن صندلیهای عقب توسط سایر كودكان

- در صورت عدم امکان استفاده از صندلیهای عقب (در صورت جمع شدن صندلیها یا عدم وجود آنها)

در صورت قرار گرفتن كودك در صندلی مخصوص كه رو به جلو قرار دارد، صندلی جلو را در موقعیت وسط قرار دهید و كیسه هوا را فعال نگهدارید .

- استفاده از صندلیهای مخصوص كودك كه رو به عقب قرار می گیرند در كودكان زیر ۹ كیلوگرم اجباری می باشد و توصیه میشود كه این موقعیت را تا حد امکان حفظ نمایید (بالتر از ۲ یا ۳ سالگی)

از نظر آمار ، ایمن ترین صندلی جهت قرارگیری كودكان، صندلیهای عقب خودرو می باشد . توجه شود كه از یکی از صندلیهای عقب حتی در هنگام استفاده از صندلی مخصوص كودك كه رو به عقب قرار دارد استفاده شود .

- تحت هیچ شرایطی نبایستی كودكان را بر روی زانوی خود قرار دهید. (خطر پرتاب كودك به سمت داشبورد یا شیشه جلو در هنگام تصادف)

- كودكان نبایستی مابین پشتی سر صندلیهای جلو بایستند زیرا در هنگام ترمزگیری ناگهانی یا تصادف ، به سمت جلو پرتاب شوند .

درهای عقب مجهز به سیستم قفل كودك می باشند . این سیستم امکان باز شدن درها را فقط از خارج خودرو فراهم می آورد مگر اینکه سیستم در حالت قفل مركزی باشد .

- از قراردادن كودكان در داخل خودرویی كه در معرض نور خورشید قرار دارد، خودداری نمایید.

در هنگام حضور كودكان در داخل خودرو

جهت رعایت حداکثر ایمنی ، قوانین مربوط به نشستن كودكان در داخل خودرو را مطالعه نمایید و توصیه های زیر را بكار گیرید :

- كودكان نبایستی به تنهایی در داخل خودرو شوند.

- هر زمانی كه سوئیچ را باز می كنید، از فعال بودن قفل كودك درهای عقب اطمینان حاصل كنید.

- تمامی كودكان زیر ۱۲ سال بایستی توسط صندلیهای مخصوص كه متناسب با سن و وزن آنها باشد ، حمل شوند.

این صندلیها بایستی در صندلیهایی كه دارای کمربند ایمنی می باشند.

جهت شناسایی صندلی مخصوص كودك كه مطابق با قوانین جاری باشد، بایستی برچسب مخصوص آن را بر اساس محدوده وزنی آن انتخاب نمایید.

توصیه های لازم در شرایط مختلف رانندگی

در آب و هوای مرطوب یا سرد

در آب و هوای مرطوب و مه آلود، فاصله را رعایت نموده و آهسته حرکت کنید در این حالت، فاصله ترمزگیری افزایش می یابد، نور پایین چراغهای جلو را روشن کرده و در صورت وجود مه غلیظ، از مه شکن ها استفاده نمایید.

چسبندگی لاستیک با سطح زمین در سطوح خیس و لغزنده کاهش می یابد بخصوص اگر آجهای لاستیک نیز فرسوده و خورده شده باشند.

کاهش چسبندگی لاستیک حتی در صورت سالم بودن لاستیک نیز می تواند رخ دهد.

تیغه های برف پاک کن را در صورت ایجاد خط روی شیشه ها تعویض نمایید.

موارد احتیاطی را در صورتی که دمای محیط ۳ درجه سانتیگراد یا کمتر است بیشتر رعایت نمایند (خطر یخ زدگی سطح جاده)

از راه اندازی سیستم شیشه شوی / برف پاک کن شیشه های جلو و عقب در هنگام روشن کردن موتور در هوای یخ زده اجتناب نمایید.

رانندگی بر روی برف

سطح جاده ای که دارای چسبندگی بسیار ضعیف باشد باعث کاهش قدرت و حرکت، کنترل فرمان و ترمز گیری خواهد شد.

در فصل زمستان، استفاده از لاستیک های یخ شکن توصیه می شود. با احتیاط رانندگی کرده و از شتابگیری و ترمزهای ناگهانی خودداری نمایید.

در هنگام شروع به حرکت، با دور آرام حرکت نمایید تا چرخها بکسواد نکنند.

در هنگام حرکت در سراسیمی از ترمز موتوری (دنده ۲ یا دنده یک) استفاده نموده و پدال ترمز را به آرامی بکار ببرید.

جاده های ناهموار و آبگرفته

رانندگی بر روی سطوح جاده ای ناهموار باعث آسیب دیدگی لاستیکها می گردد و همچنین سبب از بین رفتن تنظیمات سیستم تعلیق و زبربدنه خودرو خواهد شد.

در جاده های آبگرفته، احتمال ورود آب به داخل موتور و بروز آسیب دیدگیهای جدی و ناگهانی خواهد شد.

در صورت مواجهه ناگهانی با سطوح آبگرفته بطوریکه ارتفاع آب به گونه ای است که با زیر خودرو در تماس باشد، بلافاصله توقف کرده و مسیر دیگری را انتخاب نمایید.

روشنایی و وضوح دید

اطمینان حاصل نمایید که دید مناسبی دارید و برای خودروهای دیگر قابل رؤیت و تشخیص می باشید.

از تمیز بودن آینه های داخلی و بیرونی اطمینان حاصل نمایید. از شویونده های توصیه شده سیتروئن استفاده کنید.

استفاده از محصولات سیلیکونی توصیه نمی گردد.

تیغه های برف پاک کن را بطور منظم و با استفاده از پارچه نرم و مایع شیشه شوی خودرو تمیز نمایید.

باقی مانده گریس، محصولات سیلیکونی و سوخت دارای تأثیرات خراب کنندگی بر روی تیغه های برف پاک کن می شود.

بررسی نمایید که آینه های دید عقب در موقعیت مناسبی قرار داشته باشند.

همیشه چند عدد لامپ یدکی را به همراه داشته باشید.

تجهیزات سیستم روشنایی خودروی شما جهت رعایت موارد ایمنی برای خودروی شما و دیگران طراحی شده است.

تمامی چراغ ها بایستی در شرایط مناسب بوده و تمیز و تنظیم باشند.



توصیه

تیغه های برف پاک کن را یک یا دو بار در سال (مثلاً در بهار و پاییز) تعویض نمایید.

توصیه های ایمنی

با احتیاط عمل کنید .

انجام هرگونه عملیاتی در داخل موتور مستلزم بکارگیری موارد ایمنی متعدد می باشد. موارد احتیاطی را چه قبل و چه در حین انجام بازدیدهای قطعات داخل محفظه موتور بکار ببرید .
- صبر نمایید تا مجموعه موتور خنک شود . کودکان را از خودرو دور نگهدارید .
- از داشتن تخصص لازم و همچنین استفاده از ابزارآلات مورد نیاز اطمینان حاصل نمایید .

در موتور

- قبل از باز کردن در موتور ، مواظب دستها و لباسهای خود باشید. صبر نمایید تا مجموعه موتور خنک شود. از ثابت بودن در هنگام باز بودن آن اطمینان حاصل نمایید . مراقب وزش باد باشید زیرا ممکن است پایین آمدن ناگهانی در موتور موجب آسیب دیدگی گردد .

قطعات متحرک

قطعات متحرک متعددی در هنگام کارکرد موتور وجود دارد . حتی در صورت خاموش بودن مجموعه موتور ، مثلاً فن خنک کننده بدون هیچ خطراتی ممکن است شروع به کار کند .
از پوشیدن لباسهای آویزان و گشاد اجتناب نمایید (کراوات و...) موهای بلند را از پشت بسته تا بین پولی یا تسمه ها گیر نکنند .

کار در محیط امن

اولین نقش ایمنی ، کار در محیط امن می باشد . در معابر عمومی که باعث خطر خواهد شد کار نکنید. در صورت نیاز به کارکرد موتور ، در محیط بیرون کار کرده و از کارکرد موتور در محیطهای سر بسته و محصور که باعث بوجود آمدن خطرات تنفسی بدلیل گازهای خروجی می گردد ، خودداری نمایید.

اطمینان حاصل نمایید که خودروی شما بر روی مواد آتشگیر و قابل اشتعال پارک نشده باشد، زیرا درجه حرارت بالای کاتالیست ممکن است باعث شعله ور شدن آن گردد (بطور مثال علف خشک)
کودکان را دور از خودرو نگهدارید .

در جاده

اگر در هنگام رانندگی ، چراغ خطاری روشن شد ، با حفظ و رعایت موارد ایمنی سایر رانندگان و خودروها ، خودرو را متوقف کرده و موتور را خاموش نمایید.

در صورت پنچری

فلاشر را روشن کرده و با حفظ موارد ایمنی تمامی سرنشینان خودرو را به بیرون از خودرو هدایت کنید و در محیط امن ، بدور از ترافیک و پشت یک مانع یا بطور مثال در حاشیه جاده توقف کنید.

چک را بطور صحیح قرار دهید تا در هنگام استفاده دچار لغزش نگردد . (مبحث «تعویض چرخ» را مطالعه نمایید .

از انجام هرگونه تعمیرات در زیرخودرویی که توسط چک بالا رفته است بدون استفاده از محافظ های نگهدارنده اکسل (خرک) یا انواع مشابه آن ، خودداری نمایید .

مشکلات تعمیرات را جزئی و کوچک نپندارید .

از داشتن تخصص لازم و ابزارآلات مورد نیاز جهت انجام کار در شرایط ایمنی اطمینان حاصل نمایید.

توصیه های ایمنی

بنزین

در هنگام پر و تخلیه کردن بنزین یا انجام تعمیرات جهت رفع نشتی بنزین موارد احتیاطی را دقیقاً رعایت نمایید زیرا خطر بروز آتش سوزی وجود دارد .

رادیاتور

در شرایط استفاده معمولی ، دمای مایع خنک موتور در حدود ۱۰۰ درجه سانتیگراد یا بالاتر از آن است . از باز کردن درب رادیاتور در هنگام داغ بودن موتور خودداری

نمایید :

خطر پاشش مایع بسیار داغ و بخار آن وجود دارد (مبحث «سطح مایعات» را مطالعه نمایید)

ضدیخ موجود در مایع خنک کننده آن را در مقابل دماهای پایین محافظت کرده (محافظت اولیه : ۳۵- درجه سانتیگراد) و همچنین دارای خواص حفاظتی ضد خوردگی و مقاومت در برابر دماهای بالا نیز می باشد .
راهنمای سرویس و نگهداری رامطالعه نمایید.

روغن

در شرایط استفاده معمولی ، دمای روغن موتور تا درجه حرارت بالاتر از ۱۳۰ درجه سانتیگراد می رسد که در نتیجه می تواند باعث سوختگیهای شدید گردد .

سیستم اگزوز

مراقب دمای حرارتهای بالای قطعات سیستم خروج دود باشید .

در تمامی مواقع

- کودکان را بدور از خودرو و در محلی امن نگهدارید .
- از انجام هرگونه تعمیرات در نزدیکی محل رفت و آمد خودروها خودداری نمایید. در صورت ضروری بودن ، تمامی موارد احتیاطی را رعایت نمایید .
- اطمینان حاصل نمایید که سرنشینان خودرو در محلی امن و خارج از جاده قرار داشته باشند (حاشیه های جاده و اتوبانها محل امنی جهت این منظور نمیشوند)
- از فلاشر و علائم اخطار استفاده نمایید.
- همیشه از مراکز سرویس مجاز سایپادک بهره بگیرید .
- جهت رعایت موارد ایمنی و کیفیت ، از قطعات اصلی استفاده کنید .

سیستم ترمز

سیستم ترمز

مهمترین سیستم ایمنی خودروی شما، سیستم ترمز میباشد که دارای دیسکهای ترمز با سیستم هیدرولیکی دوگانه می باشد. در هنگام کارکرد موتور نیروی مکملی تولید می شود (توسط بوستر ترمز) که نیاز به اعمال نیروی پدال ترمز را کاهش می دهد.

ترمزها

اگر لامپ اخطار سیستم ترمز در حین رانندگی روشن شود، بلافاصله توقف کرده و نزدیکترین نمایندگی مجاز سایپادک تماس حاصل نمایید. در جاده های خیس و مرطوب و یا پس از شستشوی خودرو، ممکن است تأخیر کوتاهی در ترمزگیری وجود داشته باشد گاهی پدال ترمز را به آرامی فشار دهید تا گرمای تولید شده باعث از بین رفتن رطوبت گردد.

سیستم ABS (سیستم ضد قفل ترمز)

این سیستم با جلوگیری از قفل شدن چرخها تحت شرایط ترمزگیری اضطراری یا در جاده های ناهموار باعث افزایش ایمنی خواهد شد. همچنین فرمانپذیری خودرو را نیز حفظ خواهد کرد.

ترمز دستی

(مبحث «ترمزها» را مطالعه نمایید)

قبل از ترک خودرو، اطمینان حاصل نمایید که ترمز دستی بطور کامل کشیده باشد تا از حرکت خودرو در سرازیری یا تکانهای تصادفی جلوگیری بعمل آورد.

در سرازیری های تند، کنترل دقیق تری رادر خصوص بکارگیری مناسب ترمز دستی بعمل آورید. جهت انجام موارد احتیاطی بیشتر، غربیلک فرمان را بطرف پیاده رو بچرخانید.

لنتهای ترمز

خوردگی لنت ترمز به نوع استفاده از خودرو بستگی دارد. (بطور مثال رانندگی داخل شهر، ترمزهای متوالی و نحوه رانندگی و ...)

روغن ترمز

روغن ترمز بایستی مطابق با مدت زمان استفاده درفاصله های زمانی معین تخلیه و مجدداً پرشود. روغن کشیف باعث کاهش عملکرد صحیح سیستم ترمز خواهد شد.

از دستورالعمل های دفترچه نگهداری و سرویس

پیروی نمایید.

توجه:

جهت اطمینان از عملکرد مناسب و قابلیت اطمینان پذیری سیستم، فهرست سرویسهای دوره ای قید شده در راهنمای سرویس و نگهداری را با دقت دنبال نمایید.



در هنگام خاموش بودن موتور، سیستم ترمز فاقد نیروی کمکی بوستر می باشد و مقدار نیروی مورد نیاز جهت فشردن پدال ترمز افزایش می یابد. تمامی موارد احتیاطی را در صورتی که می خواهید خودرو را حرکت دهید، بعمل آورید. از به حرکت درآوردن خودرو بدون روشن کردن موتور خودداری نمایید.

باطری

باطری

پیاده کردن

کابل‌های باطری را جدا نمایید، ابتدا کابل منفی، سپس کابل مثبت و در آخر بستهای محافظ را باز کنید تا باطری آزاد شود.

نصب مجدد

اطمینان حاصل نمایید که باطری بطور صحیح در محل خود قرار گرفته باشد. نگهدارنده باطری بایستی مابین دو ترمینال آن قرار گرفته باشد. در هنگام نصب مجدد، ابتدا کابل مثبت را متصل نمایید.

موارد احتیاطی

اطمینان حاصل نمایید که ترمینالها تمیز باشد. در صورت سولفاته شدن، آنها را جدا کرده و تمیز کنید. از جدا کردن کابلها در هنگام کارکرد موتور جدا خودداری نمایید. از شارژ باطری بدون جدا کردن کابلها جدا خودداری نمایید. از کاربرد تجهیزات الکتریکی قبل از رسیدن موتور به درجه حرارت عادی کارکرد، اجتناب ورزید.

شارژ باطری توسط شارژر

ولتاژ نبایستی از ۱۵/۵ ولت بیشتر شود و همچنین جریان شارژ نبایستی بیشتر از ۲۰ درصد مقدار درج شده روی باطری شود. بطور مثال: L۱ ۲۵۰: حداکثر آمپر را روی ۵۰ تنظیم کنید. مدت زمان شارژ باطری نبایستی بیشتر از ۲۴ ساعت شود. فقط از شارژرهای باطری که دارای ولتاژ خروجی تنظیم شده ثابت میباشند، استفاده نمایید.

در صورت عدم استفاده از خودرو به مدت طولانی

در صورت عدم استفاده از خودرو به مدت بیش از یکماه، باطری را جدا نمائید.



تماس اشیاء فلزی که بین ترمینالهای باطری و باین قطب مثبت و بدنه خودرو باشد، باعث ایجاد اتصال کوتاه شده و در نتیجه آتش سوزی و سوختگیهای شدید را همراه خواهد داشت از نزدیک شدن هرگونه شعله آتش یا ایجاد جرقه به باطری اجتناب نمایید. باطری دارای اسید سولفوریک رقیق شده می باشد که بسیار خورنده است.

در هنگام حمل باطری مراقب، چشمها و صورت خود باشید. در صورت هرگونه تماس با پوست بدن، بلافاصله محل را با آب زیاد تمیز، شستشو دهید.

لاستیکها



نشانه‌های سایش

عمق آج لاستیکها را بطور منظم بررسی نمایید .

کمترین عمق مجاز : ۱/۶ میلی متر

نشانه‌های سایش و عمق آجها را بازدید نمایید زیرا لاستیکهای فرسوده و خورده شده دارای قدرت چسبندگی کمی می باشند .

نشانه‌های سایش، حد ایمن سایش را نشان می دهند.

در جاده های مرطوب و خیس ، با احتیاط رانندگی نمایید .
اطمینان حاصل نمایید که تمامی لاستیکها در شرایط مناسبی قرار داشته و فشار باد لاستیک ها (به همراه لاستیک زاپاس) تنظیم باشند .



کم بادی لاستیکها باعث افزایش درجه حرارت و آسیب دیدگی بدنه آن و در نهایت ترکیدگی خواهد شد .
برخورد با کناره های خیابان (جداول پیاده رو) ، چاله ها و موانع غیر قابل مشاهده در سطح جاده ها باعث بروز آسیب دیدگیهای داخلی شده و خرابی زود هنگام لاستیک رادری خواهدداشت . اینگونه صدمات و برخوردها باعث از تنظیم خارج شدن فرمان شده و در نتیجه باعث فرسایش و خوردگی سریع لاستیک و کم شدن قدرت مانور و فرمان پذیری خودرو خواهد شد .

توصیه میشود که پس از بروز هرگونه برخورد یا رانندگی به مدت طولانی در جاده ناهموار، سیستم تعلیق و لاستیک را بررسی نمایید زیرا ممکن است باعث بروز آسیب دیدگیهایی شوند که بعدها مشخص خواهد شد . در صورت تعویض لاستیک ، ضروریست از لاستیکهایی که جهت استفاده در خودروی شما توصیه شده است استفاده نمایید . به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید .

لاستیکها را بطور منظم از لحاظ فرسودگی ، آسیب دیدگی ، بریدگی ، ترک و متورم شدن بررسی نمایید .
هرگونه اشیاء خارجی (ریزه سنگ و قطعات فلزی) را از روی لاستیک که ممکن است باعث سوراخ شدن آن گردد، بردارید . همچنین آنها ممکن است باعث آسیب دیدگیهای بیشتر جداره لاستیک گردد .

تنظیم مناسب باد لاستیک باعث تأمین موارد ذیل می گردد:

- حرکت پذیری مناسب در جاده

- فرمانپذیری نرم و راحت

- مصرف بهینه سوخت

- افزایش عمر لاستیک

از فشار باد توصیه شده توسط سازنده پیروی کرده و آن را بطور منظم بازدید نمایید .

فشار باد لاستیک را در هنگام سرد بودن آن تنظیم کنید .

از کم کردن فشار باد لاستیک در حالت گرم خودداری نمایید .

پنچری

لاستیک پنچر شده بایستی همیشه از روی رینگ جدا شده و قبل از انجام هرگونه تعمیرات، از نظر آسیب دیدگی بررسی گردد . در صورت امکان تعمیر بایستی بلافاصله و به جهت جلوگیری از آسیب دیدگیهای بعدی صورت پذیرد . تعمیر لاستیک بایستی توسط متخصصان مربوطه که مسئولیت هرگونه تعمیر رابعده دارند ، انجام پذیرد .

بارکشی و یدک کشی

باربندها و جعبه های نگهدارنده سقفی

قرار دادن هرگونه باری بر روی سقف خودرو باعث تغییر رفتار خودروی شما در هنگام حرکت خواهد بود . توصیه می شود که از باربندها و جعبه های نگهدارنده توصیه شده استفاده نمایید.

یدک کشی

در صورت یدک کشی خودروی دیگر ، خودروی دوم بایستی خلاص باشد (در گیربکس اتوماتیک در وضعیت N)

حمل بار توسط خودرو

به منظور حفظ شرایط رانندگی مطلوب و هدایت پذیری خودرو ، موارد احتیاطی ذیل را انجام دهید :
- از قرار دادن بار بیش از حد مجاز اجتناب نمایید .
- در هنگام وجود بار در خودرو نوع رانندگی و سرعت خودرو را در نظر داشته باشید .

- از حمل اشیاء سنگین توسط خودرو بجز در موردی که بطور کامل مهار شده باشند، اجتناب نمایید . در صورت نیاز، از صندلیهای عقب استفاده کرده و آنها را توسط کمربند ایمنی محکم نمایید (در صورت نیاز صندلی و کمربند ایمنی را محافظت نمایید)

- استفاده از طاقچه عقب را محدود به اشیاء سبک و نرم نظیر کت و لباس نمایید . بیاد داشته باشید که اشیاء سنگین و سخت احتمالی بروز خطرات در هنگام ترمزهای ناگهانی شده را افزایش می دهد و در صورت برخورد به شیشه عقب باعث جدایش المنت های آن می گردد .

حد اکثر وزن مجاز یدک کشی خودرو را در نظر بگیرید .

تطابق این مقدار با حداکثر وزن مجاز خودرو و محدوده سرعت قید شده در قانون هر کشوری ضروری می باشد . جهت کسب اطلاع از مقدار ظرفیت یدک کشی و مقدار حداکثر وزن به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید.

کاتالیست

خودروی شما مجهز به کاتالیست میباشد که به کاهش گازهای خروجی مضر از اگزوز کمک می کند .
اخطار :

کاتالیست یک قطعه بسیار حساس بوده لذا استفاده از بنزین بدون سرب ضروری می باشد.

- کارکرد نامطلوب موتور باعث خرابی زود هنگام کاتالیست خواهد شد ، بنابراین :
- (۱) سرویسهای دوره ای را بطور منظم و مطابق راهنمای سرویس و نگهداری انجام دهید .
 - (۲) در صورت مشاهده هرگونه مشکلی هنگام استارت زدن در هوای سرد ، هرچه سریعتر به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید.
 - (۳) در صورت مشاهده احتراق ناقص موتور ، سرعت خودرو را کاهش داده و هرچه سریعتر به نمایندگیهای مجاز مراجعه نمایید.
 - (۴) به محض روشن شدن چراغ اخطار کاهش سوخت، بلافاصله اقدام به سوخت گیری نمایید ، زیرا پایین بودن سطح سوخت باعث عملکرد ضعیف موتور خواهد شد .
 - (۵) از بکسل وهل دادن خودرو جهت روشن کردن موتور اجتناب نمایید.
 - (۶) از راه اندازی موتور در صورت باز بودن یک یا دو شمع اجتناب نمایید .(حتی در صورت تست)
 - (۷) قبل از خاموش کردن موتور صبر نمایید تا موتور به حالت دور آرام برسد.
 - (۸) از توقف یا حرکت بر روی موادی که قابلیت اشتغال سریع دارند، خودداری نمایید (علف خشک ، سوختهها و ...) زیرا کاتالیست بسیار داغ می باشد.

اخطار : گازهای خروجی بسیار داغ می باشند ، لذا افراد را از نزدیک شدن به لوله اگزوز منع نمایید.

گازهای خروجی دارای مونوکسید کربن بوده که گازی بسیار سمی و بی رنگ و بو می باشد که غیرقابل حس شدن است .
تنفس مونوکسید کربن باعث از دست رفتن هوشیاری شده و احتمال مرگ نیز وجود دارد .
به همین دلیل ، کارکرد موتور در محیطهای سر بسته و یا دارای تهویه ضعیف بسیار خطرناک می باشد.

استفاده از بنزین سرب دار باعث خرابی کاتالیست شده و خرابی و معیوب شدن سایر قطعات را نیز در پی دارد .

تجهیزات الکتریکی جانبی



سیستم الکتریکی خودروی شما جهت استفاده از تجهیزات استاندارد و تجهیزات جانبی (آپشن) طراحی شده است .
قبل از نصب تجهیزات الکتریکی یا تجهیزات جانبی بر روی خودروی خود ، با نمایندگیهای مجاز مشورت نمایید.
بکار گیری برخی از تجهیزات الکتریکی متفرقه (راديو، سیستم ضد سرقت و ...) یا روشهای نصب آنها ممکن است باعث بروز تأثیرات منفی در عملکرد خودروی شما یا سبب خرابی سیستمهای کنترل الکترونیکی شود.
شرکت سایپا یدک مسئولیت پیامدهای اینچنینی و هزینه های ناشی شده یا خرابیها و تعمیرات بوجود آمده ناشی از نصب تجهیزات جانبی توصیه نشده را ، پذیرا نخواهد بود .

آب بندی موتور

آب بندی

- در طی مسافت ۱۵۰۰ کیلومتر اولیه پیروی از توصیه های ساده ذیل باعث افزایش کارآیی ، لذت رانندگی و اعتمادپذیری به خودروی شما خواهد شد :
- به آرامی شتابگیری کنید و در سرعت های متوسط رانندگی کرده و از سرعت های بالا اجتناب نمایید . (در محدوده دوسوم بیشترین مقدار دور موتور بر روی صفحه کیلومترشمار)
 - با سرعت زیاد در مسافتهای طولانی رانندگی نکنید.
 - از ترمزهای ناگهانی اجتناب نمایید.
 - از پدک کشی در ۱۰۰۰ کیلومتر اولیه اجتناب نمایید.
- پس از طی حدود ۱۰۰۰ کیلومتر ، سرعت و دور موتور می تواند به صورت تدریجی افزایش یابد. لازم به ذکر است که بیشترین بازده موتور حداقل طی دوره ۳۰۰۰ کیلومتر آب بندی حاصل خواهد شد.
- پس از طی مسافتی بالغ بر ۱۵۰۰ و ۲۵۰۰ کیلومتر ، انجام سرویس اولیه توسط نمایندگیهای مجاز جهت بهره گیری از شرایط گارانتی اجباری می باشد .
تعویض روغن موتور که قبلاً در سرویس این دوره انجام شده است ، ضروری نمی باشد.

سطح روغن موتور را بطور مرتب در حین دوره آب بندی موتور بازدید کنید .
مصرف روغن موتور در این زمان می تواند زیاد باشد .

موارد احتیاطی فصل زمستان

رادیاتور - مایع خنک کننده

از مایع توصیه شده سیتروئن استفاده کنید زیرا این مایع ، سیستمهای خنک کننده و بخاری را در مقابل یخ زدگی و خوردگی محافظت می کند .
از زمان تحویل خودرو ، مایع خنک کننده تا دمای حدود ۳۵- درجه سانتیگراد موتور را از یخ زدگی محافظت می کند.

مایع شیشه شوی

جهت کسب بهترین عملکرد ، فقط از محصولات توصیه شده سیتروئن که قابلیت محافظت در درجه حرارتهای ۲۵- درجه سانتیگراد تا ۳۰- درجه سانتیگراد را دارد ، استفاده نمایید .
از زنجیرهای چرخ فقط در چرخهای جلو استفاده نمایید.
فقط از زنجیر چرخهای طراحی شده خودروی خود استفاده نمایید. و در این خصوص با نمایندگیهای مجاز مشورت نمایید .
در هنگام رانندگی بر روی سطوح جاده ای که دارای برف نمی باشند ، بایستی زنجیر چرخ را باز کنید تا لاستیک و سطح جاده آسیب نبیند .

توصیه



در هنگام رانندگی با زنجیر چرخ ، سرعت خودرو بایستی تطابق کامل با جاده و شرایط ترافیکی داشته باشد .
در شرایط ترمزگیری اضطراری ، موارد احتیاطی را در نظر بگیرید .

نگهداری خودرو

شستشوی بدنه

شستشوی منظم و مداوم (ترجیحاً با استفاده از آب زیاد) جهت حفظ و نگهداری بدنه و رنگ خودرو در شرایط مناسب ضروری می باشد. از شستشوی خودرو در معرض نور مستقیم خورشید و یا در درجه حرارت‌های بسیار پایین خودداری نمایید.

در تمامی موارد، صبر نمایید تا سطوح خنک شود.

در صورت استفاده از شامپو شستشوی، خودرو را با آب بطور کامل بشویید. خودرو را با یک تکه پارچه نازک خشک نمایید.

پولیش بدنه

رنگ خودروی شما بایستی توسط پولیش مناسب محافظت گردد. در صورت وجود لکه پس از شستشوی خودرو روی بدنه، پولیش مورد نظر را استفاده نمایید.

لکه های قیر بر روی رنگ و قسمت های

پلاستیکی

سعی نکنید که لکه های قیر را با خراشیدن پاک نمایید. از محصولات پاک کننده توصیه شده سیتروئن استفاده کنید.

آنتن رادیو

جدا کردن آنتن رادیو در هنگام استفاده از کارواش اتوماتیک ضروری می باشد.

فضولات پرندگان و باقیمانده حشرات و صمغهای درختان باعث آسیب دیدن شدید سطح رنگ شده و بایستی بلافاصله پاک شود. ضمناً خاصیت از بین بردگی آنها در هوای گرم بطور قابل ملاحظه ای افزایش می یابد.

خودرویی شما قابلیت شستشوی کارواش اتوماتیک را دارا میباشد. به هر حال فشار قلمهای شستشو بایستی تا حد امکان کم باشد. آب مورد استفاده در شستشو دارای مواد پاک کننده شیمیایی می باشد که بایستی آن را با آب زیاد شستشو داده تا کاملاً پاک شود. کارواشهای جدید بایستی این قواعد را رعایت نمایند.

استفاده مکرر از کارواشهای نامناسب باعث ایجاد خراشهای کوچکی در سطح رنگ می گردد که در نتیجه مات شدن رنگ را به همراه خواهد داشت.

در صورت استفاده از آب پرفشار جهت شستشوی خودرو، فشار آب را بطور مستقیم بر روی محافظ های لاستیکی نپاشید بطور مثال گردگیرهای پلوس و فرمان، ترمیمهای بیرونی، زه های روی سقف و غیره.

نکته مهم:

استفاده از آب پرفشار و یا هوای فشرده در داخل محفظه موتور ممنوع میباشد.



در هنگام خروج از کارواش و شستشوی خودرو، پدال ترمز را به آرامی فشار دهید تا گرمای تولید شده رطوبت را از روی لنتهای ترمز از بین ببرد.

نگهداری خودرو

قالپاقهای

آنها را با آب حاوی صابون شستشو دهید. قبل و بعد از شستشو آن را با آب زیاد تمیز نمایید جهت حفظ درخشندگی قسمتهای فلزی، از محصولات توصیه شده استفاده نمایید. آسیب دیدگی جزئی رنگ هرگونه عملیاتی بر روی خراشها و لکه های پریده رنگ بایستی توسط قلمهای رنگ و یا ابزار آلات توصیه شده و مطابق دستورالعمل انجام پذیرد. در صورت مشاهده لکه های زنگ، بدون تأخیر با نمایندگیهای مجاز مشورت نمایید. توصیه می شود که پس از هر بار رانندگی بر روی جاده های نمکزار زیر خودرو را تمیز کرده و تحت حفاظت قرار دهید.

تریمهای فابریک و کمرندهای ایمنی

با استفاده از جاروبرقی یا برس، گرد و غبار را تمیز نموده و هرگونه لکه ای را با آب محتوی صابون شستشو دهید و در صورت نیاز از محصولات پاک کننده توصیه شده استفاده نمایید. از بکار بردن محصولات حلال با پایه استون و الکل اجتناب نمایید.

قطعات پلاستیکی

گرد و غبار را تمیز نموده و سپس از پاک کننده های توصیه شده استفاده کنید.

توجه: از بکار بردن حلالها و یا محصولات بر پایه الکل بر روی قطعات چرمی خودداری نمایید. (توصیه می شود از آب و صابون استفاده شود)

توصیه



جهت کسب نتایج مطلوب، در داخل و خارج خودرو از محصولات محافظت کننده توصیه شده استفاده نمایید.



در هنگام پولیش زنی بدنه مراقب باشید که پولیش با قطعات پلاستیکی تماس برقرار نکند، زیرا از بین بردن بقایای پولیش از روی قطعات پلاستیکی بسیار مشکل خواهد بود. در صورت توقف طولانی مدت خودرو در زیر نور خورشید، توصیه می شود که طاقچه عقب و قسمت بالایی صندلی عقب جهت جلوگیری تأثیرات مضر اشعه های ماوراء بنفش، توسط روکشها محافظت می گردد.

بازیافت مواد و محیط زیست

این خودرو تمامی ضوابط و مقررات صادر شده توسط دستورالعمل اروپایی CE/۵۳/۲۰۰۰ در خصوص انقضای عمر خودرو را رعایت می کند. این خودرو حاوی مواد و اجناس ممنوع شده در دستورالعمل CE/۵۳/۲۰۰۰ نمی باشد.

بازیافت

مواد پلاستیکی

- تمامی قطعات پلاستیکی و لاستیکی جهت شناسایی و تطابق با مقررات و تنظیمات مربوطه علامتگذاری شده و بطور مستقیم قابل جدا شدن آسان می باشد. جهت سهولت درفرآیند بازیافت، تعداد قطعات پلاستیکی محدود شده است: بسیاری از قطعات پلاستیکی از ترموپلاستیک ساخته شده اند که به آسانی از طریق ذوب شدن، خرد شدن و دانه سازی بازیافت می شوند.

قطعات فلزی:

- ۱۰۰ درصد قابل بازیافت می باشد.

شیشه

- تمامی قطعات شیشه ای به آسانی باز شده تا توسط پروسه های مرتبط بر روی آنان کار شود.

مواد لاستیکی

- لاستیک ها و کاسه نمدها (عایقها) قابلیت دانه شدن و ریزشیدن جهت استفاده مجدد را دارا می باشند.

حفاظت از محیط زیست

با انجام سرویسهای مورد نیاز خودرو در نمایندگی مجاز احتمال آلودگی محیط زیست کاهش یافته و حفاظت مناسبی از محیط زیست فراهم خواهد شد.

قطعات آسیب دیده یا استفاده شده

- این قطعات نبایستی دور ریخته شوند.

روغن مستعمل

با انجام عملیات مربوط به تعویض روغن و جمع آوری آنها توسط نمایندگیهای مجاز، احتمال هرگونه آلودگی محیط زیست را کاهش خواهید داد.

باطریهای مستعمل:

باطریهای خودرو و باطری دستگاه کنترل از راه دور را بیرون نریزید. آنها سمی بوده و به محیط زیست آسیب می رساند. آنها را به نمایندگیهای مجاز و یا سایر مراکز جمع آوری تحویل دهید.

هدف شرکت سیتروئن و سایپا اطمینان از ساخت خودرویی با بهترین بازده و کارایی و در عین حال ایجاد کمترین آلاینده می باشد.

AutoLibrary

AutoLibrary

C5

دفترچه گارانتی ، سرویس و نگهداری



گروه خودرو سازی سایپا



دفترچه گارانتی ، سرویس و نگهداری

حقوق مشتریان محصولات شرکت سایپا

سایپا یدک مبتکر طرح‌های نوین خدماتی در صنعت خودرو کشور، در راستای نهادینه کردن فرهنگ مشتری محوری در سطح شبکه نمایندگی‌های مجاز در سراسر کشور در نظر دارد مجموعه اطلاعات ضروری در خصوص حقوق فی مابین را به منظور ارائه خدمات پس از فروش اثربخش و متناسب با حد انتظار مالکین محترم تقدیم نماید. لذا با اعتقاد به این مجموعه قوانین و مقررات گارانتی بعنوان چارچوب تعیین کننده دامنه اختیارات طرفین بشرح ذیل ارائه میگردد که امیداست مثمر ثمر واقع گردد.

ضوابط و مقررات خدمات پس از فروش و وظایف نمایندگی‌های مجاز

- خدمات گارانتی منوط به انجام سرویس اولیه می باشد که دوره زمانی و کیلومتر انجام آن باتوجه به نوع خودروی شما در این دفترچه ذکر شده است.
- استهلاک معمولی قطعات داخلی: تودوزی، روکش های صندلی، موکت کف، لامپ چراغها و همچنین بهای روغن موتور، واسکازین گیربکس، فیلتر روغن، فیلتر هوا و موارد مصرفی: لنت ترمز، صفحه کلاچ و تیغه برف پاک کن جز تعهدات گارانتی نمی باشد.
از آنجائیکه طبق مقررات گارانتی، کلیه قطعات تعویض شده در دوره گارانتی متعلق به شرکت خودروساز می باشد لذا نمایندگی از عودت قطعات داغی به شما مشتری گرامی معذور می باشد.

واحد پذیرش نمایندگی موظف است هزینه تقریبی ارائه خدمات فنی و قطعات یدکی مصرفی و زمان تحویل خودرو را به مالکین محترم اعلام نماید. مسئولیت عیب یابی، تعمیر و یا تشخیص تعویض قطعات معیوب بعهدہ کارشناس فنی نمایندگی های مجاز می باشد. لذا در هنگام مراجعه به تعمیرگاه صرفا نسبت به اعلام عیوب خودرو خود اقدام فرموده، موضوع کارشناسی یا تعویض قطعات را به نمایندگان مجاز واگذار نمائید.
- نمایندگی موظف به پیش بینی تامین قطعات مورد نیاز بوده بنحوی که خودروی مشتری حداقل زمان توقف در نمایندگی راداشته باشد زیرا نمایندگی در مقابل توقف بی مورد خودرو مسئول می باشد.

نمایندگی موظف به استفاده از قطعات استاندارد و مورد تأیید شرکت می باشد.
تبعات ناشی از تعمیرات غیر استاندارد بعهدہ نمایندگی مجاز خواهد بود لذا جلب رضایت مشتریان و تحقق تعهدات نمایندگی به مشتریان از وظایف مهم نمایندگی مجاز می باشد.
نمایندگی مجاز موظف به ارائه فاکتور رسمی در قبال ارائه کلیه خدمات اعم از سرویس اولیه، گارانتی و غیر گارانتی می باشد و در صورت وجود هرگونه

AutoLibrary

حقوق مشتریان

ابهام در شرح اقدامات انجام شده و یاهزینه تعمیرات اعم از قیمت قطعات و اجرت تعمیرات پاسخگو خواهد بود.

نمایندگان مجاز موظف به نصب تابلو رتبه بندی (رتبه ارزیابی نمایندگی در آن درج شده است) در محل پذیرش می باشد

نمایندگی مجاز موظف است در دوران گارانتی تعمیرات را فقط براساس موارد ذکر شده در برگ پذیرش انجام دهند و از تعمیرات مازاد برآن خودداری نمایند.

- تعمیرگاههای مجاز موظفند صورتحساب مشتری را براساس فهرست زمان تعمیرات و همچنین نرخ ساعت تعمیرات تنظیم نمایند در صورت درخواست مشتری فهرست تعمیرات خود را به رؤیت ایشان برسانند.

- مجموعه های معیوب قبل از سرویس اولیه نیز بایستی تعمیر یا تعویض گردند .

- کلیه نمایندگیهای مجاز موظف به پذیرش خودرو جهت سرویس اولیه و گارانتی در روز مراجعه می باشند.

- هرگونه عیب و نقص و خسارت مالی و جانی وارده به مصرف کننده و اشخاص ثالث که بدلیل تعویض یا نصب قطعات در سیستمهای جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه خدمات پس از فروش سایپا یدک در طی دوران گارانتی ایجاد شود ، مشمول گارانتی نبوده و هیچگونه حقی برای مصرف کننده و اشخاص ثالث در برابر شرکت پارس خودرو و یا شرکت سایپا یدک ایجاد نمی کند.

- هرگونه عملیات لازم تحت عنوان گارانتی می بایست توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک صورت پذیرد.

- خدمات گارانتی محدود به تعویض و یا تعمیر قطعات معیوب (بنا به تشخیص شرکت سایپا یدک) و دستمزد مربوطه می باشد.

- تعویض یا تعمیر قطعات تحت عنوان گارانتی نمی تواند موجب تمدید دوره گارانتی خودرو گردد.

- برای دریافت خدمات سرویس اولیه و گارانتی حتماً از طریق نمایندگیهای مجاز و یا تعمیرگاههای مرکزی شرکت اقدام شود. این شرکت در قبال هزینه های صرف شده از طریق تعمیرکاران متفرقه هیچگونه مسئولیتی ندارد.

مدت زمان تعهد خدمات (مجموع دوره های گارانتی و وارانتی) شامل ارائه خدمات تعمیراتی و تأمین قطعات یدکی ، به مدت ۱۰ سال تضمین می گردد.

ضمانت کلیه خدمات و تعمیرات ارائه شده توسط نمایندگی های مجاز به مدت ۲ ماه یا ۳۰۰۰ کیلومتر و برای قطعات یدکی ۶ ماه یا ۱۰۰۰۰ کیلومتر می باشد (هر کدام زودتر فرا برسد).

* جهت اطلاع از قانون و آیین نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مشتریان لطفاً به سایت شرکت سایپا یدک به آدرس www.saipayadak.org بخش

خدمات مشتری مراجعه فرمایید

AutoLibrary

فهرست

۱	پیشگفتار
۳	گارانتی خودرو
۴	استثنائات گارانتی
۵	موارد نقض گارانتی
۶	گارانتی مکمل
۷	گارانتی خوردگی و رنگ
۹	گارانتی های استاندارد و سه ساله
۱۱	الزام انجام سرویس اولیه
۱۳	توصیه های لازم جهت مراقبت از خودرو
۱۶	عملیات مربوط به سرویس اولیه
۱۷	جدول سرویس و نگهداری خودرو
۲۰	سوابق سرویس های دوره ای
۲۴	بازرسی خوردگی
۲۵	سوابق بازرسی های خوردگی
۲۹	مایعات و روانکارهای توصیه شده

پیشگفتار

آمیزه تکنولوژی، مهارت و تخصص باعث شده تا یک خودرو در کیفیت مطلوب به شما ارائه گردد. تعمیرگاههای مجاز شرکت سایپا یک با تجهیزات کامل و کادر فنی مجرب و آشنا به تکنولوژی جدید آمادگی دارند در کلیه زمینه های تعمیراتی کمک های لازم را بنمایند.

بنابراین مطالعه این دفترچه و رعایت دقیق موارد ذکر شده در آن سبب خواهد شد تا ضمن بهره مندی از خدمات گارانتی رضایت کامل شما فراهم گردد.

سلیقه شما را در انتخاب این خودرو تبریک می گوئیم.



AutoLibrary

AutoLibrary

گارانتی خودرو

هر خودروی C5 توسط شرکت سایپا یدک از تاریخ شروع گارانتی برای یک دوره ۱۲ ماهه و بدون محدودیت کیلومتر کارکرد و با توجه به شرایطی که در این دفترچه خواهد آمد، گارانتی می‌گردد. خدمات گارانتی محدود به تعویض و یا تعمیر قطعات معیوب (بنا به تشخیص شرکت سایپا یدک) و دستمزد مربوطه می‌باشد. قطعات تعویض شده گارانتی، متعلق به شرکت سایپا یدک می‌باشد.

سرویس اولیه

گارانتی خودرو در صورتی معتبر است که سرویس اولیه آن بین ۱۵۰۰ تا ۲۵۰۰ کیلومتر کارکرد اولیه خودرو انجام گرفته باشد. کارت گارانتی می‌بایست بوسیله نمایندگی مجاز ی که سرویس مربوطه را انجام می‌دهد، مهر زده شود.

سرویس‌های دوره ای

گارانتی خودرو همچنین در صورتی معتبر می‌باشد که سرویس‌های دوره ای آن هر ۲۰/۰۰۰ کیلومتر مطابق صفحات پیوست انجام شده باشد. محل مهر و امضای نمایندگی می‌بایست در هر سرویس دوره ای مهر زده شود.

استثنائات گارانتی

موارد زیر خارج از تعهدات گارانتی می باشد:

- ۱- خسارت ناشی از اهمال، استفاده نادرست، عدم رعایت دستورالعملهای کتابچه راهنمای مشتری، اضافه بار موقتی یا دائمی، بی تجربگی راننده
- ۲- هزینه های وارده با نگهداری معمول یا سایش معمول قطعات (لنت ترمز، تسمه دینام، تیغه های برف پاک کن، تایرها)
- ۳- هزینه های ناشی از منحرف شدن خودرو از جاده
- ۴- تصادفات ناشی از عوامل خارجی که به صدمه دیدن خودرو می انجامد، صدمه دیدن رنگ در نتیجه سنگریزه و مواد شیمیایی، فضولات پرندگان و شیره درختان
- ۵- خسارات ناشی از پدیده های طبیعی و یا جنگ، سرقت و آتش سوزی
- ۶- خسارات ناشی از تصادف
- ۷- هزینه های مربوطه به عملیات سرویس و نگهداری، تنظیمات معمول، سرویس های دوره ای
- ۸- سیستم اکروز و رینگ چرخها

موارد نقض گارانتی

تحت شرایط زیر گارانتی خودرو فاقد اعتبار بوده و شرکت هیچگونه تعهدی نخواهد داشت:

- ۱- در صورتیکه از قطعاتی که مورد تایید شرکت سایپا یدک یا شرکت سازنده نبوده، استفاده شده و یا اینکه تغییراتی بدون موافقت سایپا یدک انجام شده باشد.
- ۲- در صورتیکه عیوب حاصله ناشی از استفاده نامناسب از خودرو، غفلت یا خطای راننده، قراردادن بار بیش از حد در خودرو و یا استفاده غیر معمول نظیر استفاده در مسابقات رانندگی (حتی کوتاه مدت) باشد.
- ۳- در صورتیکه سرویس اولیه در کیلومتر مقرر انجام نشده باشد.
- ۴- در صورتیکه سرویس های دوره ای که انجام آنها ضروری است و شرح عملیات مربوط به آنها در همین دفترچه آمده است مطابق با شرایط ذکر شده انجام نپذیرد.
- ۵- در صورتیکه عیوب حاصله ناشی از سرویس و یا تعمیرات انجام شده توسط مراکزی که مورد تأیید سایپا یدک نیستند، باشد.

توجه: مندرجات این دفترچه به هیچ عنوان ناقض حقوق دارندگان این خودرو نمی باشد و تنها مبین حدود و تعهدات گارانتی بوده که مورد قبول شرکت سایپا یدک می باشد.

اطلاعات تکمیلی استثنائات و محدودیت های گارانتی در سایت شرکت سایپا یدک به آدرس: www.saipayadak.org ارائه شده است.

گارانتی مکمل جهت سیستم تعلیق هیدروپنوماتیکی و گیربکس اتوماتیک

* شرکت سایپا یدک سیستم تعلیق هیدروپنوماتیکی خودرو را از تاریخ شروع گارانتی برای مدت ۲ سال و کارکرد ۱۰۰/۰۰۰ کیلومتر گارانتی می نماید.

گارانتی سیستم تعلیق بطور اخص شامل موارد ذیل می گردد:

۱- گوی های تعلیق (جلو و عقب) ۲- انباره اصلی ۳- پمپ فشاربالا ۴- تصحیح کننده های ارتفاع (جلو و عقب) ۵- سیلندرهای تعلیق (جلو و عقب) ۶- رگولاتور فشار

* گیربکس اتوماتیک حداکثر تا ۱۰۰/۰۰۰ کیلومتر برای مدت ۲ سال از تاریخ شروع گارانتی، مشمول گارانتی می باشد.

شرایط گارانتی مکمل همانند شرایط گارانتی خودرو که قبلاً توضیح داده شده، می باشد .

گارانتی خوردگی و رنگ شرکت سایپا یدک

از روز تحویل خودروی جدید به خریدار، مدت زمان ۱۲ سال برای گارانتی خوردگی و مدت زمان ۳ سال برای گارانتی رنگ بدون محدودیت کیلومتر کارکرد، قابل اجرا می باشد. گارانتی شامل قطعات تبدیلی و تغییر داده شده و هرگونه مشکلی که ناشی از این تغییر و تبدیلات باشد، نمی گردد.

- گارانتی خوردگی شرکت سایپا یدک تعمیر رایگان و/یا تعویض بخشهای پوسیده بدنه یا زیر بدنه، به همراه فعالیت هایی که به منظور تعمیر و تعویض قطعات انجام می شود، را شامل می گردد. وجود چنین خوردگیهایی باید توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک تشخیص داده شده و چنین تعمیر و/یا تعویضاتی باید مطابق با دستورالعمل های صادر شده توسط تولید کننده خودرو باشند.

- گارانتی رنگ شرکت سایپا یدک تعمیر رایگان رنگی که نشانگر عیب رنگ آمیزی و/یا عدم ماندگاری می باشد، به همراه فعالیت هایی که برای این تعمیرات بر روی خودرو انجام می شوند، را شامل می گردد. وجود چنین ایراداتی باید توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک تشخیص داده شود و چنین تعمیراتی باید مطابق با دستورالعمل های صادر شده توسط تولید کننده خودرو انجام گیرد.

- گارانتی های خوردگی و رنگ شرکت سایپا یدک شامل عیب هایی که در اثر هرگونه عوامل خارجی ایجاد گردد و همچنین مواردی همچون: برخورد سنگ، عیوب ناشی از تصادف، خراش، فرو رفتگی، آلودگیهای جوی، پسماند ناشی از فضولات حیوانات و یا صمغ گیاهان، عدم نگهداری صحیح یا استفاده غیر عادی از خودرو، نمی شود.

این گارانتی ها شامل خرابی های ناشی از نصب قطعاتی که توسط تولید کننده خودرو تأیید نشده اند یا خرابی های ناشی از نقص در رویه تعمیر تولید کننده، نمی گردد.

شرایط گارانتی خوردگی شرکت سایپا یدک

اعتبار این گارانتی در مقابل خوردگیهای نفوذی، به سرویس های دوره ای که با هزینه صاحب خودرو در بازه های زمانی اشاره شده در این دفترچه انجام می گیرد و انجام تعمیرات عیوب ناشی از عوامل خارجی وارد شده به بدنه یا زیر بدنه خودرو به منظور رعایت استانداردهای سایپا یدک، بستگی دارد.

سرویس های دوره ای برای گارانتی خوردگی شرکت سایپا یدک

بعد از اولین شستشوی خودرو و وضعیت خودرو بایستی بررسی شده و هر گونه تعمیرات مورد نیاز شامل آن دسته که توسط گارانتی خوردگی سایپا یدک پوشش داده می شوند، تعیین گردد.

تعمیر خرابیهای خوردگی ناشی از عوامل خارجی

برای اینکه گارانتی خوردگی سایپا یدک قابل اجرا باقی بماند، صاحب خودرو باید در ظرف دو ماه بعد از بازرسی دوره ای بر اساس استاندارد سایپا یدک به تعمیر خودرو و رفع عیوب ناشی از عوامل خارجی بپردازد. چنین تعمیراتی، چنانچه انجام گیرند، باید در این دفترچه به همراه نام نمایندگی، تاریخ تعمیر، کیلومتر کارکرد خودرو و شماره صورتحساب تعمیر، ثبت گردند. ارائه این دفترچه، تکمیل و بروز کردن آن، بیانگر این مسئله است که صاحب خودرو خواستار ادامه گارانتی خوردگی سایپا یدک می باشد. این تعمیرات با هزینه صاحب خودرو انجام می گیرند.

گارانتی های استاندارد و سه ساله

این گارانتی ها شامل تعمیر و تعویض قطعات معیوب می شوند.

- گارانتی استاندارد برای مدت یکسال بدون محدودیت کیلومتر اعتبار دارد.

- این گارانتی بستگی به انجام سرویس اولیه بین مسافتهای ۱۵۰۰ و ۲۵۰۰ کیلومتر دارد که توسط یکی از نمایندگی های مجاز سایپا یدک کامل گشته و شدیداً به سرویس های دوره ای که در این دفترچه توضیح داده شده بستگی دارد. گواهی این امر ، تائیدیه سرویس که در این راهنما کامل می گردد می باشد.

گارانتی رنگ

این گارانتی شامل تعمیر رایگان عیبهای موجود در رنگ ناشی از رنگ کاری و/یا عدم ماندگاری می باشد.

- مدت این گارانتی، ۳ سال بدون محدودیت کیلومتر می باشد.

- فعالیت هایی که تحت گارانتی انجام می گیرند، باید توسط تعمیرگاههای مجاز شرکت سایپا یدک انجام شوند.

- برای اینکه گارانتی خودرو همچنین معتبر باقی بماند، صاحب خودرو باید بر اساس استانداردهای شرکت سایپا یدک، هر گونه خرابی ایجاد شده در رنگ سطوح خودرو را تعمیر نماید.

گارانتی خوردگی

- این گارانتی شامل تعمیر/یا تعویض قطعات خورده شده می شود(خوردگی های ایجاد شده در بدنه و زیر بدنه)
- مدت این گارانتی ۱۲ سال بدون محدودیت کیلومتر می باشد.
- این گارانتی به بازرسیهای دوره ای با هزینه صاحب خودرو، بستگی شدیدی داشته که ۴ سال بعد از شروع گارانتی و سپس هر دو سال یکبار انجام می گردد.
- برای اینکه این گارانتی معتبر باقی بماند ، صاحب خودرو باید بر اساس استانداردهای شرکت سایپا یدک، هر گونه خرابی ناشی از عوامل خارجی را تعمیر نماید.
- کارهایی که تحت گارانتی انجام می گیرند ، باید توسط تعمیرگاههای مجاز شرکت سایپا یدک صورت گیرند.

الزام انجام سرویس اولیه

برای معتبر بودن گارانتی (انجام تعهدات شرکت سایپا یدک) لازم است سرویس اولیه خودرو بین ۱۵۰۰ تا ۲۵۰۰ کیلومتر اول توسط یکی از نمایندگی‌های مجاز سایپا یدک انجام گیرد. پس از انجام سرویس اولیه، کارت گارانتی خودرو می‌بایست توسط نمایندگی مجاز انجام دهنده سرویس، مهر و امضاء گردد. انجام سرویس اولیه برای یکبار و در صورت ارائه کوپن سرویس اولیه رایگان می‌باشد. سرویس‌های پیش‌بینی شده در این دفترچه با توجه به توصیه‌های کارخانه سازنده این خودرو بوده و انجام به‌موقع سرویس اولیه و سرویس‌های ادواری علاوه بر معتبر نمودن گارانتی شما را در نگهداری خودروی خود در وضعیت مطلوب یاری می‌نماید.



راهنمای سرویس و نگهداری

راهنمای سرویس و نگهداری جهت استفاده بهتر از خودرو تنظیم شده است .

مواردی که در این راهنما آورده شده عبارتند از :

*** توصیه های لازم جهت مراقبت از خودرو**

*** جداول و برنامه های زمانی انجام سرویسهای دوره ای**

سرویسهای پیش بینی شده در این دفترچه با توجه به توصیه های کارخانه سازنده این خودرو بوده و انجام به موقع سرویس اولیه و سرویسهای دوره ای شما را در نگهداری خودرو در وضعیت مطلوب یاری می نماید .

با انجام سرویسهای خودرو توسط عاملین مجاز سایپادک ، شما اطمینان خواهید داشت که بالاترین سطح از مهارت بکار گرفته می شود و بنابراین عمر و قابلیت اطمینان بیشتر خودروی شما تضمین می گردد.

مشخصات فنی و نحوه رانندگی صحیح در دفترچه راهنمای مشتری آورده شده است .

توصیه های لازم جهت مراقبت از خودرو

برای حفظ خودرو در شرایط کاری مطلوب رعایت چند احتیاط ساده ضروری می باشد .
رعایت توصیه های زیر این امکان را به شما خواهد داد تا در حین رانندگی مطمئن باشید که کلیه قسمتهای خودرو به خوبی عمل می کند.

* بازدیدهای ابتدایی

قبل از هر رانندگی طولانی و یا حداقل در هر ۲۰۰۰ کیلومتر ، سطح روغن موتور و مایع خنک کننده رادیاتور را بازدید نمایید .

* آلودگی

همه ما در حفظ محیط زیست نقش داریم ، امری که روز به روز در جامعه ما بیشتر اهمیت پیدا می کند علاوه بر این قانون های مربوطه نیز مرتباً سختگیرانه تر می گردند . بنابراین توصیه می کنیم که گازهای خروجی خودرو را هر ساله مورد بازدید قرار دهید .

* مراقبت خودرو از نظر خوردگی

توصیه میشود که قسمتهای زیرین خودرو را پس از هر دوره رانندگی در فصل زمستان در جاده های پر گل و لای و نمک پاشی شده بازدید و تمیز نموده و اقدامات حفاظتی را در مورد آن به عمل آورید .

مراقبت و نگهداری بدنه

هرگز بر روی بدنه خشک دستمال و مانند آن نکشید. هرگز از بنزین، پارافین، تری کلرواتیلن، الکل یا سفید کننده های قوی جهت پاک نموده بدنه، قطعات پلاستیکی، شیشه و طلق چراغها استفاده نکنید.

* شستشوی بدنه

شستشوی مرتب به منظور حفظ رنگ و بدنه در شرایط مطلوب ضروری می باشد.

توجه داشته باشید که خودرو را تحت تابش مستقیم خورشید و یا در دمای بیش از حد پایین نباید شست.

در تمام حالتها پیش از شستشو صبر نمایید تا سطوح مربوطه خنک شوند.

اگر از یک شوینده مخصوص خودرو استفاده می نمایید پس از شستشو، سرتاسر خودرو را با آب، تمیز نمایید و از یک دستمال با جنس نرم به منظور خشک

کردن استفاده نمایید. پس از شستشو هنگام رانندگی چند بار به آرامی ترمز بگیرید تا آبی که بر روی لنتها قرار دارد برطرف گردد.

فضولات پرندگان، ترشحات حشرات و شیرخوار درختان میتوانند آسیب های شدیدی بر روی رنگ سطوح وارد آورند و می بایست در کمترین زمان پاک گردند. تأثیر

مخرب این مواد در هوای گرم به میزان قابل ملاحظه ای افزایش می یابد.

خودروی شما قابل شستشو در یک کارواش می باشد. اگرچه لازم است که فشار برسهای آن تا حد ممکن پایین باشد، آب حاوی مایع پاک کننده باشد و پس از

شستشو با مواد پاک کننده، آب کثیفی کامل صورت گیرد. کارواشهای جدید از این امکان برخوردار می باشند.

* تمیز کردن شیشه ها

برای گرفتن بهترین نتیجه از پاک نمودن شیشه ها تنها از شوینده های مخصوص خودرو استفاده گردد. از محصولاتی که محتوی سیلیکون می باشند استفاده نکنید.

* پولیش زدن رنگ و بدنه

رنگ بدنه خودروی شما می بایست بوسیله یک پولیش مناسب خودرو محافظت گردد. مراقب باشید تا پولیش به قسمتهای پلاستیکی خودرو زده نشود چرا که پاک نمودن اثرات باقی مانده دشوار خواهد بود.

زه ها و تزئینات فلزی بیرونی و رینگهای با آلیاژ سبک را با آب و صابون بشویید. بطور کامل پیش و پس از شستشو با آب، تمیز نمایید.

برای مراقبت سطوح فلزی تنها از محصولات مخصوص اینکار استفاده کنید.

*نواحی از رنگ بدنه و زه و تزئینات پلاستیکی که قیر بر روی آنها ریخته شده است.

سعی نکنید که قیر را از روی سطوح بتراشید بلکه از پاک کننده های قیر استفاده نمایید .

***آسیبهای جزئی رنگ بدنه**

جهت رفع خراشیدگی و رنگ پریدگیها از ابزار مخصوص توصیه شده توسط شرکت سازنده خودرو، با رعایت دستورالعملهای موجود استفاده گردد. کد رنگ در داخل گلگیر جلو سمت راست درج شده است .

چنانچه زنگ زدگی در قسمتهایی از خودرو ظاهر شد به یک عامل مجاز سایپایدک مراجعه نمایید.

***توصیه**

هنگامیکه از تجهیزات پاک کننده با فشار بالا استفاده می کنید جهت پاشش را بطور مستقیم به سمت محافظهای لاستیکی فرمان ، اجزای سیستم انتقال قدرت

تزئینات بیرونی، عایق سقف، رادیاتور یا مجموعه موتور نگیرید.

موادی که در ساخت خودروی شما و پوشش نهایی آن بکار برده شده اند جهت حفاظت در مقابل خوردگی با دقت انتخاب شده اند. با وجود این توصیه می شود قسمتهای زیرین خودرو پس از استفاده در جاده های نمک پاشی شده تمیز گردد.

عملیات مربوط به سرویس اولیه

فهرست عملیات سرویس اولیه خودروی C5 (۱۵۰۰ تا ۲۵۰۰ کیلومتر)

- ۱- بازدید سطح روغن موتور
- ۲- بازدید سطح روغن هیدرولیک (LDS) سیستم فرمان و سیستم تعلیق
- ۳- بازدید سطح مایع خنک کننده
- ۴- بازدید سطح مایع شیشه شوی و تنظیم آن
- ۵- بازدید وضعیت لوله ها، شیلنگها و کاسه نمدهای موتور و گیربکس
- ۶- بازدید وضعیت گردگیر پلوسها، سیبک ها و شانه ای فرمان
- ۷- خواندن کدهای خطا و شناساندن مجدد
- ۸- تنظیم نشانگر تعمیرات

جدول سرویس و نگهداری خودروی C5

۱۶۰۰۰۰ کیلومتر	۱۴۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۰۰۰۰۰ کیلومتر	۸۰۰۰۰ کیلومتر	۶۰۰۰۰ کیلومتر	۴۰۰۰۰ کیلومتر	۲۰۰۰۰ کیلومتر	شرح	ردیف
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید سطح مایع خنک کننده موتور	۱
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید سطح روغن هیدرولیک فرمان و تعلیق	۲
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید سطح مایع شیشه شوی	۳
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید وضعیت لوله ها، شیلنگها و کاسه نمدهای موتور و گیربکس	۴
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید وضعیت گردگیر پلوسها، سببکها و شانه ای فرمان	۵
—	—	× یا ۱۰ سال	—	—	—	—	—	تعویض تسمه تایمینگ	۶
×	—	×	—	×	—	×	—	تعویض شمعها	۷
×	×	×	×	×	×	×	×	خواندن کدهای خطا و شناساندن مجدد	۸
×	×	×	×	×	×	×	×	تنظیم نشانگر تعمیرات	۹

جدول سرویس و نگهداری خودروی C5

۱۶۰۰۰۰ کیلومتر	۱۴۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۰۰۰۰۰ کیلومتر	۸۰۰۰۰۰ کیلومتر	۶۰۰۰۰۰ کیلومتر	۴۰۰۰۰۰ کیلومتر	۲۰۰۰۰۰ کیلومتر	شرح	ردیف
×	–	×	–	×	–	×	–	بازدید سیستم هیدرولیکی از نظر وجود نشتی	۱۰
×	×	×	×	×	×	×	×	تست جاده	۱۱
×	×	×	×	×	×	×	×	تعویض روغن موتور و فیلتر آن	۱۲
×	–	×	–	×	–	×	–	تعویض فیلتر هوا	۱۳
×	–	×	–	×	–	×	–	تعویض فیلتر بنزین	۱۴
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید وضعیت تیغه های برف پاک کن، سیستم آگزوز و تسمه دینام	۱۵
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید وضعیت و فشار باد لاستیک ها و زاپاس	۱۶
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید عملکرد چراغها و نشانگرها	۱۷
×	–	×	–	×	–	×	–	بازدید کشش تسمه دینام	۱۸
×	–	×	–	×	–	×	–	تعویض روغن ترمز	۱۹

جدول سرویس و نگهداری خودروی C5

۱۶۰۰۰۰ کیلومتر	۱۴۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۰۰۰۰۰ کیلومتر	۸۰۰۰۰ کیلومتر	۶۰۰۰۰ کیلومتر	۴۰۰۰۰ کیلومتر	۲۰۰۰۰ کیلومتر	شرح	ردیف
×	–	×	–	×	–	×	–	بازدید لقی چرخها، سبیکها و اتصالات فرمان	۲۰
×	×	×	×	×	×	×	×	تعویض فیلتر تهویه مطبوع	۲۱
×	×	×	×	×	×	×	×	بازدید وضعیت باطری	۲۲
×	–	×	–	×	–	×	–	بازدید دیسک، سیلندر و لوله های ترمز	۲۳

* تعویض پیش کشنده های کمربند: هر ۱۵ سال

* کنترل گازهای خروجی از اکزوز: هر ۲ سال

* بازدید خوردگی: ابتدا پس از ۴ سال سپس هر ۲ سال

* کنترل سیستم تهویه مطبوع: هر ۲ سال

سرویس دوره ای اول

تاریخ..... کیلومتر.....
شماره پذیرش

<input type="radio"/> شمعهها	<input type="radio"/> روغن ترمز
فیلتر: <input type="radio"/> هوا <input type="radio"/> سوخت <input type="radio"/> تهویه مطبوع	
لنت ترمز: <input type="radio"/> جلو <input type="radio"/> عقب	
غیره:.....	
کنترل سیستم تهویه مطبوع: <input type="radio"/> بلی <input type="radio"/> خیر	
<input type="radio"/> شارژ گاز	<input type="radio"/> تعویض خشک کن

مشاهدات:.....
.....
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زمان سرویس بعدی

قبل از تاریخ:.....
یا مسافت:..... کیلومتر

سرویس دوره ای دوم

تاریخ..... کیلومتر.....
شماره پذیرش

<input type="radio"/> شمعهها	<input type="radio"/> روغن ترمز
فیلتر: <input type="radio"/> هوا <input type="radio"/> سوخت <input type="radio"/> تهویه مطبوع	
لنت ترمز: <input type="radio"/> جلو <input type="radio"/> عقب	
غیره:.....	
کنترل سیستم تهویه مطبوع: <input type="radio"/> بلی <input type="radio"/> خیر	
<input type="radio"/> شارژ گاز	<input type="radio"/> تعویض خشک کن

مشاهدات:.....
.....
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زمان سرویس بعدی

قبل از تاریخ:.....
یا مسافت:..... کیلومتر

سرویس دوره ای سوم

تاریخ..... کیلومتر.....
شماره پذیرش

<input type="radio"/> شمعها	<input type="radio"/> روغن ترمز
فیلتر: <input type="radio"/> هوا <input type="radio"/> سوخت <input type="radio"/> تهویه مطبوع	
لنت ترمز: <input type="radio"/> جلو <input type="radio"/> عقب	
غیره:.....	
کنترل سیستم تهویه مطبوع: <input type="radio"/> بلی <input type="radio"/> خیر	
<input type="radio"/> شارژ گاز	<input type="radio"/> تعویض خشک کن

مشاهدات:.....
.....
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زمان سرویس بعدی

قبل از تاریخ:.....
یا مسافت:..... کیلومتر

<input type="radio"/> شمعها	<input type="radio"/> روغن ترمز
فیلتر: <input type="radio"/> هوا <input type="radio"/> سوخت <input type="radio"/> تهویه مطبوع	
لنت ترمز: <input type="radio"/> جلو <input type="radio"/> عقب	
غیره:.....	
کنترل سیستم تهویه مطبوع: <input type="radio"/> بلی <input type="radio"/> خیر	
<input type="radio"/> شارژ گاز	<input type="radio"/> تعویض خشک کن

مشاهدات:.....
.....
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زمان سرویس بعدی

قبل از تاریخ:.....
یا مسافت:..... کیلومتر

سرویس دوره ای پنجم

تاریخ..... کیلومتر.....
شماره پذیرش

<input type="radio"/> شمعهها	<input type="radio"/> روغن ترمز
فیلتر: <input type="radio"/> هوا <input type="radio"/> سوخت <input type="radio"/> تهویه مطبوع	
لنت ترمز: <input type="radio"/> جلو <input type="radio"/> عقب	
غیره:.....	
کنترل سیستم تهویه مطبوع: <input type="radio"/> بلی <input type="radio"/> خیر	
<input type="radio"/> شارژ گاز	<input type="radio"/> تعویض خشک کن

مشاهدات:.....
.....
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زمان سرویس بعدی

قبل از تاریخ:.....
یا مسافت:..... کیلومتر

<input type="radio"/> شمعهها	<input type="radio"/> روغن ترمز
فیلتر: <input type="radio"/> هوا <input type="radio"/> سوخت <input type="radio"/> تهویه مطبوع	
لنت ترمز: <input type="radio"/> جلو <input type="radio"/> عقب	
غیره:.....	
کنترل سیستم تهویه مطبوع: <input type="radio"/> بلی <input type="radio"/> خیر	
<input type="radio"/> شارژ گاز	<input type="radio"/> تعویض خشک کن

مشاهدات:.....
.....
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زمان سرویس بعدی

قبل از تاریخ:.....
یا مسافت:..... کیلومتر

سرویس دوره ای هفتم

تاریخ..... کیلومتر.....
شماره پذیرش.....

<input type="radio"/> شمعها	<input type="radio"/> روغن ترمز
فیلتر: <input type="radio"/> هوا <input type="radio"/> سوخت <input type="radio"/> تهویه مطبوع	
لنت ترمز: <input type="radio"/> جلو <input type="radio"/> عقب	
غیره:.....	
کنترل سیستم تهویه مطبوع: <input type="radio"/> بلی <input type="radio"/> خیر	
<input type="radio"/> شارژ گاز	<input type="radio"/> تعویض خشک کن

مشاهدات:.....
.....
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زمان سرویس بعدی

قبل از تاریخ:.....
یا مسافت:..... کیلومتر

<input type="radio"/> شمعها	<input type="radio"/> روغن ترمز
فیلتر: <input type="radio"/> هوا <input type="radio"/> سوخت <input type="radio"/> تهویه مطبوع	
لنت ترمز: <input type="radio"/> جلو <input type="radio"/> عقب	
غیره:.....	
کنترل سیستم تهویه مطبوع: <input type="radio"/> بلی <input type="radio"/> خیر	
<input type="radio"/> شارژ گاز	<input type="radio"/> تعویض خشک کن

مشاهدات:.....
.....
.....

مهر و امضاء نمایندگی

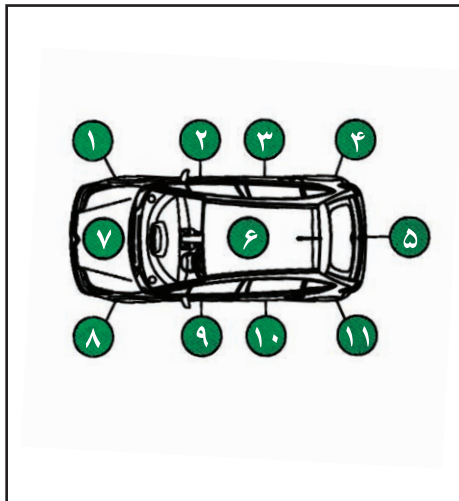
زمان سرویس بعدی

قبل از تاریخ:.....
یا مسافت:..... کیلومتر

بازرسی خوردگی

بازرسیهایی که باید انجام شود	اول	دوم	سوم	چهارم
	۴ سال بعد از تاریخ شروع گارانتی بین ماه های ۵۰ و ۴۶	۶ سال بعد از تاریخ شروع گارانتی بین ماه های ۷۴ و ۷۰	۸ سال بعد از تاریخ شروع گارانتی بین ماه های ۹۸ و ۹۴	۱۰ سال بعد از تاریخ شروع گارانتی بین ماه های ۱۲۲ و ۱۱۸

فرم های بازرسی خوردگی می بایست به طور کامل توسط نمایندگی مجازی که عمل بازرسی را انجام داده، پر شده و تحت گارانتی خوردگی به شرکت کلیم گردد.



* در صورت نیاز، بدنه، زیر بدنه، و داخل کلگیرها را شستشو دهید.
* زمان استاندارد بازرسی خوردگی: ۰/۶ ساعت

اولین بازرسی خوردگی تاریخ:.....کیلومتر.....

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: بلی خیر

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: بلی خیر

تعمیرات انجام شده بدنه:

تعمیرات بدنه توصیه شده به مشتری:

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره پذیرش:.....

شماره صورت حساب:.....

عیب:

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

.....

شماره صورت حساب:.....

.....

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

.....

شماره صورت حساب:.....

.....

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

.....

شماره صورت حساب:.....

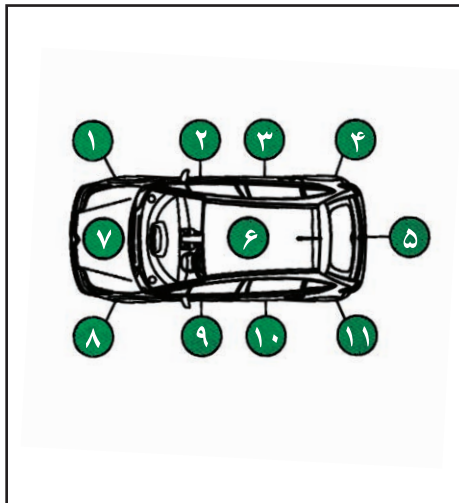
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زیر بدنه:

.....

.....



* در صورت نیاز، بدنه، زیر بدنه، و داخل کلگیرها را شستشو دهید.
* زمان استاندارد بازرسی خوردگی: ۰/۶ ساعت

دومین بازرسی خوردگی تاریخ:.....کیلومتر.....

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: بلی خیر

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: بلی خیر

تعمیرات انجام شده بدنه:

تعمیرات بدنه توصیه شده به مشتری:

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره پذیرش:.....

شماره صورت حساب:.....

عیب:

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

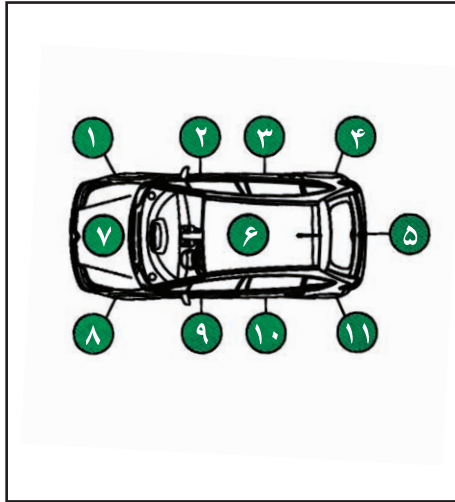
شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره صورت حساب:.....

مهر و امضاء نمایندگی

زیر بدنه:



* در صورت نیاز، بدنه، زیر بدنه، و داخل گلگیرها را شستشو دهید.
* زمان استاندارد بازرسی خوردگی: ۰/۶ ساعت

سومین بازرسی خوردگی تاریخ:.....کیلومتر.....

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: بلی خیر

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: بلی خیر

تعمیرات انجام شده بدنه:

تعمیرات بدنه توصیه شده به مشتری:

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره پذیرش:.....

شماره صورت حساب:.....

عیب:

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

.....

شماره صورت حساب:.....

.....

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

.....

شماره صورت حساب:.....

.....

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

.....

شماره صورت حساب:.....

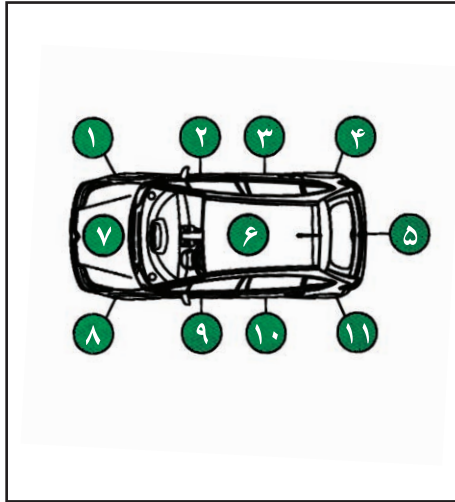
.....

مهر و امضاء نمایندگی

زیر بدنه:

.....

.....



* در صورت نیاز، بدنه، زیر بدنه، و داخل گلگیرها را شستشو دهید.
* زمان استاندارد بازرسی خوردگی: ۰/۶ ساعت

چهارمین بازرسی خوردگی تاریخ:.....کیلومتر.....

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: بلی خیر

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: بلی خیر

تعمیرات انجام شده بدنه:

تعمیرات بدنه توصیه شده به مشتری:

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره پذیرش:.....

شماره صورت حساب:.....

عیب:

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ:.....

شماره صورت حساب:.....

مهر و امضاء نمایندگی

زیر بدنه:

مایعات و روانکارهای توصیه شده

شرح	مشخصه فنی
روغن موتور	TOTAL QUARTZ 7000 10W40 API: SL
روغن گیربکس	روغن مخصوص سیتروئن ۲ لیتری به شماره فنی ۹۷۳۶ ۲۲
روغن ترمز (سینتتیک)	روغن مخصوص سیتروئن ۱ لیتری به شماره فنی ۹۹۷۹ ۰۶ ۰/۵ لیتری به شماره فنی ۹۹۷۹ ۰۵
مایع خنک کننده موتور	مایع مخصوص سیتروئن ۲ لیتری به شماره فنی ۹۹۷۹ ۷۲ یا ۹۹۷۹ ۷۰ ۵ لیتری به شماره فنی ۹۹۷۹ ۷۳ یا ۹۹۷۹ ۷۱
روغن هیدرولیک (نارنجی رنگ) LDS	TOTAL ۱ لیتری به شماره فنی ۹۹۷۹ A۳
مایع شیشه شوی	مایع مخصوص سیتروئن ۱ لیتری به شماره فنی ۹۹۸۰ ۷۶ یا ۹۹۸۰ ۰۶ ۵ لیتری به شماره فنی ۹۹۸۰ ۷۷ یا ۹۹۸۰ ۰۵
گریس TOTAL MULTIS 2 و TOTAL	Norms NL GI Class 2

جهت اطلاع از آخرین لیست نمایندگی های مجاز شبکه خدمات پس از فروش شرکت سایپا یدک شامل لیست نمایندگان دارای مجوز ارائه خدمات به خودروی شما، لطفاً به بخش خدمات مشتریان فهرست نمایندگان شرکت در سایت شرکت سایپا یدک به آدرس ذیل مراجعه فرمایید:

www.saipayadak.org

AutoLibrary

ردیف	کد تابلو	استان	شهر	نام نمایندگی	ح۵	آدرس	کد تلفن شهر	تلفن
1	1166	تهران	تهران	تعمیرگاه مرکزی ۱	×	خ دماوند - بعد از چهارراه تهرانپارس	021	77356755-77354311-77321725
2	1090	تهران	تهران	تعمیرگاه مرکزی ۲	×	سه راه آذری - به سمت میدان قزوین - جنب ایستگاه اتوبوس	021	66647377 - 9
3	181	آذربایجان شرقی	تبریز	امیراحمد و بهرام ارومچیان	*	خ راه آهن چهارراه قطران	0411	4410472-2802018-2813222
4	169	اصفهان	اصفهان	حسین پاکروان	×	سه راه بلوار کشاورزی جنب تالار بیستون	0311	7762277-7757363-7753550
5	510	تهران	تهران	شرکت هوتن خودرو مهر	*	اتوبان شیخ فضل اله نوری اول پل ستارخان تعمیرگاه هوتن	021	66508681-66557917-9
6	1019	تهران	تهران	سازمان کوثر	*	خیابان آزادی نبش زنجان جنوبی پلاک ۵۳۴	021	66048017-8-64020-66048020
7	1042	تهران	تهران	وانیک نظریان	×	خیابان شریعتی، نبش خیابان سمیه، پلاک ۱۰۱	021	77527417-77523132
8	153	خراسان جنوبی	بیرجند	غلامحسین فولادی	*	خ طالقانی - پ ۱۱۰	0561	2213960-3-2230111
9	143	خراسان رضوی	مشهد	امیریوسف تونوچیان	*	جاده مشهد قوچان کیلومتر یک	0511	6576080-1-6579293
10	3008	خراسان رضوی	مشهد	علیرضا سیاسی	×	بلوار صد متری - حدفاصل پمپ گاز و میدان خیام	0511	7528811
11	3214	سمنان	سمنان	حسین نیک بین	*	میدان قومس - روبروی پارک سیمرغ	0231	3303008-3303000-6
12	221	فارس	شیراز	نصراله حریت	*	بلوار سلمان فارسی	0711	7302111 - 5
13	222	فارس	شیراز	حسن هاشمی نژاد	*	انتهای بلوار امیر کبیر جنب پمپ بنزین سایپا	0711	8327788-8327798
14	2051	قزوین	قزوین	جلال دوست محمدی	*	میدان ولیعصر-بلوار آیت اله خامنه ای قابل کارخانه آلومتک	0281	2220127 - 2239611
15	3442	قم	قم	سیدمحمدسعید عارفی مقدم	*	اول کمربندی اراک، روبروی کشتارگاه صنعتی	0251	8868281-3-8868285-6
16	261	کرمان	کرمان	علی گروهی	*	جاده تهران - نرسیده به پل راه آهن	0341	2111236- 2110465
17	271	کرمانشاه	کرمانشاه	علی صدیقی صفائی	*	بلوار شهید بهشتی جنب اداره ارشاد اسلامی	0831	8239344-5-8245835-8256015-16-8253779-8253780
18	231	گیلان	رشت	خلیل زمانی	*	میدان شهرداری خ سعدی روبروی مدرسه ارامنه	0131	2234026 -7-2247017
19	2012	گیلان	رشت	شرکت فن آوران صنعت خودرو	*	کیلومتر ۳ جاده فومن	0131	5594501-4
20	208	مازندران	آمل	شرکت گروه فنی آمل یدک جمشیدی	×	جاده تهران پلیس راه جنب سردخانه جمشیدی	0121	2249970-6
21	284	هرمزگان	بندرعباس	جلیل رحمانیان کوشکی	*	اول آزادگان	0761	3333120 -3333765
22	5314	یزد	یزد	شرکت خدماتی جم تندر یزد	*	بلوار آزادگان چهارراه خضر آباد	0351	5252000-5254000-5253000

* نشانگر نمایندگی دارای مجوز سطح دو (۲) ارائه خدمات پس از فروش به خودرو خاص است

× نشانگر نمایندگی دارای مجوز سطح یک (۱) ارائه خدمات پس از فروش به خودرو خاص است

توضیحات: سطح یک (×) شامل ارائه کلیه خدمات به همراه تعمیرات اساسی و سطح دو (*) شامل کلیه بازدیدها، آچارکشی، تعویض انواع فیلتر، تعویض انواع روانکارها، مایع خنک کننده و سرویسهای ادواری میباشد.

AutoLibrary



سازمان خدمات پس از فروش سایپا

توجه

مشتری گرامی لطفا جهت اطلاع از آخرین تغییرات و مشاهده نسخه معتبر این دفترچه به سایت شرکت سایپا یدک بخش خدمات مشتری قسمت راهنمایی مشتری و ضوابط گارانتی مراجعه فرمایید. بدیهی است در صورت وجود اختلاف، نسخه موجود بر روی سایت قابل استناد می باشد.

تهران، کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج، نیش خیابان داروپخش تلفن: ۶۱۶۱۰ دورنگار: ۶۱۶۱۱۹۰۱ صندوق پستی: ۳۷۵۱۵-۸۳۶
امور مشتریان و امداد خودرو: ۰۹۶۵۵۰ پیامک: ۵۰۰۰۱۹۶۷۷۰ صندوق پستی امور مشتریان: ۳۷۵۱۵-۱۴۱۴
پست الکترونیک: CRM@saipacorp.com وب سایت سایپا یدک: www.saipayadak.org وب سایت سایپا: www.saipacorp.com

AutoLibrary